

**SONY®**

**α**

**α900**

*Cameră digitală Single Lens Reflex  
Manual de instrucțiuni*

**DSLR-A900**



## Înregistrarea proprietarului

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt plasate în partea de jos a aparatului. Notați numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare.

Specificați aceste numere ori de câte ori apelați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

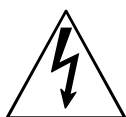
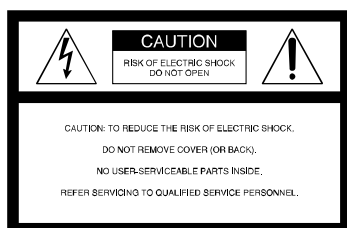
Număr model **DSLR-A900**

Număr serial \_\_\_\_\_

### ATENȚIE

**Pentru a preveni incendiile sau scurtcircuiturile, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.**

### Pentru clienții din S.U.A.



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței, în interiorul aparatului, a unor zone neizolate în care există “tensiuni periculoase”, suficient de mari pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru persoane.



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței unor instrucțiuni importante de folosire sau de întreținere în documentația care însoțește aparatul.

## Măsuri de siguranță

Pentru protecția dumneavoastră, vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile privind siguranța, înainte de a acționa aparatul, după care să păstrați acest manual pentru a-l putea consulta ulterior.

Acordați atenție și respectați avertizările, măsurile de precauție și instrucțiunile de pe aparat precum și cele prezente în acest manual de utilizare.

### Utilizare

#### Surse de alimentare

Acest aparat trebuie acționat numai dacă este alimentat de una dintre sursele de energie indicate pe eticheta atașată acestuia. Dacă nu sunteți siguri de caracteristicile rețelei de alimentare de la dumneavoastră de acasă, consultați dealer-ul sau compania de furnizare a energiei electrice. Pentru acele aparate care funcționează alimentate de baterii sau de alte surse, consultați manualul de instrucțiuni.

#### Polarizare

Acest aparat poate avea în dotare un cablu de alimentare cu un ștecăr de curent alternativ polarizat (ștecăr care are o lamă de mai lată decât cealaltă).

Ștecărul se va potrivi la priză într-o singură poziție, această facilitate reprezentând o măsură de precauție. Dacă nu puteți introduce ștecărul în priză într-o anumită poziție, încercați în poziție inversă. Dacă nici așa nu reușiți să cuplați ștecărul la priză, contactați un electrician pentru a vă instala o priză corespunzătoare. Nu neglijați scopul de măsură de siguranță al ștecărului polarizat introducându-l cu forță în priză.

#### Suprasarcină

Nu cuplați prea multe echipamente, cabluri de alimentare sau aparatură electrocasnică la o priză de perete, pentru a nu depăși capacitatea acesteia, deoarece pot fi generate incendii sau șocuri electrice.

# Măsuri de siguranță

## **Pătrunderea unor obiecte sau a unor lichide în interiorul aparatului**

Nu introduceți nici un fel de obiecte prin orificiile aparatului, deoarece puteți să atingeți puncte cu tensiune periculoasă sau să scurtcircuitați anumite piese din interiorul acestuia, ceea ce poate produce incendii sau șocuri electrice. Nu vărsați nici un fel de lichide deasupra camerei foto.

## **Elemente atașate**

Nu folosiți elemente atașate care nu sunt recomandate de producător, deoarece pot fi periculoase.

## **Curățare**

Decuplați aparatul de la priza de perete înainte de a-l curăța sau lustrui. Nu folosiți substanțe de curățare lichide și nici sub formă de aerosoli. Folosiți o bucată de pânză ușor umezită cu apă pentru a curăța exteriorul aparatului.

## **Instalare**

### **Apă și umezeală**

Nu utilizați aparatul alimentat la o priză în apropierea apei – în apropierea căzii de baie, a chiuvetei din baie sau din bucătărie, a mașinii de spălat, într-o pivniță umedă sau în apropierea unei piscine etc.

### **Protecția cablului de alimentare**

Așezați cablul de alimentare în așa fel încât să nu fie prins sub sau între alte obiecte și acordați în special atenție la conectori, ștecăr și alte puncte în care cablul iese din aparat.

### **Accesorii**

Nu așezați aparatul pe un suport, trepied, sisteme de prindere sau o masă instabile deoarece acesta poate să cadă și să cauzeze grave accidentări unui copil sau unui adult și deteriorări importante aparatului. Folosiți numai suporturi, trepiede, sisteme de prindere sau mese recomandate de producător pentru a așeza camera.

### **Ventilație**

Fantele și orificiile din carcasa aparatului sunt necesare pentru a se asigura o ventilație corespunzătoare. Pentru a asigura o bună funcționare a camerei și pentru a o proteja de supraîncălzire, aceste fante și orificii nu trebuie niciodată acoperite sau blocate.

- Nu acoperiți niciodată fantele și orificiile de aerisire cu haine sau cu alte materiale.
- Nu blocați fantele și orificiile de aerisire prin așezarea aparatului pe pat, pe o canapea, pătură sau pe alte suprafețe similare.
- Nu așezați aparatul în stare de funcționare în spații înguste cum ar fi într-o bibliotecă, într-un dulap închis decât dacă este asigurată o ventilație adecvată.
- Nu lăsați aparatul în apropierea unor surse de încălzire sau a unor contoare de căldură, nu le plasați deasupra unor astfel de dispozitive și nici nu îl expuneți la lumină solară directă.

## Descărcări electrice

Pentru o protejare suplimentară a aparatului în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau când acesta este lăsat nefolosit pentru o perioadă îndelungată de timp, decuplați-l de la priza de perete și decuplați antena și cablul de alimentare. Astfel va putea fi evitată deteriorarea camerei cauzată de descărcări electrice sau de scurgerile de energie din rețea.

### Service

#### Deteriorări care necesită service

Decuplați aparatul de la rețea și apălați la un service pentru a beneficia de ajutorul unei persoane calificate în următoarele condiții :

- dacă este deteriorat sau uzat cablul de alimentare sau ștecărul,
- dacă a pătruns vreun lichid sau vreun obiect în interiorul carcasei,
- dacă aparatul a fost expus la ploaie sau udat,
- dacă aparatul a suferit un șoc puternic prin cădere sau dacă i s-a deteriorat carcasa,
- dacă aparatul suferă o modificare clară a performanțelor este necesar să apălați la service,
- dacă aparatul nu funcționează în mod normal când urmați instrucțiunile de utilizare. Reglați numai acele butoane care sunt specificate în acest manual de instrucțiuni. Reglarea necorespunzătoare a altor butoane poate conduce la deteriorarea camerei foto. Pentru readucerea aparatului la o funcționare normală va fi necesar, ulterior, un volum de muncă important din partea unei persoane calificate.

#### Service

Nu încercați să reparați singuri aparatul, deoarece demontarea sau îndepărtarea carcasei vă poate expune la tensiuni periculoase sau la ale riscuri.

Apelați pentru service numai la persoane calificate.

## Înlocuirea părților componente

Dacă este necesară înlocuirea unei părți componente, aveți grijă ca persoana de la service să folosească piese de schimb specificate de producător, care au aceleași caracteristici ca și cele originale.

Înlocuirea neautorizată sau necorespunzătoare a pieselor poate conduce la incendii, șocuri electrice sau la apariția altor elemente de risc.

#### Verificări privind siguranța

După orice operație de service sau după orice reparație la care a fost supus aparatul, solicitați persoanei de la service să efectueze verificările de rutină legate de siguranță (așa cum sunt ele specificate de producător) pentru a vă asigura că aparatul poate fi folosit în condiții de siguranță.

**PĂSTRAȚI ACEASTĂ DOCUMENTAȚIE DEOARECE CONȚINE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA.**

**PERICOL :**

**PENTRU A DIMINUA RISCUL DE INCENDII ȘI DE ELECTROCUTĂRI, URMAȚI CU GRIJĂ INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE.**

Pentru conectarea la o sursă de alimentare care nu este din S.U.A., utilizați un adaptor de priză adecvat pentru priza de perete folosită.

# Citiți mai întâi aceste informații

## ATENȚIE

Înlocuiți acumulatorul numai cu unul de tipul indicat la specificații, în caz contrar putând fi declanșate incendii sau putând fi cauzate accidente.

## Pentru clienții din S.U.A. și din Canada

### RECICLAREA ACUMULATOARELOR CU IONI DE LITIU

Acumulatorii cu Ioni de Litiu sunt reciclabili.

Puteți ajuta la conservarea mediului returnând

acumulatorii la punctele de colectare și la locurile de reciclare cele mai apropiate de dumneavoastră.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acumulatorilor, apăsați la numărul gratuit : 1-800-822-8837, sau vizitați pagina de Internet: <http://www.rbrc.org/>

**Atenție :** Nu manevrați bateriile cu ioni de litiu defecte sau din care curge lichid.



## Acumulator

Acest echipament corespunde Părții a 15-a a regulamentului FCC. Funcționarea sa respectă următoarele două condiții :

(1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe periculoase și (2) dispozitivul trebuie să accepte orice fel de interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot genera operații nedorite.

Acest dispozitiv din Clasa B de aparate digitale corespunde standardului canadian ICES-003.

## Atenție

Utilizarea incorectă a acumulatorului vă expune la riscuri de explozie, de incendiu sau de arsuri cu substanțe chimice. Vă rugăm să respectați următoarele măsuri de precauție :

- Nu dezamblați acumulatorul.
- Nu zdrobiți și nu expuneți acumulatorul la nici un fel de șocuri sau forțe cum ar fi lovirea cu un ciocan, căderea pe jos sau presarea prin călcare.
- Nu scurtcircuitați și nu permiteți ca obiecte metalice să intre în contact cu bornele acumulatorului.
- Nu expuneți acumulatorul la temperaturi ridicate, care depășesc 60° C, cum ar fi radiații solare directe sau căldura acumulată într-o mașină parcată la soare.
- Nu incinerați și nu aruncați în foc acumulatorul.
- Nu manevrați acumulatorii cu litiu care sunt deteriorate sau din care se scurge lichidul.
- Aveți grijă să încărcați acumulatorul cu un încărcător produs tot de firma Sony sau cu un alt dispozitiv compatibil.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.
- Păstrați acumulatorul uscat.
- Înlocuiți acumulatorul cu unul de același tip sau cu unul echivalent, recomandat de Sony.
- Dezafectați prompt acumulatorul uzat, respectând instrucțiunile.

## Pentru clienții din S.U.A.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :

Centrul de Service cu Informații  
pentru Clienții Sony.

1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai sus este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

## Informații de reglementare

### Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : DSLR-A900

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127  
U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

### ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

### Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții a 15-a din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Nu există însă nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe luând una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție,
- mărirea distanței dintre echipament și receptor,
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul,
- consultarea dealerului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură care v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

### Doar pentru clienții din statul California, S.U.A.

Material ce conține perclorat - pot fi necesare precauții deosebite la manevrare. Consultați adresa de internet :

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

Acumulatoarele cu litiu conțin perclorat.

## Pentru clienții din Europa

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC pentru folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri (9,8 feet).

### Atenție

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestui aparat.

### Notă

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).



### Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Accesorii la care se referă : Telecomanda.



### Dezafectarea bateriilor (acumulatorilor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.



Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să îl duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs sau a bateriilor, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## **Notă pentru clienții din Marea Britanie**

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu o siguranță care prezintă aceleași caracteristici și care este aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele  sau ).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.

## **Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.



# Note privind utilizarea camerei digitale

## Nu se acordă despăgubiri pentru conținutul înregistrării

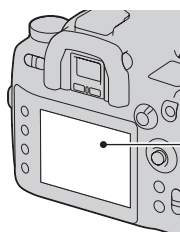
- Nu se acordă despăgubiri în cazul în care înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza camerei digitale sau a cardului de memorie etc.

## Recomandare de realizare a unei copii de siguranță

- Pentru a evita riscul de pierdere a datelor, aveți grijă să realizați întotdeauna o copie de siguranță a acestora pe un alt suport media.

## Note privind ecranul LCD, vizor LCD și obiectivul

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali. Totuși, este posibil ca unele puncte minuscule negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.



Puncte negre, albe, roșii, albastre, verzi

- Nu expuneți camera la radiații solare directe. În cazul în care lumina solară este concentrată pe un obiect, pot fi generate incendii. Dacă trebuie să lăsați totuși camera la soare, montați capacul de protecție a ocularului.
- Nu apăsați puternic ecranul LCD. Ecranul se poate decolora și pot apărea disfuncționalități.
- Este posibil ca imaginile să lase urme pe ecranul LCD atunci când vă aflați în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Dacă porniți camera în spații răcoroase, monitorul LCD poate fi o vreme întunecat. Când camera se încălzește, monitorul va funcționa corect.

## Măsuri de precauție privind drepturile de autor

Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate prin legea drepturilor de autor. Înregistrarea neautorizată a acestora poate să contravină prevederilor acestei legi.

## Imaginile folosite în acest manual

Ilustrațiile utilizate ca exemple în acest manual sunt imagini reproduse și nu imagini reale, înregistrate cu această cameră digitală.

# Cuprins

Măsuri de siguranță .....	3
Citiți mai întâi aceste informații.....	5
Note privind utilizarea camerei digitale.....	9

## Pregătirea camerei

Verificarea accesoriilor furnizate.....	13
Pregătirea acumulatorului.....	14
Montarea obiectivului.....	21
Introducerea unui card de memorie.....	23
Pregătirea camerei .....	27
Folosirea accesoriilor furnizate.....	29
Aflarea numărului de imagini ce pot fi înregistrate .....	33
Curățarea camerei.....	35

## Înainte de acționare

Identificarea părților componente și a indicatorilor de ecran .....	38
Partea frontală.....	38
Partea din spate .....	39
Părțile laterale / Partea de jos .....	40
Ecranul LCD (Interfața cu informații legate de înregistrare).....	41
Panoul ecranului.....	44
Vizor .....	45
Selectarea unei funcții / unui reglaj.....	47
Selectarea funcțiilor din interfața Quick Navi.....	48

## Înregistrarea imaginilor

<b>AUTO</b> Înregistrarea folosind configurarea automată .....	49
Modul expunere).....	51
<b>P</b> Înregistrarea folosind modul program automat.....	51
<b>A</b> Înregistrarea apelând la prioritatea diafragmei .....	53
<b>S</b> Înregistrarea apelând la prioritatea vitezei obturatorului .....	54
<b>M</b> Înregistrarea folosind expunerea reglată manual .....	55
<b>M</b> Înregistrarea de traiecte luminoase folosind expunerea prelungită (BULB) .....	56

## Folosirea funcțiilor de înregistrare

Selectarea metodei de focalizare .....	58
Selectarea modului de focalizare (Autofocalizare) .....	58
Selectarea zonei de focalizare .....	60
Fotografierea folosind compoziția dorită (Focalizare blocată) .....	61
Iluminarea de asistență AF .....	62
Înregistrarea folosind focalizarea manuală .....	62
Înregistrarea folosind focalizarea manuală directă .....	63
Comutarea facilă AF / MF .....	64
Folosirea blițului (nu este furnizat) .....	65
Selectarea modului bliț .....	66
Înregistrarea folosind funcția Slow Sync (Sincronizare lentă) .....	67
Înregistrarea folosind funcția Sincronizare rapidă (High Speed Sync - HSS) .....	67
Folosirea unui bliț dotat cu cablu cu mufă pentru sincronizare ....	68
Ajustarea luminozității imaginii (Mod de măsurare, Expunere, Compensarea blițului) .....	69
Selectarea Modulului de măsurare .....	69
Compensarea expunerii .....	70
Fotografierea cu luminozitatea fixată (AE blocată) .....	71
Reglarea cantității de lumină emisă de bliț (Compensarea blițului) .....	73
Reglaje ISO (sensibilitate) .....	74
Ajustarea tonurilor de culoare (Echilibrul de alb) .....	75
Stabilirea temperaturii de culoare și a efectului de filtrare .....	76
Echilibrul de alb particularizat .....	77
Procesarea imaginilor .....	79
Utilizarea Optimizatorului domeniului D .....	79
Utilizarea Stilului Creativ .....	80
Selectarea modului drive .....	83
Avans cu un singur cadru .....	83
Avans continuu .....	84
Utilizarea temporizatorului .....	85
Înregistrarea de imagini folosind valori adiacente ale expunerii (Expuneri adiacente) .....	85
Înregistrarea de imagini folosind valori adiacente ale echilibrului de alb (Valori WB adiacente) .....	87
Înregistrarea cu valori adiacente pentru DRO avansat .....	87
Înregistrarea folosind funcția de blocare a oglinzii .....	87
Înregistrarea cu ajutorul telecomenzii .....	88
Utilizarea funcției de previzualizare .....	89
Reținerea propriilor reglaje .....	91

## Folosirea funcțiilor de vizualizare

Redarea imaginilor .....	92
Verificarea informațiilor legate de imaginile înregistrate .....	97
Ștergerea imaginilor (Delete).....	99
Vizualizarea imaginilor pe ecranul unui televizor.....	101

## Folosirea meniului

Lista funcțiilor meniului .....	105
📷 Meniul Înregistrare 1 .....	107
📷 Meniul Înregistrare 2.....	110
📷 Meniul Înregistrare 3.....	112
📷 Meniul Înregistrare 4.....	114
⚙️ Meniul Custom 1 .....	116
⚙️ Meniul Custom 2 .....	118
⚙️ Meniul Custom 3 .....	121
▶️ Meniul Redare 1 .....	123
▶️ Meniul de redare 2 .....	126
🔧 Meniul de reglaje 1 .....	127
🔧 Meniul de reglaje 2 .....	129
🔧 Meniul de reglaje 3 .....	131
🔧 Meniul de reglaje 4 .....	134

## Vizualizarea imaginilor cu ajutorul unui calculator

Copierea imaginilor pe calculator .....	137
Vizualizarea imaginilor la calculator .....	141
Utilizarea aplicațiilor software .....	145

## Imprimarea imaginilor

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge .....	152
--	-----

## Altele

Specificații .....	157
Soluționarea defecțiunilor .....	160
Mesaje de avertizare .....	167
Măsuri de precauție .....	170

## Index .....

172

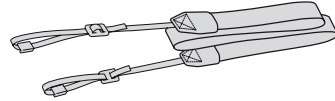
# Verificarea accesoriilor furnizate

Numărul indicat în paranteze reprezintă numărul de articole furnizate din fiecare tip.

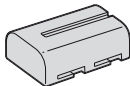
- **Încărcător pentru acumulator BC-VM10 (1)**
- **Cablu de alimentare (1)**



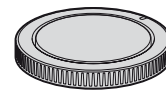
- **Curea de umăr (1)**



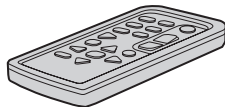
- **Acumulator reîncărcabil NP-FM500H (1)**



- **Capac de protecție a corpului camerei (1) – atașat de cameră**



- **Telecomandă wireless (1)**

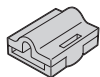


- **Capacul suportului pentru accesorii (1) – atașat de cameră**

- **Manșon pentru ocular (1) – atașat de cameră**

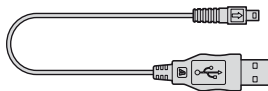
- **CD-ROM (Aplicație software pentru camera  $\alpha$ )**

- **Clips de telecomandă (1)**

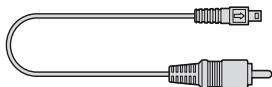


- **Manual de instrucțiuni (1) – acest manual**

- **Cablu USB (1)**



- **Cablu video (1)**



# Pregătirea acumulatorului

Când folosiți camera pentru prima dată, aveți grijă să încărcați acumulatorul “InfoLITHIUM” tip NP-FM500H (furnizat).

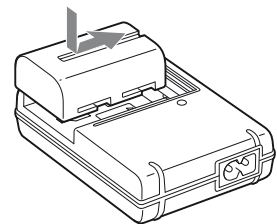
## Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul “InfoLITHIUM” poate fi încărcat fără ca energia sa să trebuiască a fi complet consumată anterior.

Acumulatorul poate fi folosit chiar dacă nu a fost complet încărcat.

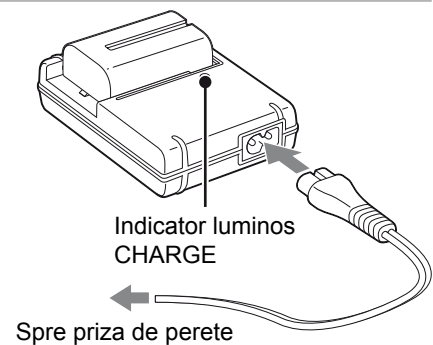
### 1 Introduceți acumulatorul în încărcător.

Împingeți acumulatorul pentru a ajunge în poziția corectă, până ce se aude un clic.



### 2 Conectați cablul de alimentare.

- Indicator luminos aprins : operație de încărcare în curs
- Indicator luminos stins : operația de încărcare obișnuită s-a încheiat
- La o oră după stingerea indicatorului luminos : operația de încărcare completă s-a încheiat.



### Despre durata încărcării

- Durata de timp necesară pentru încărcarea unui acumulator complet descărcat (furnizat) la o temperatură a mediului ambiant de 25°C este următoarea :

Încărcare completă	Încărcare obișnuită
aprox. 235 min.	aprox. 175 min.

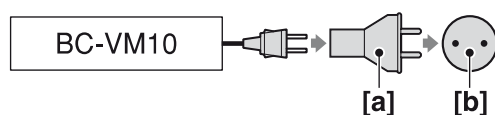
- Durata încărcării diferă în funcție de cantitatea de energie rămasă a acumulatorului și de condițiile în care se desfășoară încărcarea.
- Se recomandă ca la încărcarea acumulatorului, temperatura mediului ambiant să fie cuprinsă între 10° C și 30° C. În afara acestui interval de temperaturi, este posibil ca acumulatorul să nu fie încărcat în mod eficient.

**Note :**

- Cuplați încărcătorul la o priză de perete ușor accesibilă aflată în apropiere.
- Chiar dacă indicatorul CHARGE nu este aprins, încărcătorul nu va fi decuplat de la sursa de alimentare cu energie electrică atât timp cât este încă legat la priza de perete. În cazul în care apar probleme în timp ce utilizați încărcătorul, întrerupeți neîntârziat alimentarea decuplând ștecărul acestuia de la priză.
- La încheierea încărcării, decuplați cablul de alimentare de la priză și scoateți acumulatorul încărcat din încărcător. Dacă mențineți un acumulator încărcat în încărcător, durata sa de viață se poate diminua.
- Nu încărcați nici un alt fel de acumulator în afara celui “InfoLITHIUM” seria M, cu încărcătorul care v-a fost furnizat pentru această cameră. Dacă încercați să încărcați alte tipuri de acumulator decât cele recomandate, acelea se pot supraîncălzi, se poate scurge lichid coroziv din ele sau pot exploda prezentând pericol de arsuri sau de alte accidente.
- Dacă indicatorul CHARGE luminează intermitent, poate însemna că a apărut o eroare legată de acumulator sau că ați introdus alt acumulator decât cel recomandat. Verificați dacă ați folosit tipul de acumulator recomandat la specificații, scoateți acumulatorul și înlocuiți-l cu altul sau cu unul nou apoi verificați din nou dacă încărcătorul funcționează corect. Dacă acesta funcționează corect acum înseamnă că problema era legată de acumulator.
- Dacă încărcătorul este murdar, este posibil ca operația de încărcare să nu se desfășoare cu succes. Curățați încărcătorul cu o bucată de pânză curată și uscată etc.

**Pentru a utiliza camera foto în străinătate – Surse de alimentare**

Puteți folosi camera foto, încărcătorul furnizat și adaptorul de rețea/ încărcătorul AC-VQ900AM (care nu este furnizat) în orice țară sau regiune unde tensiunea de alimentare din rețeaua locală este alternativă și are valori cuprinse între 100 V și 240 V, iar frecvența este de 50/60 Hz. Folosiți un adaptor pentru ștecher achiziționat din comerț [a], dacă este necesar, în funcție de modelul de priză [b].

**Notă :**

- Nu folosiți un transformator electronic (convertor portabil) deoarece poate cauza disfuncționalități.

## Tipurile reprezentative de ștecăre pentru cablul de alimentare pentru diferite țări/ regiuni din întreaga lume



Tip A  
(tip american)



Tip B  
(tip britanic)



Tip BF  
(tip britanic)



Tip B3  
(tip britanic)



Tip C  
(tip CCE)



Tip SE  
(tip CCE)



Tip O  
(tip oceanic)

Aici sunt prezentate tensiunile de alimentare în rețea și tipurile de ștecăre care sunt utilizate.

În funcție de zonă, tensiunea de alimentare din rețele și ștecărele diferă.

**Atenție :** Trebuie utilizate cabluri de alimentare care să respecte cerințele fiecărei țări.

Pentru Statele Unite :

Utilizați un cablu de alimentare din lista UL, 1,5 ÷ 3 m, tip SPT-2 sau NISPT-2, AWG nr. 18, pentru o tensiune de 125 V și un curent de 7A, cu ștecăr nepolarizat tip NEMA 1-15P pentru 125 V și 15 A.

### Europa

Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Austria	230	50	C
Belgia	230	50	C
Cehia	220	50	C
Danemarca	230	50	C
Elveția	230	50	C
Finlanda	230	50	C
Franța	230	50	C
Germania	230	50	C
Grecia	220	50	C
Ungaria	220	50	C
Islanda	230	50	C
Irlanda	230	50	C/BF
Italia	220	50	C
Luxemburg	230	50	C
Marea Britanie	240	50	BF
Norvegia	230	50	C
Olanda	230	50	C
Polonia	220	50	C
Portugalia	230	50	C
România	220	50	C
Rusia	220	50	C
Slovacia	220	50	C
Spania	127/230	50	C
Suedia	230	50	C

### Asia

Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
China	220	50	A
Filipine	220/230	60	A/C
Hong Kong	200/220	50	BF
India	230/240	50	C
Indonezia	127/230	50	C
Japonia	100	50/60	A
Korea (republica)	220	60	C
Malaysia	240	50	BF



Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Tailanda	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

#### Oceania

Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Australia	240	50	O
Noua Zeelandă	230/240	50	O

#### America de Nord

Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Canada	120	60	A
SUA	120	60	A

#### America Centrală

Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
Dominicană (rep)	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Mexic	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

#### America de Sud

Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Argentina	220	50	C/BF/O
Brazilia	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Columbia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

#### Orientul Mijlociu

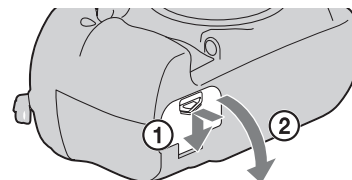
Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Iran	220	50	C/BF
Iraq	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Saudi Arabia	127/220	50	A/C/BF
Turkey	220	50	C
UAE	240	50	C/BF

#### Africa

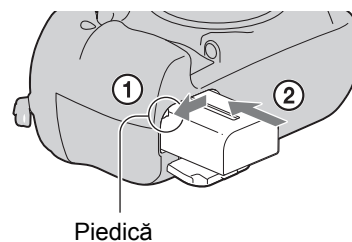
Țara / regiunea	Tensiunea	Frecvență (Hz)	Tip de ștecăr
Africa de Sud	220/230	50	C/BF
Algeria	127/220	50	C
Congo (dem)	220	50	C
Egipt	220	50	C
Etiopia	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigeria	230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunisia	220	50	C

## Atașarea acumulatorului încărcat la camera foto

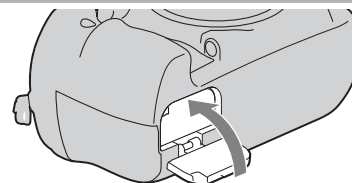
- 1** Glisați clapeta capacului compartimentului pentru acumulator și deschideți capacul.



- 2** Introduceți ferm și complet acumulatorul, apăsând cu vârful acestuia piedica.

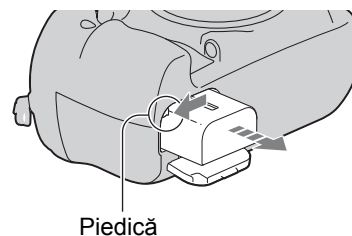


- 3** Închideți capacul compartimentului pentru acumulator.









## Pentru a scoate acumulatorul din aparat

Opriți camera și deplasați piedica în direcția indicată de săgeată. Aveți grijă să nu scăpați acumulatorul pe jos.



## Pentru a verifica energia rămasă a acumulatorului

Puneți comutatorul POWER în poziția ON și verificați nivelul energiei afișat pe ecranul LCD. Nivelul este indicat atât în procente cât și prin simbolurile de mai jos.

Nivelul de energie al acumulatorului						<b>“Battery exhausted”</b> (acumulator total descărcat)
	Nivel înalt					Nivel scăzut

## Ce este acumulatorul “InfoLITHIUM” ?

Acumulatorul “InfoLITHIUM” este unul care utilizează ioni de litiu, fiind folosit pentru comunicarea informațiilor legate de condițiile de operare cu camera dvs. foto.

Acumulatorul “InfoLITHIUM” calculează consumul de putere în funcție de condițiile în care operează camera video și afișează durata de autonomie rămasă a acumulatorului, exprimată în procente.

### Note :

- Nivelul afișat este posibil să nu fie corect în anumite circumstanțe.
- Nu udați acumulatorul deoarece acesta nu este rezistent la apă.
- Nu lăsați acumulatorul în locuri cu temperatură extrem de ridicată cum ar fi într-o mașină sau unde este expusă radiațiilor solare directe.

## Tipuri de acumuloare disponibile

Această cameră funcționează numai cu un acumulator tip NP-FM500H. Țineți seama că nu pot fi utilizate acumuloare NP-FM55H, NP-FM50 sau NP-FM30.

## Numărul de imagini ce pot fi înregistrate

Numărul aproximativ de imagini ce pot fi înregistrate este de 880 când camera este folosită când acumulatorul (furnizat) este încărcat la întreaga sa capacitate.

Este posibil ca, în realitate, numărul să fie mai mic decât cel indicat, în funcție de condițiile de folosire a camerei, de obiectivul montat sau de cardul de memorie folosit.

- Numărul este calculat în cazul folosirii unui acumulator complet încărcat și al fotografierii în următoarele condiții :
  - temperatura mediului ambiant de 25°C,
  - pentru opțiunea [Quality] (*calitate*) este aleasă varianta [Fine],
  - pentru modul Focalizare este aleasă varianta AF-A (Automatic AF),
  - se înregistrează o imagine la fiecare 30 secunde,
  - se pornește și se oprește aparatul o dată la fiecare zece poze.
- Metoda de măsurare se bazează pe standardul CIPA (CIPA : Camera & Imaging Products Association)
- Capacitatea acumulatorului descrește în timp și pe măsură ce crește numărul de utilizări.

- Numărul de imagini care poate fi înregistrat descrește în următoarele condiții :
  - temperatura mediului ambiant este scăzută,
  - camera a fost pornită și oprită de multe ori,
  - este stabilită varianta AF-C (Autofocalizare continuă)
  - când camera continuă să focalizeze o perioadă lungă de timp fără a înregistra, inclusiv în cazurile în care apăsați și mențineți apăsat pe jumătate butonul declanșator.

### **Folosirea efectivă a acumulatorului**

- Performanțele acumulatorului descresc la temperaturi scăzute ale mediului ambiant, iar perioada cât acesta poate fi folosit în locuri răcoroase este mai scurtă. În astfel de cazuri, pentru a prelungi durata de folosire a acumulatorului vă recomandăm să îl puneți într-un buzunar aproape de corpul dvs. pentru a-l încălzi și să îl montați în camera foto cu puțin timp înainte de a începe să înregistrați.

### **Durata de viață a acumulatorului**

- Durata de viață a acumulatorului este limitată. Capacitatea acestuia scade puțin câte puțin în timp, pe măsură ce îl folosiți tot mai mult. Când durata de funcționare a acumulatorului s-a diminuat considerabil, o posibilă cauză este aceea că durata sa de viață se apropie de final. Este necesar să cumpărați alt acumulator.
- Durata de viață a acumulatorului variază în funcție de condițiile de păstrare, de cele de operare și de mediu, pentru fiecare acumulator în parte.

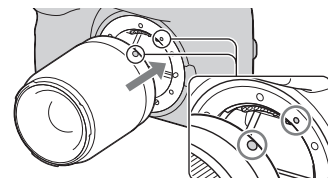
### **Păstrarea acumulatorului**

- Dacă nu veți folosi acumulatorul o perioadă îndelungată, este necesar ca o dată pe an să fie încărcat complet după care să fie folosit până la epuizarea totală a energiei sale cu camera dvs., înainte de a fi păstrat într-un loc uscat și răcoros pentru a-i prelungi durata de viață.

# Montarea obiectivului

**1 Detașați capacul de protecție a corpului camerei precum și pe cel care protejează partea din spate a obiectivului.**

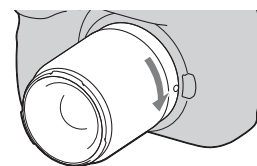
**2 Montați obiectivul aliniind marcajul de culoare portocalie al acestuia cu cel de pe corpul camerei.**



Marcaje de culoare portocalie

**3 Rotiți obiectivul în sens orar până ce se aude un clic și acesta rămâne fixat în poziția de funcționare.**

- Când se atașează obiectivul, nu apăsați butonul de eliberare a acestuia.



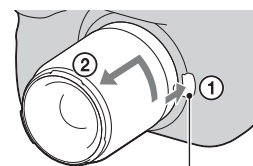
## Note :

- Obturatorul nu este eliberat dacă nu este montat obiectivul, cu excepția cazului în care comutatorul de mod este pus în poziția M (pag. 55).
- Nu este garantată utilizarea obiectivului DT deoarece colțurile câmpului sunt întunecate și camera nu întrunește standardul primar de performanță AE.

## Pentru a demonta obiectivul

**1 Apăsați complet butonul de eliberare a obiectivului și rotiți obiectivul în sens antiorar până ce se oprește.**

- Când schimbați obiectivul, efectuați operația rapid, în spații fără praf pentru a evita pătrunderea de impurități în interiorul camerei foto.



Buton de eliberare a obiectivului


**2 Atașați capacul de protecție a obiectivului și pe cel care protejează corpul camerei.**

- Înainte de a atașa capacul, îndepărtați praful depus pe acesta.

### **Note privind schimbarea obiectivului**

Camera este echipată cu o funcție anti-praf care împiedică așezarea acestuia pe senzorul de imagine. Aveți totuși grijă să înlocuiți obiectivul în spații cât mai protejate de praf pentru a preveni pătrunderea în aparat a firelor de praf sau a scamei în momentul în care montați / demontați obiectivul.

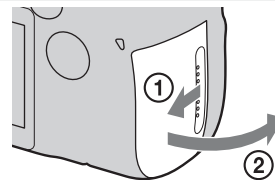
### **Dacă se așează praf sau scame pe senzorul de imagine**

Curățați senzorul de imagine folosind opțiunea [Cleaning mode] din meniul  Setup (pag. 36).

# Introducerea unui card de memorie

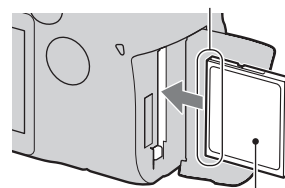
Puteți utiliza unul dintre următoarele tipuri de carduri : CompactFlash (card CF), Microdrive sau card “Memory Stick Duo”.

## 1 Deschideți capacul cardului de memorie.



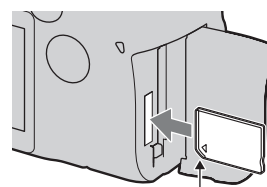
## 2 Introduceți un card de memorie (nu este furnizat) în terminalul situat lateral (terminalul poziționat lateral are un număr de orificii de mici dimensiuni).

Partea cu borne



Așezați partea frontală cu etichetă spre ecranul LCD

- În cazul unui card “Memory Stick Duo”, introduceți-l complet în camera foto, până ce se aude un clic.



Partea cu borne

## 3 Închideți capacul compartimentului pentru cardul de memorie.

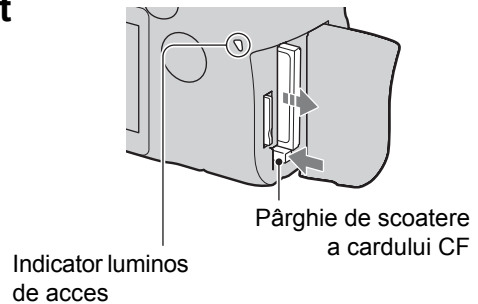
### Notă :

- În varianta implicită, stabilită din fabrică, este stabilită utilizarea unui card CF ca suport media (card de memorie). Dacă utilizați un “Memory Stick Duo”, trebuie să schimbați reglajul pentru cardul de memorie (pag. 24).

## Pentru a scoate cardul de memorie din aparat

Verificați ca indicatorul luminos de acces să nu fie aprins, apoi deschideți capacul compartimentului pentru cardul de memorie.

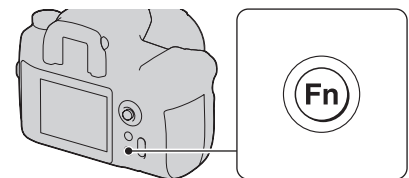
- **CompactFlash / Microdrive** : apăsați în jos pârghia de scoatere a cardului CF. După ce cardul este scos puțin în afară, scoateți-l complet în exterior.
- **"Memory Stick Duo"** : apăsați cu o mișcare cardul "Memory Stick Duo".



## Note privind înregistrarea utilizând un card "Memory Stick Duo"

După pornirea camerei, urmați pașii de mai jos pentru a schimba reglajul pentru cardul de memorie.

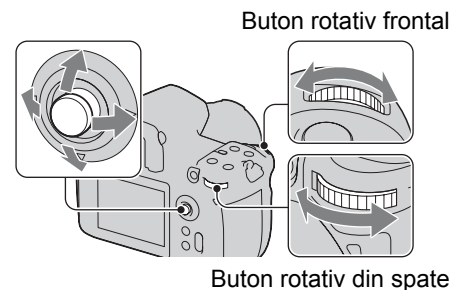
- ① Apăsați butonul Fn pentru ca să apară interfața Quick Navi (pag. 48).



- ② Selectați cu ▲/▼/◀/▶ simbolul cardului de memorie de la multiselector.

- ③ Selectați **[MS]** cu ajutorul butonului rotativ frontal sau a celui din spate.

- Puteți selecta cardul cu [Memory card] din meniul **Setup** (pag. 129).



P	±0.0
⚡	ISO AUTO
3+2+1+0+1+2+3+	AWB
AF-A	D-R
Standard	AWB
90%	FINE
MS	100
↔ Select   🔍 Change   ● More	



## Note privind înregistrarea utilizând un card de memorie

- Cardul de memorie poate fi destul de cald imediat după ce iese din aparat. Manevrați-l cu prudență.
- Nu scoateți suportul de înregistrare sau acumulatorul din aparat și nici nu opriți alimentarea câtă vreme indicatorul luminos de acces este aprins. Este posibil ca datele să fie deteriorate.
- Este posibil ca datele să se deterioreze dacă utilizați cardul de memorie în apropierea unor materiale puternic magnetizate sau dacă îl utilizați într-un mediu cu un nivel ridicat de electricitate statică sau de zgomot electric.
- Vă recomandăm să realizați copii de siguranță ale tuturor datelor importante pe un suport cum ar fi hard diskul unui calculator.
- Când deplasați sau depozitați cardul de memorie, puneți-l în cutia cu care v-a fost furnizat.
- Nu udați cardul de memorie.
- Nu atingeți cu mâna sau cu obiecte metalice secțiunea cu borne a cardului de memorie.

### În legătură cu cardul CF / Microdrive

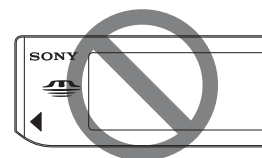
- Aveți grijă să formatați cardul CF / Microdrive-ul cu această cameră când este utilizat pentru prima dată.
- Nu detașați eticheta cardului CF / Microdrive-ului și nici nu lipiți una nouă peste cea existentă.
- Nu apăsați puternic în zona etichetei.

### Despre “Memory Stick”

- “Memory Stick Duo” : puteți utiliza carduri “Memory Stick Duo” cu această cameră foto.



- “Memory Stick” : nu pot utiliza carduri "Memory Stick" cu această cameră foto.



- Pentru această cameră foto a fost confirmată funcționarea corespunzătoare a cardurilor de tipurile “Memory Stick PRO Duo” și “Memory Stick PRO-HG Duo” cu capacitatea de până la 16 GB.
- Nu este garantată funcționarea cu această cameră a cardurilor “Memory Stick Duo” formate cu calculatorul.
- Durata de citire / scriere a datelor diferă în funcție de utilizarea combinată a unei unități “Memory Stick Duo” cu alt echipament.

### **Note legate de cardurile “Memory Stick Duo”**

- Nu apăsați prea tare când scrieți ceva în zona de notare.
- Nu lipiți etichete pe cardul “Memory Stick Duo” propriu-zis.
- Nu loviți, nu îndoți și nu scăpați pe jos unitatea de memorie “Memory Stick Duo”.
- Nu demontați și nu modificați unitatea “Memory Stick Duo”.
- Nu lăsați cardul Memory Stick Duo la îndemâna copiilor mici, deoarece există riscul de a fi înghițit.
- Nu utilizați și nu păstrați memoria “Memory Stick Duo ” în următoarele condiții :
  - în locuri cu temperaturi ridicate, cum ar fi în interiorul unei mașini parcate la soare,
  - în locuri expuse la radiații solare directe,
  - în locuri umede sau în apropierea unor substanțe corozive.

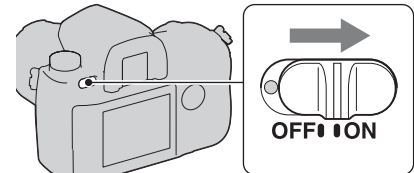
# Pregătirea camerei

## Potrivirea datei curente

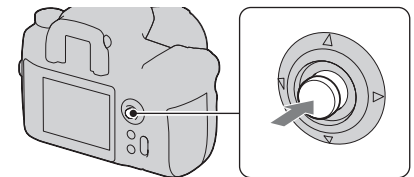
Când porniți camera pentru prima dată, apare interfața pentru reglaje temporale (data / ora).

**1 Puneți comutatorul POWER în poziția ON pentru a porni camera.**

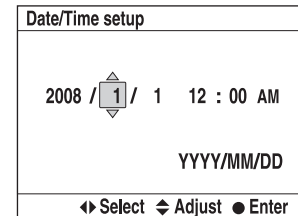
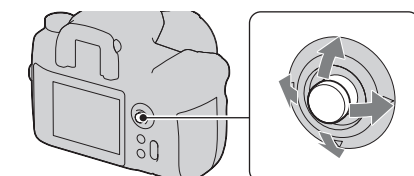
- Pentru a opri camera, puneți comutatorul în poziția OFF.



**2 Verificați dacă pe ecranul LCD este selectată varianta [OK], apoi apăsați zona centrală a multiselectorului.**



**3 Selectați fiecare element cu ◀/▶, după care stabiliți valoarea numerică folosind ▲/▼.**



**4 Repetați pasul 3 pentru a regla alte elemente, apoi apăsați zona centrală a multiselectorului.**

- Pentru a modifica secvența [YYYY/MM/DD], selectați mai întâi [YYYY/MM/DD] cu ◀/▶, apoi schimbați această ordine cu butoanele ▲/▼.

**5 Verificați dacă este selectat [OK], apoi apăsați apăsați zona centrală a multiselectorului.**

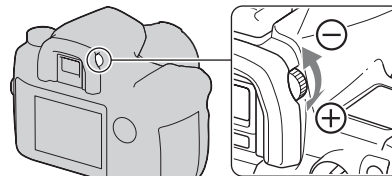
**Pentru a anula operația de stabilire a datei / orei**

Apăsați butonul MENU.

## Ajustarea dioptrului

**Utilizați discul de reglare a dioptrului pentru a adapta dioptrul pentru privirea dumneavoastră, până ce indicatorii apar clar în vizor.**

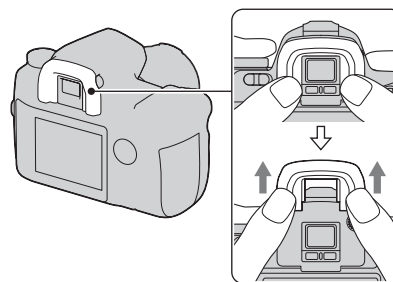
- Rotiți discul de reglare spre + în cazul în care sunteți prezbit, respectiv spre - în cazul în care sunteți miop.
- Dacă plasați camera la lumină, reglarea dioptrului se va face cu mai mare ușurință.



### **Când este dificil să rotiți discul de reglare a dioptrului.**

Introduceți degetele sub manșonul ocularului și glisați-l în sus pentru a îl detașa, apoi ajustați dioptrul.

- Când montați la camera dvs. dispozitivul de mărire FDA-M1AM (nu este furnizat) sau vizorul unghiular FDA-A1AM (nu este furnizat), detașați manșonul ocularului așa cum este prezentat în imaginea alăturată, apoi montați-l la loc.



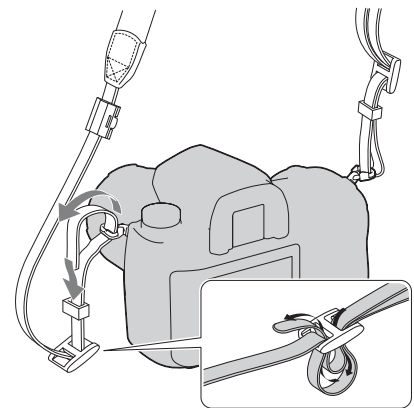
# Folosirea accesoriilor furnizate

Această secțiune descrie modalitatea de utilizare a curelei de umăr, a clipsului pentru telecomandă și a telecomenzii. Celelalte accesorii vor fi descrise la următoarele pagini :

- Acumulator reîncărcabil (pag. 14)
- Încărcător pentru acumulator, cablu de alimentare (pag. 14)
- Manșon pentru ocular (pag. 28)
- Cablu USB (pag. 103, 138, 153)
- Cablu video (pag. 101)
- CD-ROM (pag. 146)

## Atașarea curelei de umăr

**Prindeți ambele capete ale curelei de umăr de corpul camerei.**



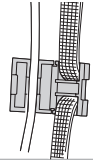
## Utilizarea clipsului pentru telecomandă

Puteți prinde cablul telecomenzii RM-S1AM (nu este furnizat) de cureaua de umăr pentru siguranță.

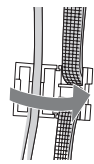
**1 Deschideți clipsul pentru telecomandă.**



**2 Prindeți cureaua de umăr și cablul telecomenzii de clipsul pentru telecomandă.**



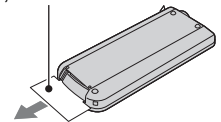
**3 Închideți clipsul pentru telecomandă.**



## Cum se utilizează telecomanda














**1 Îndepărtați foița izolatoare.**

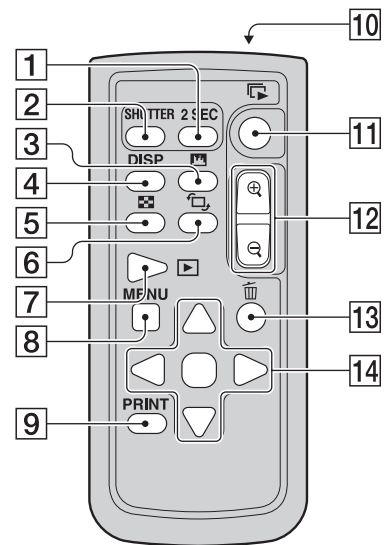
Foiță izolatoare



**2 Îndreptați telecomanda către senzorul care-i este destinat aflat în partea frontală a camerei, pentru a putea acționa camera (pag. 38).**

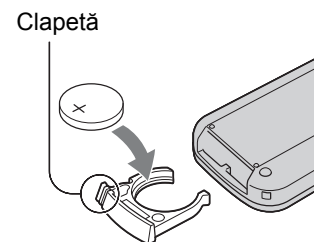
## Denumirile butoanelor

- 1 Buton 2SEC (*Eliberarea obturatorului în 2 secunde*) (pag. 88)
- 2 Buton SHUTTER (*Buton declanșator*) (pag. 88)
- 3 Buton  (*Histogramă*) (pag. 93)
- 4 Buton DISP (*Afișaj*) (pag. 92)
- 5 Buton  (*Index*) (pag. 96)
- 6 Buton  (*Rotire*) (pag. 94)
- 7 Buton  (*Redare*) (pag. 92)
- 8 Buton MENU (pag. 105)
- 9 Buton PRINT (pag. 155)
- 10 Emițător
- 11 Buton  (*sucesiune de imagini*) (pag. 126)
- 12 Butoane  /  (*scală de mărire / de micșorare*) (pag. 95)
- 13 Buton  (*Ștergere*) (pag. 99)
- 14 Butoanele  /  /  /  /  (pag. 47)



## Pentru a schimba bateria telecomenzii

- 1 Apăsând clapeta, introduceți unghia în adâncitura sistemului de prindere și trageți-l în afară.
- 2 Introduceți în sistemul de prindere o nouă baterie, de același tip, cu partea pozitivă (+) îndreptată în sus.
- 3 Introduceți sistemul de prindere a bateriei în telecomandă împingând până ce se aude un clic.



### ATENȚIE

Există pericolul ca bateria să explodeze dacă nu este manevrată corect. Nu o reîncărcați, nu o demontați și nu o aruncați în foc.

**Notă :**

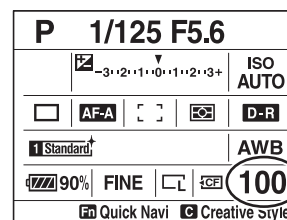
- Când bateria cu litiu se consumă, este posibil ca distanța de acționare dintre telecomandă și aparat să scadă sau este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corespunzător. În acest caz, înlocuiți bateria cu o alta cu litiu, tip Sony CR2025.

Folosirea altui tip de baterie poate prezenta risc de incendii sau de explozii.



# Aflarea numărului de imagini ce pot fi înregistrate

Odată ce introduceți un card de memorie în camera foto și treceți comutatorul POWER în poziția ON, pe ecranul LCD este afișat numărul de imagini ce pot fi înregistrate dacă veți continua să fotografiați în condițiile valabile la momentul respectiv.



## Notă :

- Dacă apare intermitent "0" de culoare galbenă, cardul de memorie este complet ocupat. Înlocuiți-l cu un altul sau ștergeți imaginile care nu vă interesează de pe cardul de memorie (pag. 99).
- Când indicația "----" clipește fiind de culoare galbenă, înseamnă că nu este introdus nici un fel de card de memorie sau că pentru [Memory card] (pag. 129) nu este stabilită poziția corectă. Introduceți un card de memorie sau alegeți poziția corectă.

## Numărul de imagini ce pot fi înregistrate pe un card de memorie

Tabelul de mai jos prezintă numărul aproximativ de imagini ce pot fi înregistrate pe un suport media formatat cu această cameră foto. Valorile pot varia în funcție de condițiile de înregistrare.

### Numărul de imagini ce pot fi înregistrate

Dimensiunea imaginilor : L 24M / Raportul laturilor : 3:2\*

#### Card CF

- în număr de imagini -

Capacitate / Dimensiune	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
Standard	148	296	593	1185	2370
Fine	98	197	395	790	1580
Extra fine	43	86	172	343	687
cRAW & JPEG	28	56	112	224	449
RAW & JPEG	20	41	83	166	333
cRAW	39	78	157	313	627
RAW	26	52	105	211	423

“Memory Stick Duo”

- în număr de imagini -

Capacitate Dimensiune	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
<b>Standard</b>	<b>145</b>	<b>294</b>	<b>582</b>	<b>1169</b>	<b>2369</b>
<b>Fine</b>	<b>97</b>	<b>196</b>	<b>388</b>	<b>779</b>	<b>1579</b>
<b>Extra fine</b>	<b>42</b>	<b>85</b>	<b>168</b>	<b>339</b>	<b>687</b>
<b>cRAW &amp; JPEG</b>	<b>27</b>	<b>55</b>	<b>110</b>	<b>221</b>	<b>449</b>
<b>RAW &amp; JPEG</b>	<b>20</b>	<b>41</b>	<b>81</b>	<b>164</b>	<b>333</b>
<b>cRAW</b>	<b>38</b>	<b>77</b>	<b>154</b>	<b>309</b>	<b>627</b>
<b>RAW</b>	<b>26</b>	<b>52</b>	<b>103</b>	<b>208</b>	<b>423</b>

\* Dacă pentru [Aspect ratio] (raportul laturilor) este aleasă varianta [16:9], puteți înregistra mai multe imagini decât numerele prezentate în tabelul de mai sus. În cazul în care este aleasă varianta [RAW], numărul va fi egal cu cel corespunzător unui raport al laturilor de [3:2].

# Curățarea camerei

## Curățarea monitorului LCD

Curățați suprafața ecranului folosind un set de curățare LCD (nu este furnizat) pentru a îndepărta amprente, praful etc.

## Curățarea obiectivului

- Când curățați suprafața obiectivului, îndepărtați praful cu o pensulă cu suflător. În cazul în care praful este lipit de suprafață, ștergeți-l cu o bucată de pânză moale sau cu un șervețel ușor umezit în soluție de curățare pentru lentile. Efectuați mișcări de ștergere dinspre centru spre exterior. Nu pulverizați soluția de curățare direct pe suprafața obiectivului.
- Nu atingeți zonele din interiorul camerei, cum ar fi contactele obiectivului sau oglinda. Deoarece praful de pe oglindă și din jurul acesteia poate afecta sistemul de autofocalizare, îndepărtați-l cu ajutorul suflătorului. Dacă praful ajunge pe senzorul de imagine, poate fi vizibil în imaginile înregistrate. Treceți camera în modul curățare, apoi curățați praful cu un suflător (pag. 36). Nu folosiți un pulverizator de spray pentru a curăța în interiorul camerei foto deoarece puteți genera disfuncționalități.
- Nu folosiți substanțe de curățare care conțin solvenți organici cum ar fi tinerul sau benzina.

## Curățarea suprafeței camerei


Curățați suprafața camerei cu o bucată de pânză moale, ușor umezită cu apă, apoi ștergeți suprafața cu pânză uscată. Nu folosiți următoarele deoarece pot deteriora finisajul sau carcasa :

- substanțe chimice cum ar fi tiner, benzină, alcool, insecticide, substanțe de protecție contra radiațiilor solare etc.
- nu atingeți aparatul având pe mâini substanțe ca cele mai sus menționate,
- evitați contactul îndelungat cu adeziv sau cu vinil.

## Curățarea senzorului de imagine

Dacă în interiorul aparatului pătrund praf sau scame care se așează pe senzorul de imagine, este posibil să apară în imaginile înregistrate, aceasta depinzând de spațiul de înregistrare. Dacă pe senzorul de imagine există praf, folosiți o pensulă de curățare cu suflător și curățați senzorul de imagine urmând procedura de mai jos. Puteți curăța cu ușurință praful folosind pensula cu suflător și funcția antipraf a camerei.

### Note :

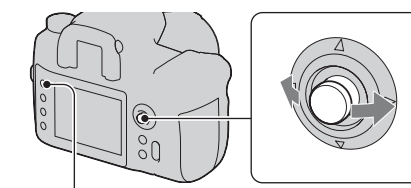
- Curățarea poate fi efectuată numai dacă nivelul de energie al acumulatorului este  (trei gradații rămase la simbol) sau mai mare. O energie scăzută a acumulatorului, în cursul operației de curățare, poate conduce la deteriorarea obturatorului. Se recomandă să încheiați repede operația de curățare. Se recomandă utilizarea unui adaptor de rețea / încărcător (nu este furnizat).
- Nu folosiți un pulverizator de spray deoarece poate împrăștiia vapori în interiorul camerei.

---

### 1 Verificați dacă este complet încărcat acumulatorul (pag. 19).

---

### 2 Apăsați butonul MENU, apoi selectați 3 cu ◀/▶ la butonul de comandă.

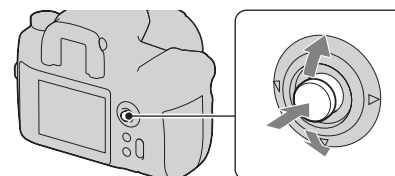


Butonul MENU

---

### 3 Selectați [Cleaning mode] cu ▲/▼ la butonul de comandă, apoi apăsați zona centrală a acestuia.

Este afișat mesajul “After cleaning turn camera off. Continue?” (*După curățare, opriți camera. Continuați?*).



---

### 4 Selectați [OK] cu ▲ de la butonul de comandă și apăsați zona centrală a acestuia.

După ce senzorul de imagine vibrează pentru scurtă vreme, oglinda din față este ridicată.

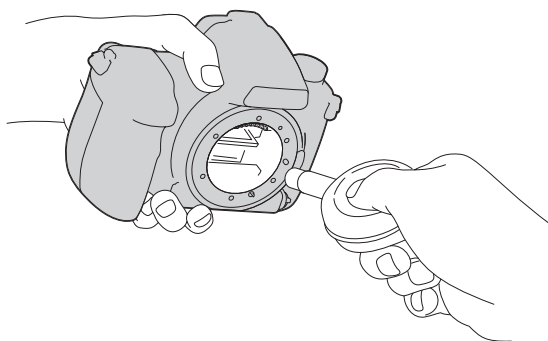
---

### 5 Detașați obiectivul (pag. 21).

---

## 6 Utilizați pensula cu suflător pentru a curăța suprafața senzorului de imagine și spațiul din jurul său.

- Nu atingeți senzorul de imagine cu vârful pensulei. Terminați cât se poate de repede operația de curățare.
- Țineți camera cu fața în jos pentru a evita deplasarea prafului în interiorul aparatului dintr-un loc în altul.
- Când curățați senzorul de imagine, nu puneți vârful pensulei cu suflător în cavitatea de dincolo de zona de montaj a obiectivului.



---

## 7 Montați obiectivul și puneți comutatorul POWER în poziția OFF.

---

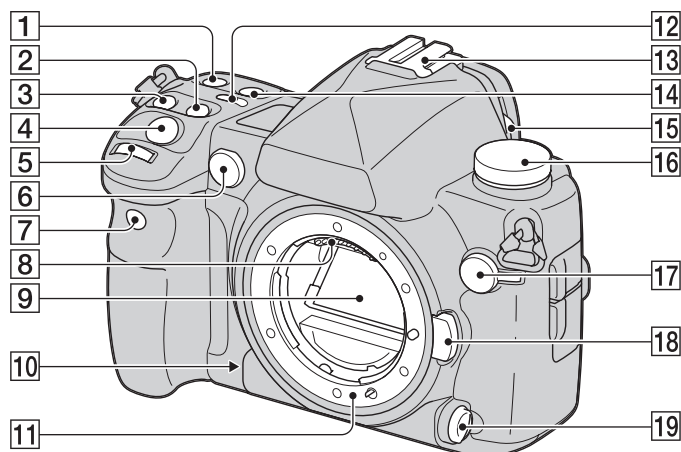
### Notă :



- Camera începe să emită semnale sonore dacă acumulatorul s-a consumat în timpul operației de curățare. Întrerupeți imediat curățarea și opriți camera.

# Identificarea părților componente și a indicatorilor de ecran

Pentru detalii legate de funcționare, consultați paginile indicate între paranteze.

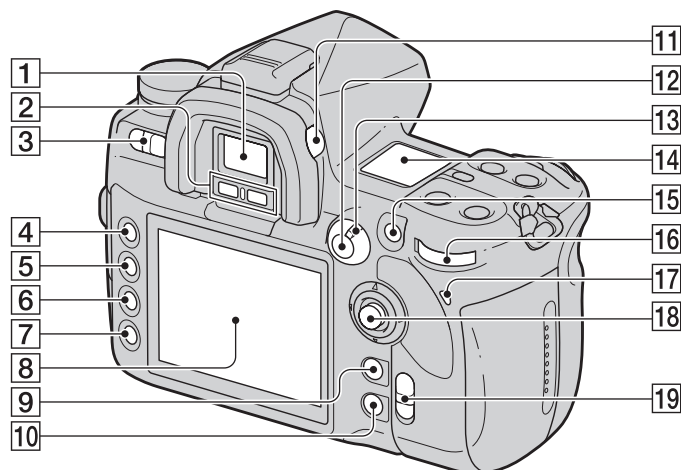
## Partea frontală









- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Buton ISO (74)   | <b>13</b> Suport pentru accesorii (65)   |
| <b>2</b> Buton  pentru expunere (70) | <b>14</b> Buton WB (echilibru de alb) (75)   |
| <b>3</b> Buton DRIVE (83)   | <b>15</b> Pârghia declanșatorului ocular (85, 88, 150)   |
| <b>4</b> Buton declanșator (49)   | <b>16</b> Selector rotativ de mod (49, 51)   |
| <b>5</b> Buton rotativ frontal (48, 118)  | <b>17</b> Terminal  (Bliț sincron) (68) |
| <b>6</b> Sursa AF / Indicator luminos al temporizatorului (85)  | <b>18</b> Buton de eliberare a obiectivului (21)   |
| <b>7</b> Senzor pentru telecomandă (88)   | <b>19</b> Comutatorul modului de focalizare (58, 62)   |
| <b>8</b> Contactele obiectivului*   |  |
| <b>9</b> Oglindă*   |  |
| <b>10</b> Buton de previzualizare (89)  |  |
| <b>11</b> Sistem de montare a obiectivului  |  |
| <b>12</b> Buton pentru iluminarea afișajului (44)   |  |

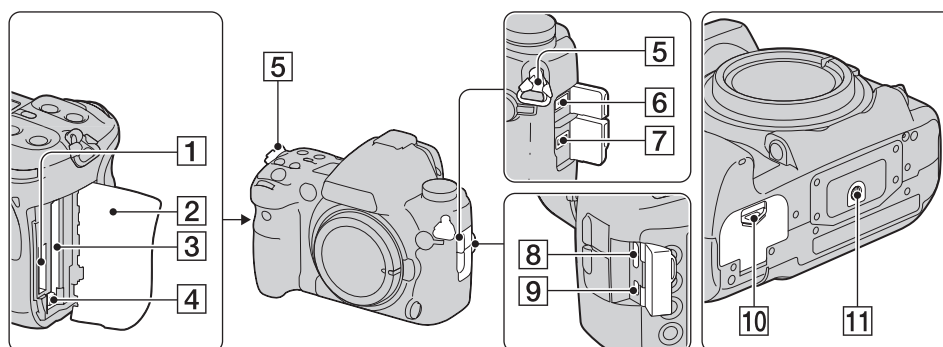
\* Nu atingeți direct aceste părți.

## Partea din spate



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Vizor (28)</p> <p><b>2</b> Senzorii ocularului (127)</p> <p><b>3</b> Comutator POWER (27)</p> <p><b>4</b> Buton MENU (105)</p> <p><b>5</b> Buton DISP (ecran) / Buton pentru luminozitatea LCD (42, 92)</p> <p><b>6</b> Buton  (ștergere) (99)</p> <p><b>7</b> Buton  (redare) (92)</p> <p><b>8</b> Ecran LCD (41)</p> <p><b>9</b> Pentru înregistrare :<br/>Buton C (Personalizat) (109)<br/>Pentru vizionare :<br/>Buton  (Histogramă) (93)</p> <p><b>10</b> Pentru înregistrare :<br/>Buton Fn (Funcție) (48)<br/>Pentru vizionare :<br/>Buton  (Rotirea imaginilor) (94)</p> | <p><b>11</b> Disc de reglare a dioptrelor (28)</p> <p><b>12</b> Pentru înregistrare :<br/>Buton AEL (AE blocat) (71) / Buton SLOW SYNC (Sincronizare lentă) (67)<br/>Pentru vizualizare :<br/>Buton  (index) (96)</p> <p><b>13</b> Comutator pentru modul de măsurare (69)</p> <p><b>14</b> Afișaj (44)</p> <p><b>15</b> Pentru înregistrare :<br/>Buton AF/MF (Autofocalizare/ Focalizare manuală) (64)<br/>Pentru vizualizare :<br/>Buton  (Mărire) (95)</p> <p><b>16</b> Buton rotativ din spate (48, 118)</p> <p><b>17</b> Indicator luminos de acces (24)</p> <p><b>18</b> Multiselector (47)</p> <p><b>19</b> Comutator  (SteadyShot) (46)</p> |
|--|--|

## Părțile laterale / partea de jos



**1** Fantă de introducere a cardului “Memory Stick Duo” (23)

**2** Capacul compartimentului pentru cardul de memorie (23)

**3** Fantă de introducere a cardului CF (23)

**4** Pârghie de scoatere a cardului de memorie CF (24)

**5** Bride de prindere a curelei de umăr (29)

**6** Terminal pentru telecomandă

**7** Terminal DC IN

- Înainte de conectarea Adaptorului de c.a. AC-VQ900AM / Încărcătorului (nu este furnizat) la cameră, opriți camera, apoi cuplați conectorul Adaptorului de c.a./Încărcătorului la borna DC IN a camerei.

**8** Terminal HDMI (103, 155)

**9** Terminal VIDEO OUT / USB (101, 138)

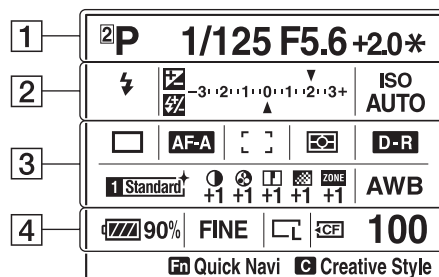
**10** Capacul compartimentului pentru acumulator (18)

**11** Suport de prindere a trepiedului

- Folosiți un trepied al cărui șurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepiede care au șuruburi mai lungi și este posibil să deteriorați camera foto.



## Ecran LCD (Interfața cu informații legate de înregistrare)



- Imaginea de mai sus reprezintă un exemplu de interfață detaliată, în poziție orizontală.

1

Interfața	Indicație
AUTO P A S M <b>1 2 3</b>	Selector rotativ de mod (49, 51)
<b>1/125</b>	Viteza obturatorului (54)
<b>F5.6</b>	Diafragmă (53)
<b>+2.0</b>	Expunere (70)
<b>*</b>	AE blocat (71)

2

Interfața	Indicație
	Mod bliț (65)
	Compensarea expunerii (70)/ Măsurare manuală (55)
	Compensarea blițului (73)
	Scală EV (55, 86)
<b>ISO AUTO</b>	Sensibilitate ISO (74)

3

Interfața	Indicație
	Mod drive (83)
<b>AF-A AF-S AF-C</b> <b>MF DMF</b>	Mod focalizare (58)
	Zonă de autofocalizare (60)
	Măsurare (69)
<b>D-R D-RH</b>	Optimizatorul registrului dinamic (79)
<b>Standard Vivid</b> <b>Neutral Clear</b> <b>Deep Light</b> <b>Portrait Landscape</b> <b>Sunset Night</b> <b>Autumn B/W</b> <b>Sepia</b>	Stil creativ (80)
	Contrast, Saturație, Claritate, Luminozitate, Zonă (82)
<b>AWB</b> <b>WB 5500K</b> <b>M1</b>	Echilibru de alb (Auto, Prestabilit, Temperatură de culoare, Filtru de culoare, Personalizat) (75)

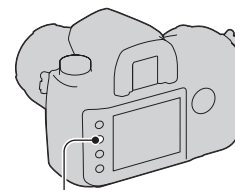
4

Interfața	Indicație
90%	Energia rămasă a acumulatorului (19)
RAW cRAW RAW+J cRAW+J X.FINE FINE STD	Calitatea imaginii (108)
	Dimensiunea imaginilor (107) / Dimensiunea APS-C (134) / Format de imagine (107)
	Card de memorie (24)
100	Numărul de imagini rămase de înregistrat (33)

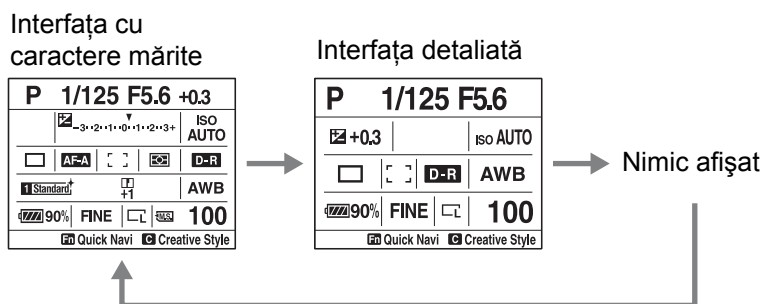
## Modificarea interfeței de ecran cu informații privind înregistrarea

Apăsați butonul DISP pentru a comuta între interfața cu informații detaliate și cea care conține mai puține informații însă afișate cu caractere de dimensiune mai mare (interfața mărită).

Când rotiți camera în poziție verticală, interfața se rotește automat pentru a se adapta la poziția camerei.



Butonul DISP



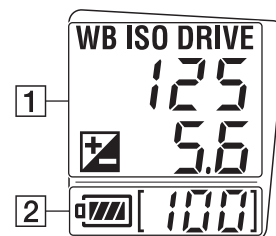
- Puteți stabili ca interfața să nu fie rotită cu [Rec. info.disp.] din meniul Particularizat (pag. 120).

**Notă :**

- Puteți afișa interfața pentru reglarea luminozității LCD apăsând puțin mai mult timp butonul DISP (pag. 127).

## Afișaj

Puteți regla echilibrul de alb, sensibilitatea ISO, modul drive și compensarea expunerii urmărind afișajul aflat în partea de sus a camerei.



1

Viteza obturatorului (54) / Diafragmă (53)	Expunere (70)	Echilibru de alb (75)	Sensibilitate ISO (74)	Mod Drive (83)

2

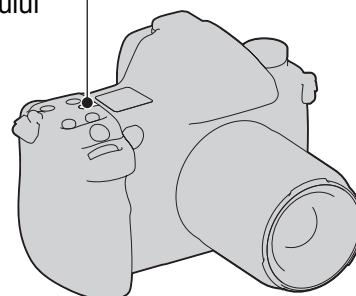
Simbol afișat	Indicație
	Energia rămasă a acumulatorului (19)
[100]	Numărul de imagini rămase de înregistrat (33)*

\* Chiar dacă numărul de imagini ce mai pot fi înregistrate este mai mare de 999, pe afișaj va fi indicată valoarea "999".

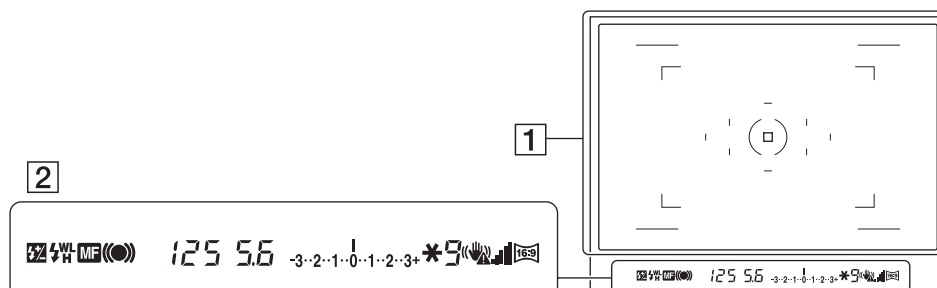
### Pentru a porni iluminarea afișajului

Apăsați butonul de reglare a iluminării afișajului, aflat în partea de sus a aparatului. Apăsați din nou același buton pentru a opri iluminarea afișajului.

Buton pentru iluminarea afișajului



## Vizor




1

Interfața	Indicație
	Zonă de autofocalizare (60)
	Zonă de autofocalizare punctuală (60)
	Zonă de măsurare punctuală (69)
	Zonă de măsurare punctuală pentru formatul 16:9 (107)
	Zona dimensiunii APS-C (134)


2

Interfața	Indicație
	Compensarea blițului (73)
	Încărcarea blițului (65)
<b>WL</b>	Bliț wireless (66)
<b>H</b>	Sincronizare rapidă (67)
	Focalizare manuală (62)
	Focalizare (59)
<b>125</b>	Timp de expunere (54)
<b>5.6</b>	Diafragmă (53)
	Scală EV (55, 86)
<b>*</b>	AE blocat (71)
<b>9</b>	Contor pentru imaginile rămase de înregistrat (84)
	Indicator pentru mișcarea nedorită a camerei (46)
	Scală SteadyShot (46)
	Format 16:9 (107)



## Indicator de avertizare cu privire la mișcarea nedorită a camerei

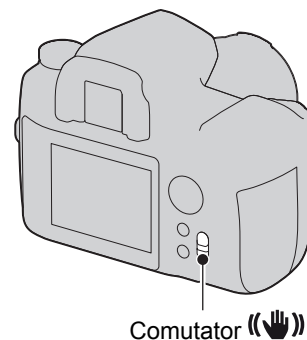
În cazul agitării aparatului, indicatorul  de avertizare relativ la mișcarea nedorită a camerei clipește în vizor.

### Notă :


- Indicatorul  de avertizare relativ la mișcarea nedorită a camerei este afișat numai în modurile în care viteza obturatorului este stabilită automat. Acest indicator nu este afișat în modurile M/S/Ps.

## Indicatorul scalei SteadyShot

Puneți comutatorul  în poziția “ON”. Apare indicatorul  (scala SteadyShot). Așteptați până ce scala scade, apoi începeți să înregistrați. Funcția SteadyShot poate reduce efectul de mișcare nedorită a camerei cu echivalentul aproximativ de  $2,5 \div 4$  trepte din viteza obturatorului.



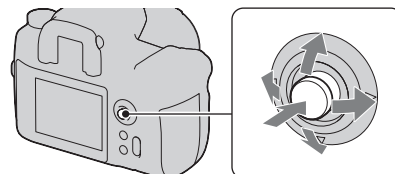
### Notă :

- Este posibil ca funcția SteadyShot să nu funcționeze optim când alimentarea abia a fost pornită, când subiectul abia a intrat în aria vizată sau când butonul obturator a fost complet apăsat fără să fi fost oprit la jumătate. Așteptați ca indicatorul  al scalei SteadyShot să scadă, apoi apăsați ușor în jos butonul declanșator.

# Selectarea unei funcții / a unui reglaj

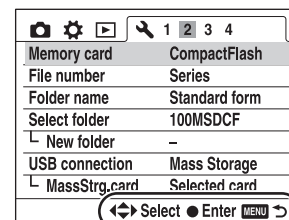
Puteți selecta o funcție pentru înregistrare sau redare fie din interfața cu informații legate de înregistrare care sunt afișate apăsând butonul Fn (Funcții), fie din interfețele afișate prin apăsarea butonului DRIVE sau a celui MENU.

Când începe funcționarea, în partea de jos a ecranul este afișat un ghid de acționare care indică funcția multiselectorului.



- ◀▶ : pentru selecția stânga / dreapta
- ⬆ : pentru selecția sus / jos
- ⬆▶ : pentru selecția sus / jos / stânga / dreapta
- : apăsați centrul butonului de comandă pentru a efectua selecția.

Deplasați multiselectorul urmând instrucțiunile următoare din ghidul de acționare pentru a selecta un element.



Ghid de acționare

## Lista ghidului de acționare

Ghidul de acționare indică și alte operații decât cele ale multiselectorului. Semnificațiile simbolurilor sunt cele prezentate mai jos.

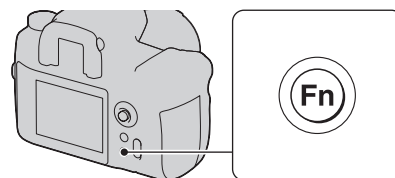
Interfața	Indicație
<b>MENU</b>	Buton MENU
<b>MENU</b> ↶	Revenire cu ajutorul butonului MENU
	Buton
	Buton
<b>Fn</b>	Buton Funcții

Interfața	Indicație
	Buton
	Butoane rotative frontal și din spate
	Buton rotativ frontal, buton rotativ din spate
<b>DISP</b>	Buton DISP
<b>DISP</b> ↶	Revenire cu ajutorul butonului DISP

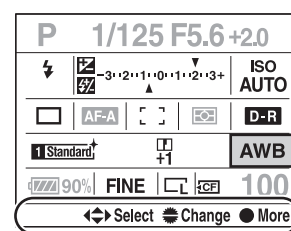
## Selectarea funcțiilor de pe interfața Quick Navi

Utilizând interfața Quick Navi, puteți modifica direct reglajele din interfața cu informații legate de înregistrare.

### 1 Apăsați butonul Fn pentru ca să fie afișată interfața Quick Navi.



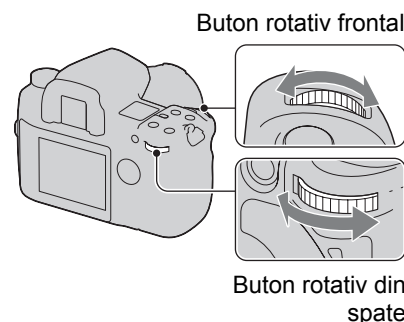
### 2 Urmând ghidul de acționare, selectați elementul dorit folosind ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.



Ghid de acționare

### 3 Reglați elementul cu ajutorul butonului rotativ frontal sau cu cel din spatele aparatului.

- Pentru detalii legate de modul de ajustare a fiecărui element, consultați pagina corespunzătoare
- Dacă apăsați din nou butonul Fn, interfața Quick Navi va fi dezactivată.



- Elementele care apar de culoare gri în interfața Quick Navi nu sunt disponibile.
- Când folosiți stilul creativ (pag. 80), anumite operații de reglaj pot fi realizate numai din interfața Afișare exclusivă.

### Pentru a regla o funcție din interfața Afișare exclusivă

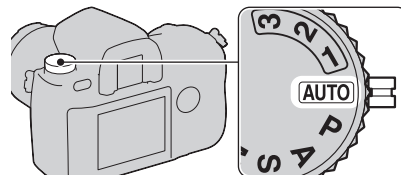
Când este afișată interfața Quick Navi, dacă apăsați centrul multiselectorului se va trece la interfața de Afișare exclusivă din care puteți regla elementul selectat. Pentru detalii legate de modul de reglare a fiecărui element, consultați pagina corespunzătoare.



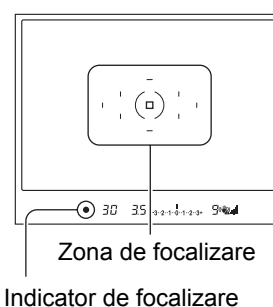
# **AUTO** Înregistrarea folosind configurarea automată a camerei

Modul "AUTO" (modul automat de reglaj) vă permite să înregistrați cu ușurință orice subiect, în orice condiții.

## **1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția **AUTO**.**



## **2 Țineți camera în mâini și priviți prin vizor.**



## **3 Apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a focaliza și apăsați complet butonul declanșator pentru a înregistra.**

Când este confirmată focalizarea, indicatorul de focalizare ● sau ☉ devine luminos (pag. 59).

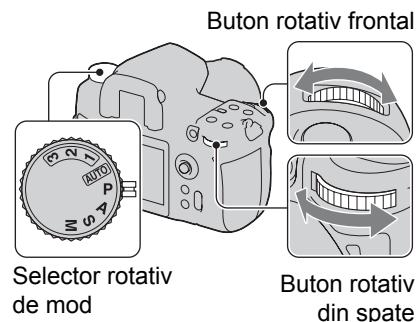
### **Note :**

- Dacă opriți camera sau dacă schimbați modul de expunere, alegând varianta AUTO, principalele funcții de înregistrare sunt inițializate, revenind la valorile implicite, stabilite din fabrică. Funcțiile care nu sunt inițializate sunt :
  - Comutator, disc de reglare, butoane :  
Comutatorul (☞), discul de reglare a dioptrului, elementele stabilite cu butonul DISP și butonul C ;
  - Meniul de înregistrare :  
Dimensiunea imaginii, formatul imaginii (raportul laturilor imaginii), calitatea, pasul de variație a expunerii, memoria ;
  - Meniul Particularizat / Meniul de redare / Meniul de reglaj :  
Toate elementele

- Reglajul curent este posibil să nu mai corespundă pozițiilor comutatorului pentru modul focalizare și celui pentru modul de măsurare de la cameră. Consultați informațiile afișate pe ecranul LCD când înregistrați imagini.

# Modul expunere

Dacă ajustați viteza obturatorului sau diafragma, efectul asupra imaginii este modificat, chiar dacă subiectul este același. Această cameră dispune de următoarele patru moduri.



## **P : Modul Program automat (prezentat mai jos)**

Vă permite să înregistrați folosind expunerea reglată automat (atât timpul de expunere, cât și valoarea diafragmei). Celelalte reglaje pot fi ajustate și valorile stabilite de dvs. pot fi memorate de aparat.

## **A : Modul Prioritatea diafragmei (pag. 53)**

Vă permite să înregistrați după ce ați stabilit manual valoarea diafragmei. Se înregistrează controlându-se gradul de neclaritate al fundalului.

## **S : Modul Prioritatea vitezei obturatorului (pag. 54)**

Vă permite să înregistrați după ce ați stabilit manual viteza obturatorului (timpul de expunere). Se înregistrează un subiect în mișcare, cu diverse expresii.

## **M : Modul de reglare manuală a expunerii (pag. 55)**

Vă permite să înregistrați după ce expunerea a fost reglată manual (atât timpul de expunere, cât și diafragma).

### **P : Înregistrarea folosind modul Program automat (prezentat mai jos)**

---

**1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția P.**

---

**2 Stabiliți pentru funcțiile de înregistrare reglajele dorite.**

Reglajele vor fi păstrate până ce le veți reseta.

---

## Pentru a utiliza funcția Program alternativ (Program shift)

Puteți modifica temporar combinația dintre viteza obturatorului și valoarea diafragmei și să mențineți expunerea corectă care a fost determinată de cameră.

### 1 Apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a ajusta focalizarea.

Sunt indicate valorile pentru viteza obturatorului și pentru diafragmă care au fost determinate de cameră.

Viteza obturatorului  
Valoarea diafragmei

P	1/500	F8	
$\frac{1}{2}$	-3+2+1+0+1+2+3+	ISO	100
<input type="checkbox"/>	AF-A	<input type="checkbox"/>	D-R
Standard		AWB	
90%	FINE	<input type="checkbox"/>	100


### 2 Folosiți butonul rotativ frontal pentru a selecta combinația dorită, focalizarea fiind deja realizată.

Cu ajutorul butonului rotativ frontal, indicatorul modului de expunere este ales "Ps" (Program alternativ cu prioritatea vitezei obturatorului), iar folosind butonul rotativ din spate, indicatorul modului de expunere este ales "P<sub>A</sub>" (Program alternativ cu prioritatea valorii diafragmei).

Viteza obturatorului  
Valoarea diafragmei

P <sub>s</sub>	1/125	F16	
$\frac{1}{2}$	-3+2+1+0+1+2+3+	ISO	100
<input type="checkbox"/>	AF-A	<input type="checkbox"/>	D-R
Standard		AWB	
90%	FINE	<input type="checkbox"/>	100

#### Note :

- Dacă opriți camera și apoi o reporniți, sau dacă se scurge o anumită perioadă de timp, funcția Program shift "Ps" sau "P<sub>A</sub>" este anulată și se revine la "P".
- Când este selectată varianta "Ps", indicatorul  (de avertizare relativ la mișcarea nedorită a camerei) nu este afișat.
- Când este pornit un bliț (nu este furnizat) care a fost atașat la cameră, facilitatea Program alternativ nu este disponibilă.

## A : Înregistrarea apelând la Prioritatea diafragmei

Dacă alegeți să lucrați cu o diafragmă mai mare (valoarea F este mai mică), zona asupra căreia se focalizează se îngustează. Se va focaliza numai asupra subiectului principal. Dacă diafragma este mai mică (valoarea F este mai mare), zona asupra căreia se focalizează se lărgiște. Întreaga imagine devine mai clară. Viteza obturatorului va fi reglată automat.

Diafragmă mare




Diafragmă mică











### 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția A.

### 2 Selectați valoarea diafragmei (numărul F) cu ajutorul butonului rotativ frontal sau a celui din spate.

- Puteți verifica gradul de neclaritate al imaginii cu ajutorul butonului de previzualizare (pag. 89).
- Când camera estimează că nu a fost obținută expunerea adecvată prin alegerea unei valori diafragmei, indicația vitezei obturatorului este afișată intermitent. În astfel de cazuri, reglați din nou diafragma.
- Valoarea diafragmei este reglată în pași de 1/3 EV. Puteți stabili ca variația expunerii să se facă în trepte de 1/2 EV cu ajutorul facilității [Exposure step] (Variația expunerii) din meniul de  Înregistrare (pag. 111).

Diafragma (Valoarea F)

<b>A</b>	<b>F5.6</b>	ISO AUTO
	-3+2+1+0+1+2+3+	 <b>AF-A</b>   <b>D-R</b>
 Standard		<b>AWB</b>
 90%	<b>FINE</b>  	<b>100</b>

## S : Înregistrarea apelând la Prioritatea vitezei obturatorului

Dacă doriți să înregistrați un subiect aflat în mișcare folosind un o viteză a obturatorului mai mare, acesta va apărea ca și cum ar fi înghețat în imagine. La viteze ale obturatorului mai scăzute, subiectul va apărea ca și cum ar fi într-o deplasare cursivă.

Valoarea diafragmei va fi reglată în mod automat.

Viteză mare a obturatorului




Viteză mică a obturatorului

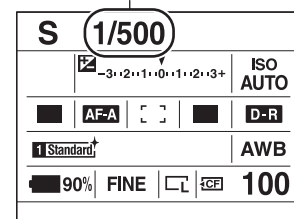


### 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția S.


### 2 Selectați viteza obturatorului cu ajutorul butonului rotativ frontal sau a celui din spate.

- Viteza obturatorului este reglată în pași de 1/3 EV. Puteți stabili ca variația expunerii să se facă în trepte de 1/2 EV cu ajutorul facilității [Exposure step] (Variația expunerii) din meniul de  Înregistrare (pag. 111).

Viteza obturatorului



### Note :

- Indicatorul  (de avertizare relativ la mișcarea nedorită a camerei) nu apare în modul de înregistrare cu prioritatea vitezei obturatorului.
- Când folosiți blițul, dacă închideți diafragma (numărul F este mai mare) micșorând viteza obturatorului, lumina de la bliț nu va ajunge la subiectele aflate la distanță.
- Cu cât valoarea sensibilității ISO este mai mare, cu atât nivelul de zgomot este mai ridicat.
- Dacă viteza obturatorului este de o secundă sau mai lentă, reducerea zgomotului (Long exp. NR – *reducerea zgomotului datorat expunerii prelungite*) va fi efectuată după înregistrare. Nu puteți fotografia în timpul operației de reducere a zgomotului.


## M : Înregistrarea folosind expunerea reglată manual

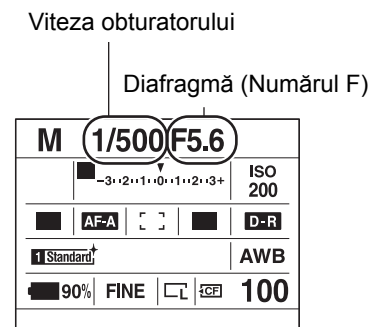
Puteți ajusta manual viteza obturatorului și valorile diafragmei.

Acest mod este util pentru a menține reglajele efectuate pentru viteza obturatorului și pentru valoarea diafragmei sau pentru a utiliza un exponometru.


### 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția M.

### 2 Folosiți butonul rotativ frontal pentru a ajusta viteza obturatorului, rotiți discul de reglaj pentru a ajusta diafragma.

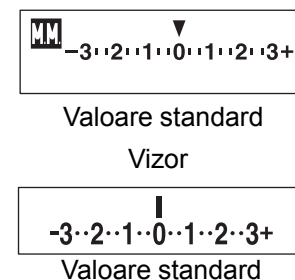
- Puteți atribui o funcție butoanelor rotative frontal / din spate cu ajutorul [Ctrl dial setup] din meniul  Particularizat (pag. 118).




### 3 Înregistrați imaginea după stabilirea expunerii.

- Verificați valoarea expunerii pe scala EV.  
Spre + : imaginea devine mai luminoasă.  
Spre - : imaginea devine mai întunecată.  
Săgețile ◀▶ apar dacă expunerea stabilită este în afara domeniului scalei EV. Săgețile încep să clipească dacă diferența se mărește. Dacă expunerea este compensată, valoarea standard conține valoarea compensată.  
 : măsurare manuală

Ecran LCD (Afișaj detaliat)



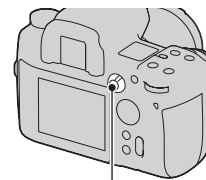
#### Note :

- Indicatorul  (de avertizare relativ la mișcarea nedorită a camerei) nu apare în modul de reglare manuală a expunerii.
- Când discul de reglaj este în poziția M, pentru sensibilitatea ISO este aleasă varianta [AUTO], valoarea stabilită fiind [200]. În modul M, nu este disponibilă varianta [AUTO] pentru sensibilitatea ISO. Reglați sensibilitatea ISO după cum este necesar.

## Comutarea manuală

Puteți schimba combinația dintre viteza obturatorului și valoarea diafragmei fără a modifica expunerea deja stabilită de dvs.

Rotiți discul de reglaj când apăsați butonul AEL pentru a selecta combinația dorită dintre viteza obturatorului și valoarea diafragmei.



Buton AEL

## M Înregistrarea de traiecte luminoase folosind expunerea prelungită (BULB)

Puteți înregistra traiecte luminoase, spre exemplu cele datorate focurilor de artificii, folosind o expunere prelungită.



**1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția M.**

**2 Rotiți butonul rotativ frontal spre stânga până ce apare indicația [BULB].**

Buton BULB

M	<b>BULB</b>	F5.6	
<small>MM</small>	<small>-3+2+1+0+1+2+3+</small>	ISO 200	
		AWB	
	FINE		100

**3 Folosiți butonul rotativ din spate pentru a ajusta diafragma (numărul F).**



---

#### **4 Apăsați și mențineți apăsat butonul declanșator pe durata fotografierii.**

Obturatorul este deschis câtă vreme este apăsat butonul declanșator.

---

- Dacă folosiți o telecomandă (fie cea furnizată, fie o alta, aleasă de dvs.) mișcările nedorite ale camerei se reduc și expunerea continuă fără a apăsa și a menține apăsat butonul declanșator.

#### **Note :**

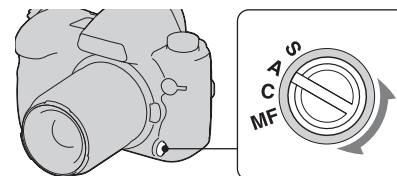
- Când folosiți un trepied, opriți funcția Super SteadyShot.
- Cu cât durata expunerii este mai mare, cu atât nivelul de zgomot este mai ridicat.
- După înregistrare, reducerea zgomotului (Long exp. NR – *reducerea zgomotului datorat expunerii prelungite*) va fi efectuată pentru aceeași durată de timp cât obturatorul a fost deschis. Nu puteți fotografia în timpul operației de reducere a zgomotului.

# Selectarea metodei de focalizare

## Selectarea modului de focalizare (Autofocalizare)

**1 Puneți comutatorul modului de focalizare în poziția dorită.**

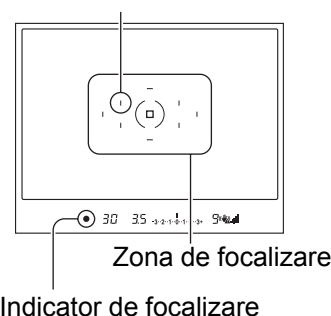
Autofocalizare (S, A, C)




**2 Apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a verifica focalizarea și apoi înregistrați imaginea.**

- Când focalizarea este confirmată, indicatorul de focalizare se modifică în ● sau ● (pag. 59).
- Ariile din zona AF pentru care focalizarea a fost confirmată sunt iluminate pentru scurt timp în culoare roșie.

Senzorul zonei de focalizare



<b>S (Autofocalizare singulară) AF-S</b>	Camera focalizează și focalizarea este fixată când apăsați pe jumătate butonul declanșator. Această facilitate este utilă când înregistrați subiecte care nu se deplasează.
<b>A (Autofocalizare automată) AF-A</b>	Modul AF comută între Single-shot AF (autofocalizare singulară) și Continuous AF (autofocalizare continuă) în funcție de mișcarea subiectului. Când apăsați și mențineți apăsat pe jumătate butonul declanșator, dacă subiectul este nemișcat, focalizarea este blocată, iar dacă subiectul se află în mișcare, camera continuă să focalizeze. La înregistrarea continuă, pentru a doua și următoarele înregistrări este automat stabilită varianta Continuous AF.
<b>C (Autofocalizare continuă) AF-C</b>	Camera continuă să focalizeze cât timp butonul declanșator este apăsat și menținut pe jumătate apăsat. Această facilitate este utilă când înregistrați subiecte aflate în mișcare. <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă zona de autofocalizare stabilită este [ ] (panoramică), aceasta comută în funcție de poziția subiectului.</li><li>• Semnalul sonor nu este emis dacă se focalizează asupra subiectului.</li></ul>

- Puteți stabili ca funcția corespunzătoare poziției “A” pentru comutatorul modului de focalizare să fie DMF (Focalizare manuală directă) cu ajutorul opțiunii [AF-A Setup] din meniul  Înregistrare (pag. 112).

### Indicatorul de focalizare

Indicator de focalizare	Stare
● <b>aprins</b>	Focalizare blocată. Gata de înregistrare.
⊙ <b>aprins</b>	Focalizarea este confirmată. Punctul focal se deplasează urmând un subiect în mișcare. Gata de înregistrare.
⊕ <b>aprins</b>	Încă în curs de focalizare. Nu puteți elibera obturatorul.
● <b>clipește</b>	Nu se poate focaliza. Obturatorul este blocat.

### Subiecte care pot necesita o focalizare specială :

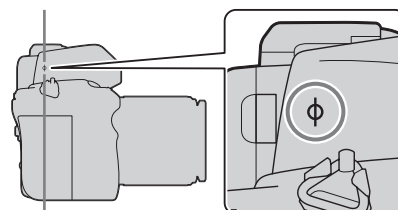
Folosind funcția de focalizare automată, este dificil de focalizat pe următoarele categorii de subiecte. În aceste cazuri, utilizați facilitatea de blocare a focalizării (pagina 61) sau focalizarea manuală (pagina 62).

- subiecte cu contrast redus, cum ar fi cerul albastru sau un perete alb,
- două subiecte la distanțe diferite care se suprapun în careul de focalizare,
- un subiect care este compus din secțiuni repetitive, cum ar fi fațada unei clădiri,
- un subiect care este foarte luminos sau care strălucește, spre exemplu soarele, corpul unui automobil sau suprafața apei.

### Pentru a măsura distanța exactă până la subiect

Marcajul  $\ominus$  aflat în partea de sus a camerei indică localizarea senzorului de imagine.

Când măsurați distanța exactă dintre cameră și subiect, luați poziția liniei orizontale ca reper.

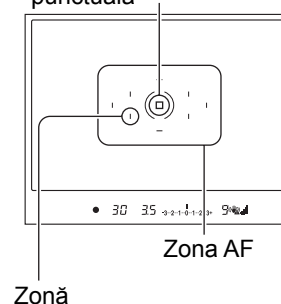


## Selectarea zonei de focalizare

Selectați zona de autofocalizare care să fie adecvată condițiilor de înregistrare sau preferințelor dvs.

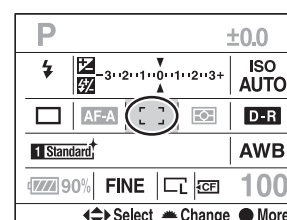
Aria utilizată pentru focalizare este iluminată pentru scurtă vreme.

Zona de autofocalizare punctuală



**1 Apăsați butonul Fn pentru a fi afișată interfața Quick Navi (pag. 48).**

**2 Selectați zona de autofocalizare cu ▲/▼/◀/▶ la multiselector.**



**3 Selectați modul dorit cu ajutorul butonului rotativ frontal sau a celui din spatele aparatului.**

<p><b>(Wide - panoramic)</b></p>	<p>Camera determină care dintre cele nouă zone AF să fie utilizată pentru focalizare, din zona de autofocalizare. Camera focalizează asupra unui subiect folosind 10 puncte suplimentare de evaluare, pe lângă cele 9 puncte folosite în mod obișnuit, pentru a asigura un grad ridicat de acuratețe. Dacă apăsați și mențineți apăsată zona centrală a multiselectorului, pentru [AF area] este stabilită temporar varianta  (Spot - punctual) și puteți ajusta focalizarea cu ajutorul zonei de autofocalizare punctuală.</p>	
<p><b>(Spot - punctual)</b></p>	<p>Camera folosește exclusiv autofocalizarea punctuală.</p>	
<p><b>(Local - local)</b></p>	<p>În timpul înregistrării, alegeți cu ajutorul butonului de comandă, zona pentru care doriți să activați focalizarea, dintre cele nouă disponibile. Pentru a selecta zona de autofocalizare punctuală, apăsați centrul multiselectorului.</p>	

**Note :**

- Punctele de evaluare suplimentare sunt activate numai când este selectat [ ] (Wide). Acestea nu sunt afișate în vizor.
- Este posibil ca zona de autofocalizare să nu fie iluminată în timpul înregistrării continue sau când butonul obturator este apăsat complet, fără a fi făcută o pauză.

## Fotografierea folosind compoziția dorită (Focalizare blocată)

Dacă subiectul nu este poziționat central, aflându-se în afara zonei AF, blocați focalizarea urmând etapele de mai jos.

### 1 Plasați subiectul în zona de autofocalizare și apăsați pe jumătate butonul declanșator.



### 2 Mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator și recompuneți scena de înregistrat.



### 3 Apăsați complet butonul declanșator pentru a înregistra imaginea.

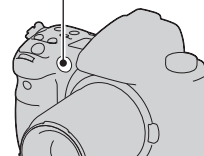
- La apăsarea zonei centrale a multiselectorului, este blocată focalizarea pentru zona AF punctuală (pagina 60).
- Puteți totodată să utilizați butonul AF/MF pentru a bloca focalizarea cu ajutorul [AF/MF buton] din Meniul Particularizat (pagina 116).



## Iluminarea de asistență AF

Apăsăți pe jumătate butonul declanșator ; va fi emisă automat o lumină de culoare roșie, până în momentul în care este realizată și blocată focalizarea corespunzător fiecărei situații în parte.

Când înregistrați un subiect în condiții de luminozitate scăzută sau dacă înregistrați un subiect cu contrast scăzut, sursa AF va permite camerei să focalizeze mai ușor asupra subiectului.

Sursă AF

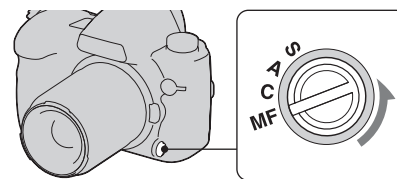


- Sursa AF nu acționează când pentru modul de focalizare se alege varianta Autofocalizare continuă sau dacă subiectul se mișcă în modul Autofocalizare automată.
- Sursa AF nu acționează când zona centrală nu este selectată cu [AF area] pentru care este stabilită varianta  (Local).
- Este posibil ca sursa AF să nu acționeze pentru distanțe focale de 300 mm sau mai mari.
- Dacă este montat un bliț (nu este furnizat), este folosită sursa AF a respectivului bliț.
- Puteți dezactiva sursa AF cu ajutorul opțiunii [AF illuminator] din meniul  Înregistrare (pag. 112).

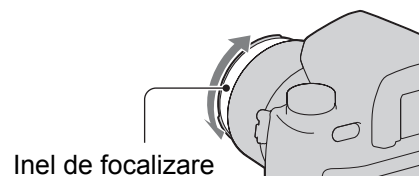
## Înregistrarea folosind focalizarea manuală

Puteți stabili distanța până la subiect

### 1 Puneți comutatorul modului de focalizare în poziția MF.



### 2 Rotiți inelul de focalizare al obiectivului pentru a obține o focalizare clară.



**Note :**


- În cazul unui subiect care ar putea fi focalizat și în modul automat, indicatorul ● se aprinde în vizor când este confirmată focalizarea. Când este utilizată o zonă panoramică de focalizare, este folosit centrul acesteia și dacă este folosită o zonă de focalizare locală, este utilizată aria selectată cu butonul de comandă.
- Camera readuce distanța focală la infinit ( $\infty$ ), când este pornită.
- Dacă folosiți un teleconvertoare etc., este posibil ca rotirea inelului de focalizare să nu fie lină.
- Când opriți camera după care o reporniți cu selectorul rotativ de mod pus în poziția "AUTO" sau când treceți din alt mod de expunere în modul AUTO, este selectată automat varianta AF (Autofocalizare), indiferent poziția comutatorului pentru modul de focalizare (pag. 49).

## Înregistrarea folosind focalizarea manuală directă

Puteți realiza ajustări fine după ce focalizarea a fost reglată automat (Focalizare manuală directă). Puteți atribui această funcție poziției "A" a comutatorului pentru modul de focalizare.

Puteți focaliza mai rapid pe un subiect decât dacă ați folosi focalizarea manuală de la început. Această opțiune este convenabilă în cazuri cum ar fi înregistrarea macro.

---

**1 Apăsați butonul MENU și selectați [AF-A setup] → [DMF] din meniul  Înregistrare 3, folosind ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.**

---

**2 Puneți comutatorul modului de focalizare în poziția "A".**

---

**3 Apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a bloca focalizarea realizată.**

---

**4 Rotiți inelul de focalizare pentru a realiza reglajul fin în timp ce apăsați pe jumătate butonul declanșator.**

---

## Comutarea facilă AF / MF

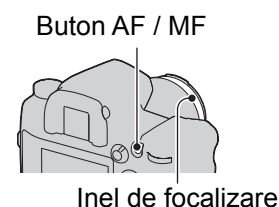
Puteți comuta între focalizarea automată și cea manuală fără a vă schimba poziția (cu ajutorul butonului AF / MF).

### Apăsați butonul AF / MF

**În modul autofocalizare :** modul de focalizare este schimbat temporar, trecându-se la focalizarea manuală. Apăsați și mențineți apăsat butonul AF / MF și ajustați focalizarea rotind inelul de focalizare.

**În modul manual de focalizare :** modul de focalizare este temporar schimbat, trecându-se la autofocalizare, iar focalizarea este blocată.

- Puteți menține modul selectat fără a apăsa și a menține apăsat butonul AF / MF cu [AF/MF control] din meniul ⚙ Particularizat (pag. 116).





# Folosirea blițului (nu este furnizat)

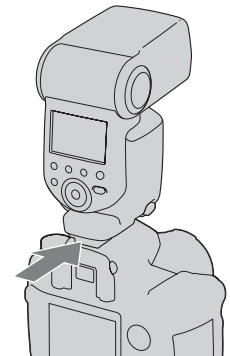
În spații întunecate, folosirea blițului vă permite să înregistrați în mod luminos un subiect și totodată să evitați mișcările nedorite ale camerei. Când înregistrați la lumina soarelui, puteți utiliza blițul pentru a înregistra o imagine luminoasă a unui subiect poziționat contra luminii.

Pentru detalii legate de modul de utilizare a blițului, consultați manualul de instrucțiuni care însoțește blițul.

---

## 1 Detașați capacul suportului de pentru accesorii și montați blițul (nu este furnizat).

- Împingeți ferm blițul în direcția indicată de săgeată, pentru a se fixa bine în suportul pentru accesorii.



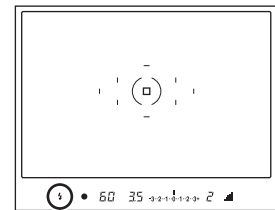
---

## 2 Fotografați după ce se încheie încărcarea blițului.

⚡ clipește : Blițul este în curs de încărcare.

⚡ este aprins : Blițul a fost încărcat și este gata să emită lumină.

- Când apăsați pe jumătate butonul declanșator, în condiții de iluminare slabă, în modul autofocalizare, este posibil să se declanșeze iluminarea de asistență AF a blițului.



Indicator ⚡  
(încărcarea blițului)

---

### Notă :

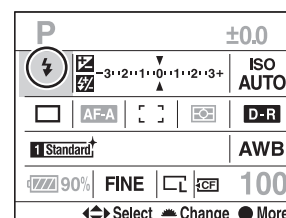
- Obiectivul sau parasolarul pot împiedica lumina emisă de bliț, caz în care în imagine apare o umbră. Demontați parasolarul.

## Selectarea modului bliț





### 1 Apăsați butonul Fn pentru a fi afișată interfața Quick Navi (pag. 48).

- Când este utilizată interfața mărită, efectuați reglajul din meniu (pag. 105).





### 2 Selectați varianta pentru bliț cu ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.



### 3 Selectați modul dorit cu ajutorul butoanelor rotative frontal sau din spatele aparatului.

 AUTO (Autoflash - Bliț automat)	Blițul emite lumină dacă este întuneric sau dacă se fotografiază subiecte plasate contra luminii. Această variantă poate fi aleasă numai în cazul în care comutatorul de mod este în poziția AUTO.
 (Fill-flash - lumină de umplere)	Se emite lumină ori de câte ori este eliberat obturatorul.
 REAR (Rear sync. - Sincronizare spate)	Se emite lumină înainte de stabilirea expunerii. Puteți captura în mod mai realist un flux de lumină în mișcare sau urmele lăsate de un subiect aflat în mișcare dacă înregistrați subiectele aflate în mișcare folosind o viteză mai mică a obturatorului împreună cu blițul.
 WL (Wireless - fără fir)	Mai degrabă decât să montați un bliț la camera foto, puteți obține un contrast mai puternic care să conducă la imagini care să creeze senzația de tridimensionalitate. Sunt necesare două sau mai multe blițuri wireless*, inclusiv unul HVL-F58AM. * HVL-F58AM, HVL-F56AM, HVL-F42AM, HVL-F36AM.

## Înregistrarea folosind blițul wireless (fără fir)

- ① Alegeți modul  wireless pentru blițul camerei.
- ② Alegeți HVL-F58AM ca dispozitiv de comandă wireless și montați-l la cameră.
- ③ Plasați celălalt bliț la distanță de camera digitală.
- ④ Dacă efectuați o testare de declanșare a blițului, apăsați butonul AEL.  
Se recomandă să alegeți pentru [AEL button] varianta [AEL hold] sau [ AEL hold] din meniul  Particularizare.  
Dacă selectați [AEL toggle] sau [ AEL toggle], fiecare test de declanșare va face ca modul de înregistrare cu sincronizare lentă să fie pornit și oprit.
- ⑤ Înregistrați imaginea.  
Se declanșează atât blițul de la HVL-F58AM, cât și celălalt.

**Note :**

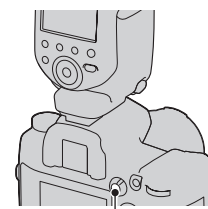
- Schimbați canalul blițului extern când un alt fotograf utilizează un bliț wireless în apropiere iar blițul încorporat al camerei sale declanșează blițul dvs. Pentru schimbarea canalului pentru blițul extern, consultați manualul de instrucțiuni care însoțește respectivul accesoriu.
- Pentru detalii privind blițul wireless, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu acesta.

## Înregistrarea folosind funcția Slow Sync (Sincronizare lentă)

Dacă utilizați facilitatea Sincronizare lentă pentru înregistrare împreună cu o viteză mai redusă a obturatorului, veți putea captura o imagine clară, atât a subiectului, cât și a fundalului. Această facilitate este utilă pentru a înregistra un portret pe timp de noapte, pe un fundal întunecat.

### Înregistrați menținând apăsat butonul SLOW SYNC.

În vizor și pe ecranul LCD apare simbolul luminos **\***, pentru a indica blocarea expunerii.



Buton SLOW SYNC

**Notă :**

- În modul Prioritatea vitezei obturatorului sau în cel cu reglarea manuală a expunerii, înregistrarea cu sincronizare lentă nu este disponibilă folosind butonul SLOW SYNC.

## Înregistrarea folosind funcția Sincronizare rapidă (High Speed Sync - HSS)

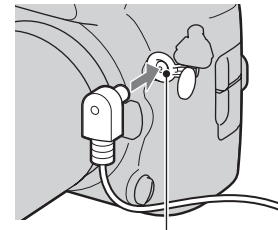
Cum restricțiile privind sincronizarea blițului sunt eliminate când folosiți unul dintre modelele HVL-F58AM, HVL-F56AM, HVL-F42AM sau HVL-F36AM, acesta va permite să înregistrați imagini folosind blițul pentru întreaga gamă de valori ale vitezei obturatorului disponibile pentru cameră. Veți putea totodată să fotografiați folosind blițul în condiții de luminozitate crescută, cu diafragma deschisă. În modul Sincronizare rapidă, în vizor și pe ecranul LCD va apărea indicația "H" sau "HSS".

**Note :**

- Modul Sincronizare rapidă nu este disponibil când este selectată una dintre variantele : înregistrare folosind temporizatorul pentru 2 secunde sau blocare în oglindă, ori dacă pentru bliț este stabilit modul <sup>REAR</sup> (Sincronizare spate).
- Pentru detalii privind modul Sincronizare rapidă (High Speed Sync), consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu blițul.

## Folosirea unui bliț dotat cu cablu cu mufă pentru sincronizare

Deschideți capacul mufei ⚡ (sincronizare bliț) și conectați cablul.



Mufă ⚡ (sincronizare bliț)

- Puteți utiliza un bliț dotat cu mufă pentru sincronizare, de polaritate opusă.

### Note :

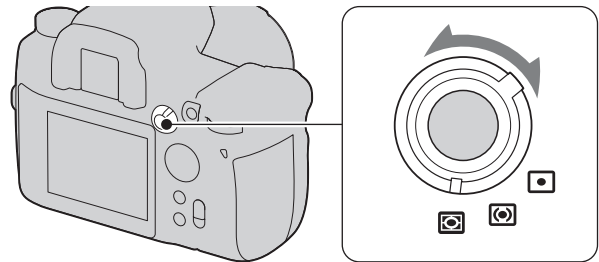
- Selectați modul de expunere manuală și stabiliți viteza obturatorului (timpul de expunere) de 1/200 secunde dacă funcția SteadyShot este activă, respectiv de 1/250 secunde dacă funcția SteadyShot este dezactivată. Dacă viteza obturatorului recomandată pentru bliț este mai mică de atât, folosiți viteza recomandată sau una chiar și mai redusă.
- Folosiți un bliț cu tensiunea de sincronizare de 400 V sau mai mică.
- Înainte de a conecta cablul de sincronizare la mufa ⚡ (sincronizare bliț), opriți alimentarea blițului conectat. Dacă alimentarea este pornită, este posibil ca blițul să se declanșeze la conectarea cablului.
- Blițul va emite complet lumină întotdeauna. Compensarea blițului (pag. 73) nu poate fi utilizată.
- Nu se recomandă folosirea echilibrului de alb reglat automat. Utilizați echilibrul de alb particularizat pentru a obține mai multă precizie în reglarea acestuia.
- Indicatorul blițului nu este afișat când este realizată conexiunea la mufa ⚡ (sincronizare bliț).




# Ajustarea luminozității imaginii (Mod de măsurare, Expunere, Compensarea blițului)

## Selectarea Modulului de măsurare

Puteți selecta metoda de măsurare a luminozității subiectului.

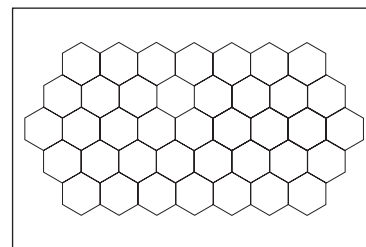
Selectați modul dorit cu ajutorul comutatorului pentru modul de măsurare.



 <b>(MultiSegment)</b>	Acest mod împarte întreaga scenă în 40 de segmente și măsoară lumina în fiecare dintre acestea (măsurare în 40 de segmente în formă de fagure). Acest mod de măsurare permite camerei să măsoare lumina în mod similar cu ochiul uman, ceea ce este potrivit pentru înregistrare în general, inclusiv în cazul în care fotografiați la lumină solară directă.
 <b>(Măsurare bazată pe centru)</b>	În timp ce accentuează zona centrală a ecranului, acest mod măsoară luminozitatea medie a întregului ecran.
 <b>(Măsurare punctuală)</b>	Acest mod măsoară lumina numai în cercul de măsurare punctuală din mijlocul cadrului. Modul este adecvat în cazul înregistrării unui subiect cu contrast puternic sau la măsurarea luminii într-un anumit punct de pe ecran.

## Măsurare multisegment

Ecranul acestei camere este dotat cu 39 de elemente destinate măsurării, dispuse în formă de fagure și cu un element de măsură care acoperă zona înconjurătoare. Aceste elemente acționează sincron cu focalizarea automată, permițând camerei să măsoare cu acuratețe poziția și luminozitatea subiectului pentru a determina expunerea.



- La măsurarea multisegment, fixarea focalizării conduce la fixarea simultană a expunerii (viteza obturatorului și diafragma) numai dacă sunt folosite modurile (Autofocalizare singulară sau Autofocalizare automată).

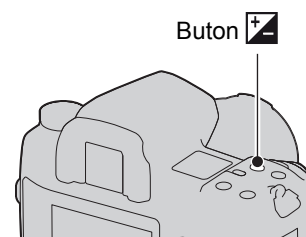
## Compensarea expunerii

Cu excepția modului de înregistrare M, expunerea este stabilită în mod automat (reglarea automată a expunerii).

Pe baza expunerii stabilite automat, puteți realiza compensarea expunerii, după cum preferați. Întreaga imagine poate fi mai luminoasă prin deplasarea spre valori pozitive (+), respectiv poate fi mai întunecată prin deplasarea spre valori negative (-).

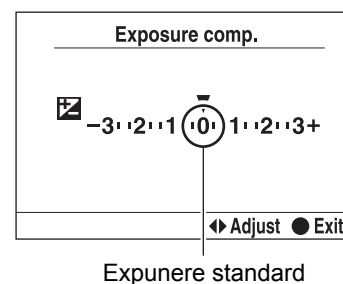



- 1 Apăsați butonul  pentru a fi afișată interfața de compensare a expunerii.



- 2 Ajustați expunerea cu ◀/▶ de la multiselector.

- Puteți totodată să folosiți și butonul rotativ frontal, respectiv pe cel din spatele aparatului.



- Expunerea este compensată în pași de 1/3 EV, între  $\pm 3,0$  EV. Puteți stabili pasul de variație a expunerii de 1/2 EV, cu ajutorul [Exposure setp] din meniul  Înregistrare (pag. 111).

## Compensarea expunerii numai în funcție de lumina mediului ambiant\*

În variantă implicită, compensarea expunerii este efectuată ținând cont de lumina emisă de bliț, când acesta se declanșează. Puteți limita efectul de compensare a expunerii la fundalul luminat exclusiv de sursele de lumină ale mediului ambiant, altele decât blițul (pag. 121).

\* Lumina mediului ambiant : orice sursă de lumină în afară de bliț, care iluminează scena vizată o perioadă lungă de timp, cum ar lumina naturală, becurile electrice sau lămpile cu fluorescență.

## Fotografierea cu luminozitatea fixată (AE blocată)

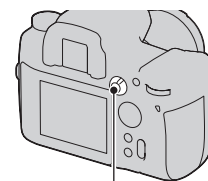
Când fotografiați puteți fixa expunerea înainte de a decide asupra compoziției. Această facilitate este eficientă când măsurați expunerea pentru un obiect și focalizați asupra unui alt subiect sau când doriți să înregistrați în mod continu menținând aceeași valoare a expunerii.

### 1 Vizați subiectul pentru care doriți să măsurați expunerea.

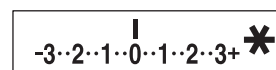
- Ajustați focalizarea (nu este necesară blocarea focalizării).

### 2 Apăsați butonul AEL pentru a bloca expunerea.

În vizor și pe ecranul LCD apare simbolul luminos \* (marcaj AE blocată), pentru a indica blocarea expunerii.




Buton AEL



---

### 3 Menținând apăsat butonul AEL, recompuneți imaginea - dacă este necesar - și înregistrați-o.

- Dacă veți continua să înregistrați cu aceeași valoare a expunerii, apăsați și mențineți apăsat butonul AEL după înregistrare. Reglajul va fi anulat când butonul este eliberat.
  - Puteți schimba funcția și acțiunea butonului AEL cu ajutorul [AEL button] din meniul  Particularizat (pag. 118).
- 

### Pentru a verifica expunerea imaginii

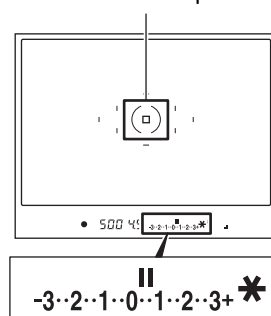
Țineți apăsat butonul AEL și plasați cercul de măsurare punctuală în dreptul unui loc în care iluminarea contrastează cu subiectul.

Indicatorul de măsurare afișează gradul diferenței de expunere, indicația zero corespunzând expunerii fixate.

Deplasarea spre partea + a scalei face ca imaginea să fie mai luminoasă, iar deplasarea spre – face ca imaginea să fie mai întunecată.

Dacă imaginea este prea întunecată sau prea luminoasă pentru a se obține o expunere corectă, la capătul indicatorului vor apărea continuu sau intermitent simbolurile ◀ sau ▶.

Cercul de măsurare punctuală



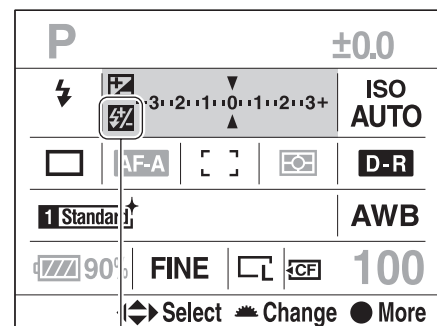


## Reglarea cantității de lumină emisă de bliț (Compensarea blițului)

Când înregistrați folosind blițul, puteți regla separat cantitatea de lumină, fără să modificați gradul de compensare a expunerii. Puteți modifica expunerea unui subiect care se află în raza de acțiune a blițului. Efectuarea reglajului înspre + mărește cantitatea de lumină emisă de bliț (nivelul blițului crește), iar reglajul înspre – diminuează cantitatea de lumină emisă de bliț (nivelul blițului scade).

**1 Apăsați butonul Fn pentru a fi afișată interfața Quick Navi (pag. 48).**


**2 Selectați nivelul de compensare a blițului cu ajutorul ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.**



Compensarea blițului

**3 Selectați valoarea dorită pentru compensarea blițului, cu ajutorul butonului rotativ frontal sau a celui din spate.**

### Note :

- Dacă ați reglat nivelul blițului, în vizor apare simbolul  când blițul este montat. Când îl reglați, aveți grijă să nu uitați să îi inițializați valoarea.
- Efectul pozitiv este posibil să nu fie vizibil datorită cantității limitate de lumină emisă de bliț, în cazul în care subiectul este situat aproximativ la distanța maximă pentru bliț. Dacă subiectul este foarte apropiat, este posibil ca efectul negativ să nu fie vizibil.

### Compensarea expunerii și compensarea blițului

Compensarea expunerii modifică viteza obturatorului, diafragma și sensibilitatea ISO (când este selectată varianta [AUTO]) pentru a realiza compensarea. Dacă este utilizat blițul, este modificată și cantitatea de lumină emisă de acesta.

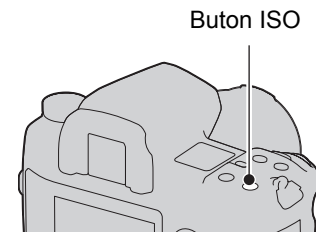
Compensarea blițului modifică însă numai cantitatea de lumină emisă de bliț.

# Reglaje ISO (sensibilitate)

Sensibilitatea la lumină este exprimată prin numărul ISO (indexul recomandat pentru expunere). Cu cât numărul este mai mare, cu atât sensibilitatea este mai ridicată.

---

## 1 Apăsați butonul ISO pentru a fi afișată interfața ISO.




---

## 2 Selectați valoarea dorită cu ▲/▼ de la multiselector.

- Puteți utiliza butoanele rotative frontal sau pe cel din spatele aparatului. Numărul este mărit în trepte de 1 unitate la folosirea butonului rotativ frontal, respectiv în trepte de 1/3 când este utilizat butonul rotativ din spatele camerei.

---

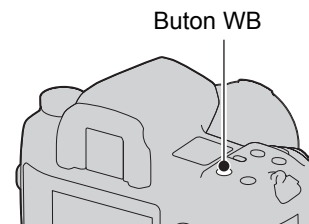
### Note :

- Limitele de luminozitate disponibile pentru o imagine (registru dinamic) sunt puțin restrânse în cazul valorilor sub ISO 200. Dacă valoarea ISO selectată este 3200 sau mai mare, domeniul este considerat extins, iar nivelul de zgomot este mai perceptibil. Ajustați numărul ISO după ce verificați cantitatea de zgomot corespunzătoare imaginii.
- Reglajul [AUTO] nu este disponibil în modul de înregistrare M. Dacă schimbați modul de expunere trecând la cel M cu reglajul [AUTO], este aleasă automat varianta [200]. Efectuați reglajul ISO în funcție de condițiile de înregistrare.
- Puteți ajusta domeniul de valori disponibile pentru [AUTO] cu ajutorul opțiunii [ISO Auto Range] din meniul  Înregistrare (pag. 111).





# Ajustarea tonurilor de culoare (Echilibrul de alb)

Echilibrul de alb este o facilitate care adaptează tonurile de culoare în mod aproximativ la ceea ce vedeți dvs. Dacă este selectată varianta [AWB] (Auto WB) Echilibrul de alb este reglat automat

Folosiți această facilitate când tonurile de culoare ale imaginii nu au fost obținute așa cum vă așteptați sau când doriți să modificați tonurile de culoare cu scopul de a rezulta anumite expresii fotografice.



Tonurile de culoare ale subiectului se modifică în funcție de caracteristicile sursei de lumină. Tabelul de mai jos prezintă felul în care se modifică tonurile de culoare în cazul diverselor surse de lumină, pentru un subiect care este de culoare albă la lumina soarelui.

Starea vremii / iluminare	Daylight (lumina zilei) 	Cloudy (înnorat) 	Fluorescent 	Incandescent 
Caracteristicile luminii	Alb	Albăstrui	Verzui	Roșiatic

## Notă :

- Dacă este disponibilă o singură sursă de lumină care este fie o lampă cu mercur, fie una cu sodiu, camera nu va putea stabili cu acuratețe echilibrul de alb din cauza caracteristicilor sursei de lumină. În aceste cazuri folosiți blițul.

## Auto / Echilibrul de alb prestabilit

**1 Apăsăți butonul WB pentru a fi afișată interfața corespunzătoare Echilibrului de alb.**

**2 Selectați modul dorit cu ajutorul ▲/▼ de la multiselector.**

- Puteți totodată să utilizați butonul rotativ frontal pentru alegerea modului dorit.







---

### 3 Selectați una dintre variantele prestabilite pentru echilibrul de alb, apoi realizați reglajul fin al tonurilor de culoare cu ◀/▶ de la multiselector, dacă este necesar.

Reglarea spre + va face imaginea mai roșiatică, iar reglarea spre – îi va da o tentă albastruie. (Variația de culoare este echivalentă cu 10 Mired\*.)


- Puteți totodată să utilizați butonul rotativ din spate pentru reglaj.
- 

\* Mired : este o unitate de măsură pentru calitatea conversiei de culoare la filtrele pentru temperatura de culoare.

<b>AWB (Auto WB)</b>	aprox. de la 3000 la 7500 K	Camera detectează automat o sursă de lumină și ajustează tonurile de culoare.
 <b>(Lumina zilei)</b>	aprox. 5300 K	Dacă selectați o opțiune adecvată pentru o anumită sursă de lumină, tonurile de culoare vor fi ajustate pentru respectiva sursă (echilibrul de alb prestabilit).
 <b>(Umbră)</b>	aprox. 7500 K	
 <b>(Înnorat)</b>	aprox. 6100 K	
 <b>(Tungsten)</b>	aprox. 2800 K	
 <b>(Fluorescent)</b>	—*	
 <b>(Bliț)</b>	aprox. 6500 K	

- Cum culoarea unei lămpi cu fluorescență nu poate fi exprimată prin temperatură de culoare, aceasta nu este indicată.

### Despre lumina fluorescentă

Când este selectată opțiunea  (Fluorescent), ajustarea valorii cu ▲/▼/◀/▶ de la multiselector alege tipurile de lumină fluorescentă ; nu este realizat reglaj fin.

- Într-o scenă în care lumina mediului ambiant conține mai multe tipuri de surse de lumină, nu veți putea regla în mod adecvat echilibrul de alb folosind [AWB] (Auto WB) sau opțiunile prestabilite pentru echilibrul de alb, folosiți echilibrul de alb particularizat (pag. 77).

---

## Stabilirea temperaturii de culoare și a efectului de filtrare

---

### 1 Apăsăți butonul WB pentru afișarea interfeței pentru modul Echilibrul de culoare.

---

## 2 Selectați [5500K] (Temperatura de culoare) sau [0] (Filtru de culoare) cu ▲/▼ de la multiselector.

- Pentru a stabili temperatura de culoare, selectați valoarea cu ◀/▶.
- Pentru a stabili filtrul de culoare, selectați direcția de compensare cu ◀/▶.

<b>5500*<sup>1</sup></b> <b>(Temperatura de culoare)</b>	Stabilește echilibrul de alb în funcție de temperatura de culoare. Cu cât valoarea numerică este mai mare, cu atât imaginea are o tentă roșiatică mai pronunțată, respectiv cu cât valoarea numerică este mai mică, cu atât imaginea are o tentă albastruie mai puternică. Temperatura de culoare poate fi stabilită între 2500 K și 9900K.
<b>0*<sup>2</sup></b> <b>(Filtru de culoare)</b>	Realizează efectul filtrelor CC (cu Compensare de culoare) pentru fotografie. Considerând reglajul pentru temperatura de culoare ca standard, culoarea poate fi compensată spre G (Verde) sau spre M (Magenta). Filtrul de culoare poate lua valori între G9 și M9. Variația este echivalentă aproximativ cu un filtru CC numărul 5.

\*<sup>1</sup> Valoarea reprezintă temperatura de culoare curent selectată.

\*<sup>2</sup> Valoarea reprezintă valoarea curent selectată pentru filtrul de culoare.

### Notă :

- Deoarece scalele de culoare sunt proiectate pentru camere cu film, valorile diferă pentru lămpi fluorescente / lămpi cu sodiu / lămpi cu mercur. Vă recomandăm să utilizați echilibrul de alb personalizat sau să efectuați un test de fotografiere.

## Echilibrul de alb particularizat

Într-o scenă unde lumina mediului ambiant provine de la mai multe tipuri de surse de lumină, se recomandă utilizarea echilibrului de alb particularizat pentru a se reproduce cu acuratețe zonele de culoare albă. Pot fi reținute trei variante de reglaj.

---

## 1 Apăsați butonul WB pentru afișarea interfeței pentru modul Echilibrul de culoare.

---

## 2 Selectați [1]\* (Echilibrul de alb particularizat) cu ajutorul secțiunilor ◀/▶ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a multiselectoarei.

\* Este indicat orice număr între 1 și 3.

---

**3** Selectați [  SET] cu ajutorul secțiunilor ◀/▶ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a multiselectoarei.

---

**4** Țineți camera astfel încât zona albă să acopere complet cercul de măsurare punctuală și apăsați butonul declanșator.

Butonul declanșator face clic și valorile calibrate sunt afișate (Temperatura de culoare și Filtrul de culoare).


---

**5** Selectați un număr de memorie cu ◀/▶, apoi apăsați zona centrală a multiselectoarei.

Monitorul revine la interfața cu informații legate de înregistrare, menținând în memorie reglajul stabilit pentru echilibrul de alb particularizat.

- Reglajul pentru echilibrul de alb particularizat este înregistrat pentru această operație și rămâne valabil până la înlocuirea cu o nouă variantă.
- 

**Notă :**

- Mesajul “Custom WB error.” (*Eroare echilibru de alb particularizat*) indică faptul că valoarea este în afara domeniului estimat. (Dacă este folosit blițul pentru un subiect aflat în apropiere sau pe un subiect de culoare deschisă aflat în cadru.) Valoarea este înregistrată și indicatorul  devine de culoare galbenă în interfața cu informații legate de înregistrare afișată pe ecran. Puteți înregistra astfel, însă se recomandă să reglați din nou echilibrul de alb pentru a obține o valoare corectă a acestuia.

**Pentru a apela la reglajele particularizate pentru echilibrul de alb**

Selectați numărul dorit, la pasul 3.

**Notă :**

- Dacă este folosit blițul când este apăsat butonul declanșator, este înregistrat un echilibru de alb particularizat care ține cont de lumina blițului. Înregistrați fotografiile următoare folosind blițul.

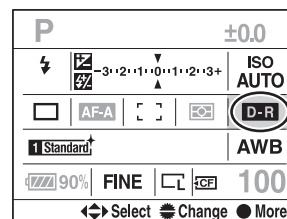
# Procesarea imaginilor

## Utilizarea Optimizatorului domeniului D

Camera analizează subiectul aproape instantaneu și realizează automat compensarea pentru a îmbunătăți calitatea imaginilor prin folosirea luminozității optime și a gradării. Puteți înregistra imagini în culorile naturale pe care doriți să le reproduceți.

### 1 Apăsați butonul Fn pentru a fi afișată interfața Quick Navi (pag. 48).

### 2 Selectați varianta adecvată pentru Optimizatorul Registrului D, cu ajutorul secțiunilor ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.



### 3 Selectați modul dorit cu ajutorul butonului rotativ frontal.

- Pentru ajustarea **D-R** (Avansat : Nivel), utilizați butonul rotativ din partea din spate a aparatului.

<b>OFF (Oprit)</b>	Nu este efectuată nici o compensare.
<b>D-R (Standard)</b>	Dacă există un contrast puternic de lumină și umbră între subiect și fundal, așa cum se întâlnește frecvent când fotografiați în spații însorite, camera atenuează contrastul întregii imagini pentru a se obține o fotografie cu o luminozitate și un contrast adecvate.
<b>D-R+ (Avansat Auto)</b>	Împărțind imaginea în zone de mici dimensiuni, camera analizează contrastul între lumină și umbră pentru subiect și fundal, asigurând obținerea unei fotografii cu o luminozitate și o gradare a tonurilor optime.
<b>D-R+ (Avansat : Nivel)</b>	Nivelul este selectat între Lv1 (slab) și Lv5 (puternic).

#### Notă :

- Cum viteza de înregistrare continuă poate fi mai redusă în cazul **D-R+** (Avansat Auto), vă recomandăm să selectați **D-R** (Standard) în aceste situații, inclusiv la înregistrarea scenelor sportive unde este necesară înregistrarea continuă la viteză mare.

- Pentru imagini RAW mărite, celelalte efecte ale optimizatorului domeniului D în afară de **D-R** (Standard) nu pot fi verificate cu ajutorul camerei.
- Când înregistrați folosind optimizatorul domeniului D, imaginea poate prezenta zgomot. În special dacă intensificați efectul folosind varianta **D-PR** (Advanced : Level), selectați nivelul verificând imaginea înregistrată.

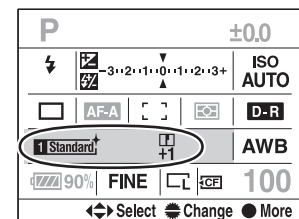
## Utilizarea Stilului Creativ

Acest Stil Creativ conține stiluri de imagine predefinite, optime pentru diverse scene și scopuri. Puteți înregistra o imagine cu un anumit nivel de reproducere a culorilor și tonurilor. În plus, folosind aceste stiluri de imagine ca punct de pornire, puteți realiza o imagine care să satisfacă cerințele dvs.

### 1 Apăsați butonul Fn pentru a fi afișată interfața Quick Navi (pag. 48).

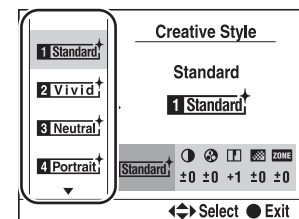
### 2 Selectați un element de Stil Creativ cu ajutorul ▲/▼/◀/▶ de la multiselector, apoi apăsați centrul multiselecteurului.

- Dacă selectați numai o casetă de stil, puteți efectua operația din interfața Quick Navi.



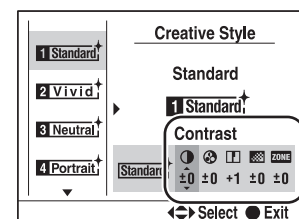
### 3 Selectați stilul de imagine dorit cu ajutorul ▲/▼ de la multiselector.

În varianta implicită de reglaj, puteți selecta dintre variantele Standard, Vivid (vivace), Neutral (Neutru), Portrait (Portret), Landscape (Peisaj) sau B/W (alb / negru).



### 4 Deplasați cursorul spre dreapta cu ▶ de la multiselector și reglați parametrii cu ▲/▼ de la multiselector.

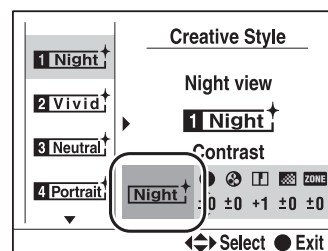
Pentru detalii legate de stilurile de imagini disponibile și de parametrii, consultați în informațiile următoare.





## Pentru a utiliza alte stiluri de imagine decât cele implicite






- ① Selectați caseta corespunzătoare stilului pentru care doriți să modificați reglajele.
- ② Deplasați cursorul spre dreapta cu ► de la multiselector și reglați parametrii cu ▲/▼ de la multiselector.






## Stiluri de imagine

<b>Standard</b> † (Standard)	Pentru a înregistra diverse scene bogate în degradări și în culori minunate.
<b>Vivid</b> † (Vivid - Vivace)	Saturația și contrastul sunt accentuate pentru a că redea cu acuratețe culorile scenelor înregistrate și subiecte cum ar fi flori, verdele primăverii, albastrul cerului sau cel al oceanului.
<b>Neutral</b> † (Neutral - Neutru)	Saturația și claritatea sunt diminuate pentru a se captura imagini în tonuri blânde. Varianta este adecvată și pentru capturarea materialului video care să fie modificat pe calculator.
<b>Clear</b> † (Clear - Clar)	Pentru capturarea imaginilor în tonuri clare cu culori limpezi în zona intensificată.
<b>Deep</b> † (Deep - Adânc)	Pentru capturarea de imagini cu culori adânci și dense, adecvate pentru înregistrarea unui subiect cu o prezență puternică.
<b>Light</b> † (Light - Lumină)	Pentru capturarea de imagini în culori luminoase și simple, adecvate pentru o ambianță înviorătoare.
<b>Portrait</b> † (Portrait - Portret)	Pentru înregistrarea tenurilor persoanelor fotografiate în tonuri delicate ; modalitatea ideală pentru realizarea de portrete.
<b>Landscape</b> † (Landscape - Peisaj)	Saturația, contrastul și claritatea sunt accentuate pentru înregistrarea unor scene pline de viață și de claritate. Devin foarte pregnante și vederile peisajelor aflate la mare distanță.
<b>Sunset</b> † (Sunset - Apus de soare)	Pentru fotografierea minunatelor tonuri de roșu ce însoțesc apusul de soare.
<b>Night</b> † (Night View - Vedere nocturnă)	Este atenuat contrastul pentru înregistrarea peisajelor nocturne, astfel încât imaginile să redea cât mai fidel realitatea.
<b>Autumn</b> † (Autumn leaves - frunze de toamnă)	Pentru capturarea scenelor de toamnă, cu tonurile intensificate de roșu și galben ale frunzelor arborilor.
<b>B/W</b> † (B/W - Alb/Negru)	Pentru capturarea de imagini monocrome, în alb și negru.
<b>Sepia</b> † (Sepia)	Pentru capturarea de imagini monocrome, sepia.

## Parametrii

 <b>(Contrast)</b>	Cu cât măriți valoarea, veți obține fotografii cu contrast puternic între zonele întunecate și cele luminoase, impactul asupra imaginii fiind mai puternic.
 <b>(Saturation - Saturație)</b>	Cu cât valoarea este mai mare, cu atât vivacitatea culorilor crește. Dacă selectați o valoare mai redusă, culorile imaginii se vor restrânge și veți obține o senzație de liniște.
 <b>(Sharpness - Claritate)</b>	Este ajustată claritatea. Cu cât valoarea selectată este mai mare, cu atât gradul de accentuare a conturilor este mai mare, iar cu cât valoarea selectată este mai redusă, cu atât conturile sunt mai estompate.
 <b>(Brightness - Luminozitate)</b>	Ajutează luminozitatea întregii imagini.
 <b>(Zone - Zonă)</b>	Se evită supraexpunerea sau subexpunerea unei imagini, fiind reproduse tonurile de culori într-o varietate largă. Când este selectată o valoare mai ridicată, se evită obținerea unei imagini supraexpuse la înregistrarea unui subiect luminos ; când este selectată o valoare mai scăzută, se evită obținerea unei imagini subexpuse la înregistrarea unui subiect întunecat.

### Note :

- Dacă este selectată varianta  (Alb / Negru), nu puteți ajusta saturația.
- Dacă ajustați opțiunea  (Zone -zonă), nu aveți posibilitatea să reglați  (Contrastul).

# Selectarea modului drive

Această cameră beneficiază de cinci moduri drive, cum ar fi modul avansat de înregistrare a unei singure imagini sau înregistrarea continuă avansată. Utilizați-le în funcție de scopul vizat.

**1 Apăsați butonul DRIVE pentru a afișa interfața de reglaje.**

**2 Selectați modul de lucru dorit folosind secțiunile ▲/▼ ale multiselectorului, apoi selectați varianta de reglaj dorită folosind secțiunile ◀/▶ ale aceluiași buton.**



	Avans cu un singur cadru (pag. 83)
	Avans continuu (pag. 84)
	Temporizator (pag. 85)
	Înregistrare continuă cu valori adiacente (pag. 85)
	Înregistrare singulară cu valori adiacente (pag. 85)
	Condiții adiacente pentru echilibrul de alb (pag. 87)
	Condiții adiacente pentru DRO (pag. 87)
	Blocare în oglindă (pag. 87)
	Telecomandă (pag. 88)

- Puteți înlocui butonul Fn (funcții) cu butonul DRIVE pentru a realiza reglaje în interfața Quick Navi (pag. 48).



## Avans cu un singur cadru

Acest mod este obișnuit pentru înregistrare.



Este de asemenea utilizat pentru anularea altor moduri drive.

## Avans continuu

Când apăsați și mențineți apăsat butonul declanșator, camera înregistrează imagini în mod continuu.

 Hi	Sunt înregistrate cel mult 5 imagini pe secundă*
 Lo	Sunt înregistrate 3 imagini pe secundă*

\* Condițiile de măsurare : pentru [Image size] este stabilită varianta [L:12M], pentru [Quality] este aleasă opțiunea [Fine], focalizarea este manuală sau Single-shot AF și viteza obturatorului este de 1/250 secunde sau mai mare.

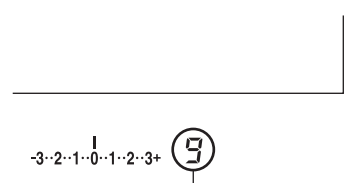
Cum viteza de înregistrare continuă este însă mai lentă decât înregistrarea în condiții de întuneric, pentru Optimizatorul registrului D este aleasă varianta  (Advanced Auto) sau  (Advanced : Level) sau pentru [High ISO NR] este aleasă varianta [High].

## Numărul de cadre ce pot fi înregistrate în mod continuu

Numărul de cadre ce pot fi înregistrate în mod continuu are o limită superioară.

RAW	12 imagini
cRAW	12 imagini
RAW & JPEG	10 imagini
cRAW & JPEG	10 imagini
Extra fin	11 imagini
Fin / Standard	105 imagini / 285 imagini

Numărul de imagini ce pot fi înregistrate continuu sunt indicate în vizor, Când acest număr de imagini este mai mare de 9, în vizor apare indicația “9”.



Numărul de imagini care pot fi înregistrate continuu

### Notă :

- Dacă este insuficientă memoria liberă de pe cardul de memorie, camera nu va înregistra în mod continuu toate imaginile indicate în vizor.

## Utilizarea temporizatorului

☺10	După ce apăsați butonul declanșator, acesta va fi eliberat fie după 10 secunde. Când temporizatorul este activat, semnalele audio și indicatorul luminos al acestuia semnalizează condițiile respective. Indicatorul luminos al temporizatorului va lumina intermitent des, iar semnalele sonore se succed mai rapid imediat înainte de înregistrare.
☺2	După ce apăsați butonul declanșator, acesta va fi eliberat fie după 10 secunde. Intervalul de 2 secunde este util pentru a reduce mișcările nedorite ale camerei datorită deplasării premature în sus a oglinzii.

### Pentru a renunța la înregistrarea cu ajutorul temporizatorului pentru 10 secunde

Apăsați butonul DRIVE.

#### Note :

- Când apăsați butonul declanșator fără a privi prin vizor, închideți capacul pentru ocular cu ajutorul comutatorului asociat.
- Când este selectat temporizatorul de 2 secunde, nu pot fi utilizate următoarele facilități : înregistrare sincronă la mare viteză, sincronizare WL de mare viteză și înregistrarea cu oglinda blocată.

## Înregistrarea de imagini folosind valori adiacente ale expunerii (Expuneri adiacente)

Înregistrarea folosind valori adiacente ale expunerii vă permite să obțineți mai multe variante de imagini, fiecare cu grade diferite de expunere. Această cameră este dotată cu o funcție automată de folosire a valorilor adiacente. Stabiliți valoarea variației (diferența) față de expunerea de bază și camera va fotografia automat folosind celelalte variante de reglaj. Puteți alege care dintre imagini are luminozitatea cea mai potrivită, după ce fotografierea s-a încheiat. Expunerea de bază este stabilită pentru prima imagine înregistrată cu valori adiacente.



<b>BRK C*</b> (Valori adiacente : Cont.)	Sunt înregistrate trei sau cinci imagini având expuneri modificate cu variația stabilită de dvs. Apăsați și țineți apăsat butonul declanșator până ce înregistrarea încetează.
<b>BRK S*</b> (Valori adiacente : Unică)	Sunt înregistrate trei sau cinci imagini având expuneri modificate cu variația stabilită de dvs. Apăsați butonul declanșator pentru înregistrarea cadru cu cadru.



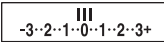
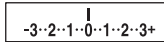
\* Indicația **\_ • \_ EV** ce apare sub **BRK C / BRK S** reprezintă variația curent selectată și **\_** din partea dreaptă a **EV** este numărul curent selectat.

- În varianta implicită de reglaj, camera înregistrează în ordinea 0 → - → +. Puteți schimba această ordine trecând la varianta - → 0 → + cu ajutorul [Bracket order] din meniul Personalizat (pag. 121).

#### Note :

- Când selectorul rotativ de mod este pus în poziția M, expunerea este modificată prin ajustarea vitezei obturatorului. Pentru a varia expunerea prin ajustarea valorii aperturii, apăsați și mențineți apăsat butonul AEL.
- Când ajustați expunerea, aceasta este variată pe baza valorii compensate cu valorile adiacente de înregistrare.
- Dacă nu este utilizat blițul, are loc înregistrarea cu expuneri adiacente pentru mediul ambiant, iar viteza obturatorului și apertura sunt modificate pentru a corespunde înregistrării cu expuneri adiacente. Când este utilizat blițul, are loc fotografierea cu expuneri adiacente folosind blițul, iar lumina blițului este modificată.
- La înregistrarea cu valori adiacente folosind blițul, este selectată automat varianta o singură înregistrare, indiferent de reglajul unică/ continuu selectat. Apăsați butonul declanșator pentru înregistrarea cadru cu cadru.

#### Exemplu de scală EV pentru înregistrări cu valori adiacente

	Expuneri adiacente ale mediului ambiant, diferență de 0,3 pași Compensare expunerii 0	Valori adiacente pentru bliț, trei înregistrări la diferență de 0,7 pași Compensarea blițului -1.0
<b>Ecran LCD</b>	 Apare pe rândul de sus.	 Apare pe rândul de jos.
<b>Vizor</b>		

- La înregistrarea cu expuneri adiacente a mediului ambiant, scala EV apare de asemenea în vizor, însă nu apare în înregistrarea cu expuneri adiacente folosind blițul.
- Când începe înregistrarea cu expuneri adiacente, indecși care indică imaginile deja înregistrate, încep să dispară unul câte unul.

- Când, este selectată înregistrarea singulară, dacă este apăsat pe jumătate butonul declanșator și apoi eliberat, pentru expunerile adiacente ale mediului ambiant este afișată în vizor indicația “br 1” iar pentru valori adiacente ale luminii blițului apare “Fbr 1” . Când începe înregistrarea, aceasta va indica faptul că următorul cadru este spre exemplu “br 2”, “br 3”.

## Înregistrarea de imagini folosind valori adiacente ale echilibrului de alb

În funcție de varianta de echilibru de alb selectat, sunt înregistrate trei imagini pentru fiecare cadru cu temperatura de culoare modificată.

<b>BRKWB*</b> <b>(WB bracket -</b> <b>valori adiacente</b> <b>ale echilibrului</b> <b>de alb)</b>	Dacă este selectată varianta <b>Lo</b> , echilibrul de alb este modificat cu 10 mired, iar dacă este selectată varianta <b>Hi</b> , echilibrul de alb este variat cu 20 mired.
---	--

\* Valoarea ce apare sub **BRKWB**, reprezintă valoarea curent selectată.

## Înregistrarea cu valori adiacente pentru DRO avansat

La fotografiere cu valori adiacente pentru DRO avansat, sunt înregistrate trei imagini pentru care are loc separat optimizarea gradării pentru fiecare parte a imaginii.

(DRO : Optimizatorul domeniului D)

<b>BRKD-R+*</b> <b>(DRO adv. bracket</b> <b>- valori adiacente</b> <b>pentru DRO</b> <b>avansat)</b>	Dacă este selectată varianta <b>Lo</b> , valoarea este modificată puțin, iar dacă este selectată varianta <b>Hi</b> , valoarea este modificată mult.
--	--

\* Valoarea ce apare sub **BRKD-R+**, reprezintă valoarea curent selectată.

### Note :

- Dacă se fotografiază fiind selectată o valoare adiacentă pentru DRO avansat, reglajul pentru D-Range Optimizer (pag. 79) este dezactivată temporar.
- Nu puteți verifica efectele Optimizatorului domeniului D, altele decât cele ale variantei **D-R** (Standard), dacă redați sau măriți o imagine înregistrată în format RAW.

## Înregistrarea folosind funcția de blocare a oglinzii

Deplasarea oglinzii în sus înainte de înregistrare împiedică efectele agitării camerei când este eliberat obturatorul. Această facilitate este utilă când înregistrați în modul macro sau cu ajutorul teleobiectivului, deoarece în aceste situații imaginea este afectată de cele mai slabe mișcări ale aparatului.

---

## 1 Apăsați butonul declanșator.

Focalizarea și expunerea sunt fixate, iar oglinda se deplasează în sus.

---

## 2 Apăsați din nou butonul declanșator pentru a înregistra.

---

- Dacă utilizați telecomanda (nu este furnizată), puteți reduce și mai mult mișcarea nedorită a camerei.

### Note

- Oglinda se deplasează automat în jos după 30 de secunde de la momentul la care s-a deplasat în sus. Apăsați din nou butonul declanșator.
- Nu pot fi utilizate în cursul înregistrării cu oglinda blocată următoarele facilități : înregistrare sincronă la mare viteză, sincronizare WL de mare viteză.
- La înregistrarea cu oglinda blocată, nu atingeți obturatorul și nu suflați puternic asupra acestuia cu un dispozitiv de suflare deoarece se poate deteriora camera.
- Când apăsați butonul declanșator fără a privi prin vizor, închideți capacul ocularului cu ajutorul comutatorului acestuia.

## Înregistrarea cu ajutorul telecomenzii

Sunt activate butoanele SHUTTER și 2 SEC (obturatorul este eliberat după 2 secunde) de la telecomandă.

### Focalizați asupra subiectului, îndreptați emițătorul telecomenzii spre senzorul care-i este destinat și înregistrați imaginea.

- La înregistrarea în modul BULB, camera începe expunerea când apăsați butonul SHUTTER sau pe cel 2 SEC, iar când apăsați din nou butonul SHUTTER sau pe cel 2 SEC camera oprește expunerea.

### Note

- Când apăsați butonul declanșator fără a privi prin vizor, închideți capacul ocularului cu ajutorul comutatorului acestuia.
- Pentru a bloca focalizarea, apăsați pe jumătate butonul declanșator al camerei, apoi eliberați-l, după care fotografiați folosind telecomanda. După înregistrarea fotografiei, focalizarea rămâne blocată. Oricare operație efectuată cu camera va elibera focalizarea blocată.



# Utilizarea funcției de previzualizare

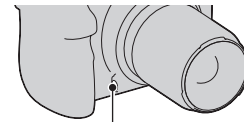
Puteți verifica în vizor claritatea aproximată a subiectului, înainte de a înregistra efectiv (previzualizare Optică).

Apoi, puteți verifica pe monitorul LCD din partea din spate a camerei, condițiile pentru imagine, iar pe același ecran, puteți verifica și ajusta efectul expunerii, al echilibrului de alb, al Optimizatorului domeniului D și altele (Previzualizare inteligentă).

## 1 Focalizați asupra subiectului și apăsați butonul de previzualizare.

Câtă vreme este menținut apăsat butonul, apertura este îngustată pentru a corespunde valorii diafragmei afișate în vizor (Previzualizare optică).

- Puteți ajusta diafragma în cursul previzualizării.



Buton de previzualizare

## 2 Eliberați butonul declanșator.


Imaginea este afișată pe ecranul LCD (Previzualizare inteligentă).

- Mențineți poziția camerei până ce imaginea este afișată pe ecranul LCD, după eliberarea butonului.



## 3 Selectați un element cu ◀/▶ de la multiselector, apoi ajustați valoarea cu ajutorul butonului de reglaj frontal sau a celui din spate.

Valoarea ajustată este menținută cu excepția anumitor funcții.

- La apăsarea butonului DISP, este comparată imaginea modificată cu cea originală. Apăsați din nou butonul pentru a reveni la imaginea modificată.
- La apăsarea butonului  se revine la valorile originale.

## 4 Apăsați pe jumătate butonul declanșator și ștergeți interfața de Previzualizare inteligentă pentru a înregistra.

## **Când doriți să activați numai funcția de Previzualizare optică**

Stabiliți pentru [Preview Function] varianta [Optical Preview] în meniul ⚙ Personalizat (pag. 117).

### **Note :**

- Imaginea din vizor va fi mai întunecată în timpul Previzualizării optice.
- Autofocalizarea nu acționează în cursul Previzualizării optice. Focalizați mai întâi asupra subiectului.
- Facilitatea Previzualizare inteligentă nu poate fi utilizată în timpul înregistrării BULB.
- Facilitatea Previzualizare inteligentă nu poate fi utilizată când memoria tampon a camerei este complet ocupată.

# Reținerea propriilor reglaje

În memorie pot fi reținute trei combinații ale modurilor cele mai frecvent utilizate și reglajele aferente. Puteți reapela la configurațiile reținute cu ajutorul comutatorului de mod.

---

**1 Stabiliți pentru cameră varianta de configurare care vreți să fie reținută.**

---


**2 Apăsați butonul MENU și selectați [Memory] din meniul  Înregistrare 4 folosind butoanele numerotate ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.**

---

**3 Selectați un element cu ◀/▶ de la multiselector, apoi ajustați valoarea cu ajutorul butonului rotativ frontal sau a celui din spate.**

- Puteți rescrie reglajele ori de câte ori doriți.
- 

## Elemente de reglaj care pot fi reținute

Modul expunere, modul drive, ISO, echilibrul de alb, compensarea expunerii, modul de măsurare, modul de focalizare, poziția zonei de autofocalizare locală și toate elementele din meniul  Înregistrare (pag. de la 107 la 115).

## Pentru a apela reglajele reținute

Puneți comutatorul de mod în dreptul numărului dorit.

Puteți modifica reglajele urmând pașii de mai sus după ce ați apelat configurația reținută.

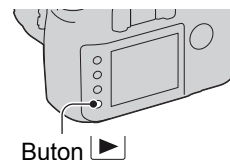
### Note :



- Nu pot fi reținute reglajele pentru Program Shift și pentru Manual Shift.
- Reglajul real nu va corespunde pozițiilor butoanelor rotative sau ale comutatoarelor camerei. Consultați informațiile afișate pe ecranul LCD când doriți să înregistrați imagini.

# Redarea imaginilor


Ultima imagine înregistrată este afișată pe ecranul LCD.

**1 Apăsați butonul .**



**2 Selectați o imagine cu / de la multiselector.**

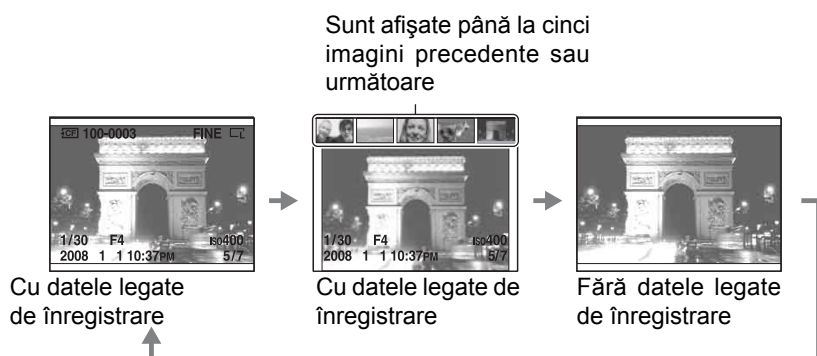
## Pentru a reveni la modul înregistrare

Apăsați din nou butonul .

## Pentru a trece la interfața cu datele legate de înregistrare

Apăsați butonul DISP.

La fiecare apăsare a butonului DISP, interfețele se succed așa cum este prezentat mai jos

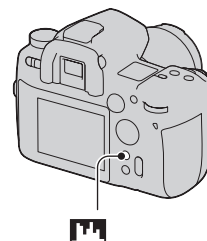


## Afișarea histogramei


O histogramă indică distribuția luminanței și reprezintă câți pixeli de o anumită luminozitate există într-o imagine.

### Apăsați butonul .

Sunt prezentate histograma și datele legate de înregistrare pentru imaginea afișată.

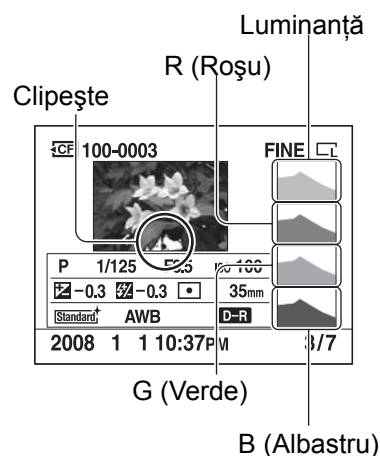


### Pentru a reveni la interfața de redare obișnuită

Apăsați din nou butonul .

### Cum se consultă histograma

Când imaginea are o zonă luminoasă și una întunecată, respectiva porțiune este marcată în interfața histogramei (Avertizare pentru limita de luminanță).

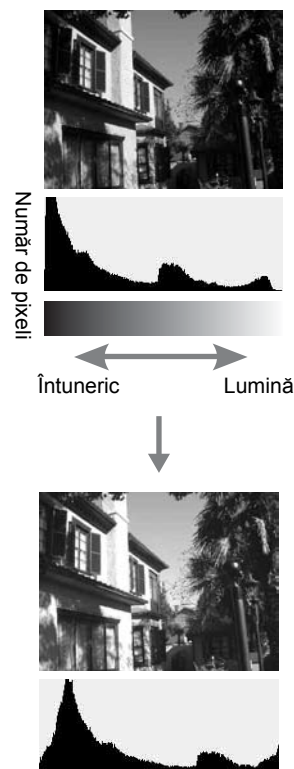


Compensarea expunerii va modifica în mod corespunzător histograma. În imaginile alăturate, este prezentat un exemplu.


Înregistrând folosind compensarea expunerii în partea pozitivă, întreaga imagine este luminată, iar histograma se deplasează spre partea luminoasă (dreaptă). Dacă expunerea este compensată spre partea negativă, valorile graficului se vor deplasa spre cealaltă parte.

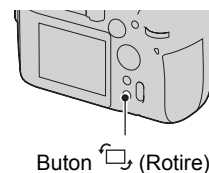
Ambele capete ale histogramei corespund unor zone cu un grad mare de negru, respectiv cu un grad mare de alb. Este imposibil să fie recuperate aceste zone ulterior, folosind un calculator.

Ajustați expunerea dacă este necesar, apoi fotografiați din nou.



## Rotirea unei imagini

- 1 Afișați imaginea care vreți să fie rotită, apoi apăsați butonul  (Rotire).



- 2 Apăsați centrul multiselectorului.

Imaginea este rotită în sens antiorar. Când doriți o altă rotație, repetați pasul 2.

- Odată ce ați rotit imaginea, aceasta va fi redată în noua poziție, chiar dacă întrerupeți alimentarea.

### Pentru a reveni la interfața de redare obișnuită

Apăsați butonul .

## Note :

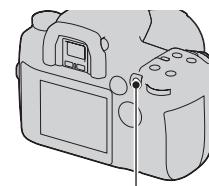
- Odată ce ați rotit imaginea, aceasta va fi redată în noua poziție, chiar dacă întrerupeți alimentarea.
- Când copiați imagini rotite cu ajutorul calculatorului, aplicația “PMB” de pe discul CD-ROM (furnizat) poate afișa corect imagini rotite. În funcție de software, este totuși posibil ca imaginea să nu poată fi rotită.

## Rotirea unei imagini

Imaginile pot fi mărite pentru a putea fi examinate mai îndeaproape. Această facilitate este utilă pentru a verifica, pentru imaginea de înregistrat, condițiile de focalizare.

### 1 Afișați imaginea pe care vreți să o măriți, apoi apăsați butonul (Mărire).

Este mărit centrul imaginii.



Butonul  (mărire)

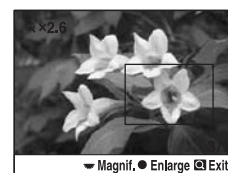
### 2 Măriți sau micșorați imaginea cu butonul rotativ din spatele aparatului.

### 3 Selectați porțiunea care vreți să fie mărită cu ajutorul /// de la multiselector.

- De fiecare dată când apăsați centrul multiselectorului, interfața comută între imaginea mărită și cea afișată pe integral.
- Puteți selecta o imagine cu ajutorul butonului rotativ frontal.
- La fiecare apăsare a butonului DISP, informațiile de pe ecran sunt pornite / oprite.



Interfața de redare a imaginii mărite



Întreaga interfață

### Pentru a reveni la redarea imaginii mărite

Apăsați butonul  sau pe cel .

### Notă :

- Pentru imagini RAW mărite, celelalte efecte ale optimizatorului domeniului D în afară de **D-R** (Standard) nu pot fi verificate cu ajutorul camerei.

## Domeniul scalei

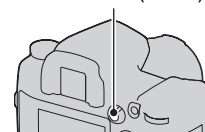
Dimensiunea imaginii	Domeniul scalei
L	aproximativ $\times 1,2 \div \times 19$
M	aproximativ $\times 1,2 \div \times 14$
S	aproximativ $\times 1,2 \div \times 9,4$

## Trecerea la interfața cu lista imaginilor

### 1 Apăsați butonul .

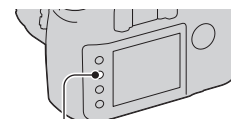
Interfața se modifică trecându-se la cea index.

Buton  (Index)




### 2 Apăsați în mod repetat butonul DISP pentru a selecta formatul de ecran dorit.

- Interfața se modifică în ordinea următoare :  
9 imagini → 25 imagini → 4 imagini.



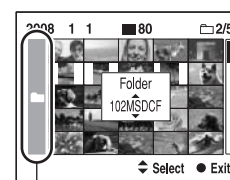
Buton DISP

## Pentru a reveni la afișarea unei singure imagini pe ecran

Apăsați butonul  sau centrul multiselectorului când selectați imaginea dorită.

## Pentru a selecta un director

- ① Selectați bara directoarelor folosind secțiunile ◀/▶ ale multiselectorului, apoi apăsați centrul acestuia.
- ② Selectați directorul dorit folosind secțiunile ▲/▼, apoi apăsați centrul multiselectorului.

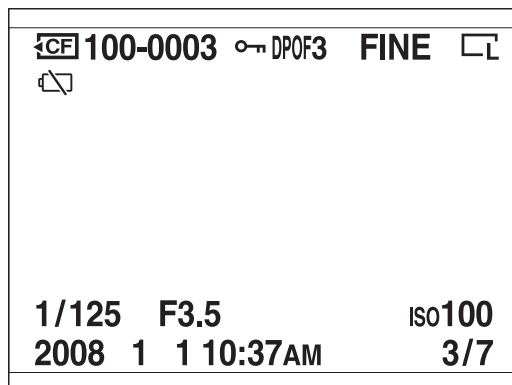


Bara directoarelor



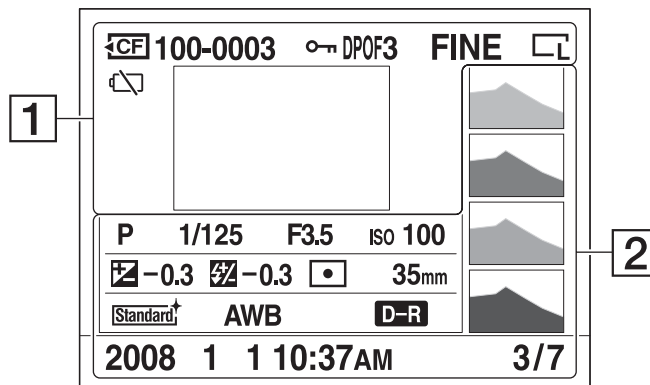
# Verificarea informațiilor legate de imaginile înregistrate

## Interfața cu informațiile de bază



Indicatori	Semnificație
	Card de memorie (23)
<b>100-0003</b>	Număr director-fișier (143)
	Protecție (124)
<b>DPOF3</b>	Reglajul DPOF (124)
<b>RAW</b> <b>cRAW</b> <b>RAW+J</b> <b>cRAW+J</b> <b>X.FINE</b> <b>FINE</b> <b>STD</b>	Calitatea imaginii (108)
   	Dimensiunea imaginii (107)/ Dimensiunea APS-C (134)/ Formatul imaginilor (107)
	Energia rămasă a acumulatorului (19)
<b>1/125</b>	Viteza obturatorului (54)
<b>F3.5</b>	Diafragmă (53)
<b>ISO100</b>	Sensibilitate ISO (74)
<b>2008 1 1</b> <b>10:37AM</b>	Data înregistrării
<b>3/7</b>	Numărul fișierului / Numărul total de imagini

## Interfața histogramei



1

Indicatori	Semnificație
	Card de memorie (23)
<b>100-0003</b>	Număr director-fișier (143)
	Protecție (124)
<b>DPOF3</b>	Reglajul DPOF (124)
<b>RAW</b> <b>cRAW</b> <b>RAW+J</b> <b>cRAW+J</b> <b>X.FINE</b> <b>FINE</b> <b>STD</b>	Calitatea imaginii (108)
	Dimensiunea imaginii (107)/ Dimensiunea APS-C (134)/ Formatul imaginilor (107)
	Energia rămasă a acumulatorului (19)

2

Indicatori	Semnificație
	Histogramă (93)
<b>AUTO P A S M</b>	Modul de expunere (49, 51)
<b>1/125</b>	Viteza obturatorului (54)
<b>F3.5</b>	Diafragmă (53)
<b>ISO100</b>	Sensibilitate ISO (74)
<b>- 0,3</b>	Compensarea expunerii (70)
<b>- 0,3</b>	Compensarea blițului (73)
	Mod de măsurare (69)
<b>35mm</b>	Distanța focală
	Stilul Creativ (80)
<b>AWB</b> <b>5500K M1</b>	Stilul Echilibrul de alb (Autoprestabilire, temperatura de culoare, filtrul de culoare, personalizare) (75)
<b>D-R</b>	Optimizatorul domeniului D (79)
<b>2008 1 1</b> <b>10:37AM</b>	Data înregistrării
<b>3/7</b>	Numărul fișierului / Numărul total de imagini

# Ștergerea imaginilor (Delete)

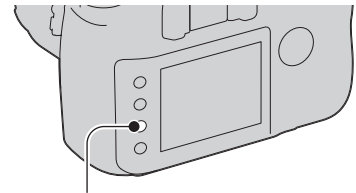
Odată ștersă o imagine, nu o mai puteți recupera. Verificați în prealabil dacă doriți să ștergeți sau nu imaginea.

## Notă :

- Imaginile protejate nu pot fi șterse.

## Ștergerea imaginii curent afișată pe ecran

- 1 Afișați imaginea care vreți să fie ștersă și apăsați butonul .



Buton 

- 2 Selectați [Delete] cu ▲ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a multiselectorului.

## Ștergerea tuturor imaginilor dintr-un director

- 1 Apăsați butonul .

- 2 Selectați bara directorului cu ◀ de la multiselector.



Bara de selecție a directoarelor

- 3 Apăsați zona centrală a multiselectorului, apoi selectați directorul pe care vreți să îl ștergeți cu ▲/▼.

- 4 Apăsați butonul .

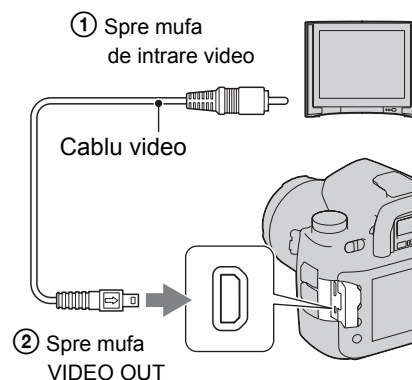
---

**5** Selectați [Delete] cu ▲ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a multiselectorului.

---


# Vizualizarea imaginilor pe ecranul unui televizor

**1 Opriți atât camera foto, cât și televizorul și realizați conexiunea între cele două aparate.**





**2 Porniți televizorul și comutați pe intrarea de semnal.**

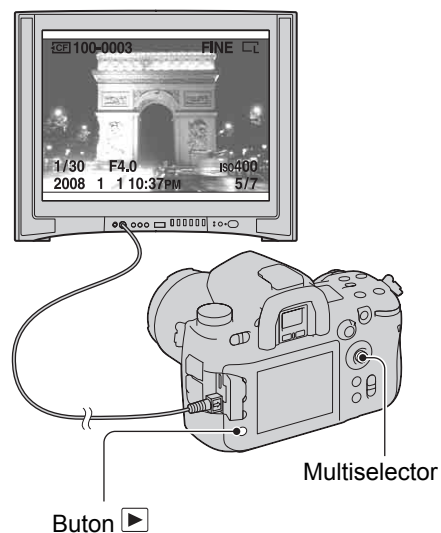
- Consultați și manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu televizorul.

**3 Porniți camera foto și apăsați butonul .**

Imaginile luate cu camera dvs. vor apărea pe ecranul televizorului.

Apăsați  /  la multiselector pentru a selecta imaginea dorită.

- Ecranul LCD din partea din spate a camerei nu este pornit.



### **Pentru a utiliza camera în străinătate**

Poate fi necesar să comutați semnalul video de ieșire pentru a se potrivi cu sistemul folosit de televizorul dvs. (pag. 128).

### **Despre sistemele de culoare TV**

Pentru a putea urmări imagini pe un ecran TV aveți nevoie de un televizor cu o mufă de intrare video și un cablu video. Sistemul de culoare TV trebuie să fie același cu al camerei dvs. digitale. Verificați lista următoare pentru a afla sistemul color folosit în țara unde este utilizat aparatul.

#### **Sistem NTSC**

Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, America Centrală, Chile, Columbia, Ecuador, Filipine, Jamaica, Japonia, Korea, Mexic, Peru, S.U.A., Surinam, Taiwan, Venezuela etc.

#### **Sistem PAL**

Australia, Austria, Belgia, China, Republica Cehia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malaysia, Marea Britanie, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Polonia, Portugalia, Singapore, Republica Slovacia, Spania, Suedia, Tailanda, Ungaria etc.

#### **Sistem PAL-M**

Brazilia

#### **Sistem PAL-N**

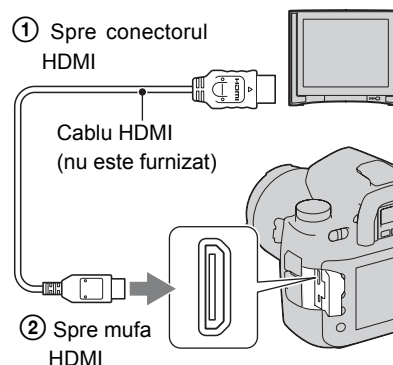
Argentina, Paraguay, Uruguay

#### **Sistem SECAM**

Bulgaria, Franța, Guiana, Iran, Irak, Monaco, Rusia, Ucraina etc.

## Vizionarea imaginilor de calitate superioară

Dacă utilizați un HDTV dotat cu un conector HDMI, puteți urmări imaginile la o calitate superioară utilizând un cablu HDMI (nu este furnizat).



### Pentru a schimba tipul de semnal HDMI de ieșire

Semnalul de ieșire de la această cameră este determinat automat în funcție de televizorul conectat, alte semnale, însă, pot face imaginea mai clară, în funcție de subiect (pag. 128).

#### Note

- Utilizați un cablu HDMI care are marcată sigla HDMI pe el.
- Utilizați un cablu care are un miniconector HDMI la unul dintre capete (spre camera foto) și unul adecvat pentru conectarea la televizor la celălalt capăt.
- Conectând camera la un televizor marca Sony compatibil cu VIDEO-A, prin intermediul unui cablu HDMI, aparatul TV va stabili automat calitatea adecvată a imaginilor pentru vizualizarea fotografiilor. Vă rugăm să consultați manualul de instrucțiuni care însoțește televizorul pentru a afla mai multe detalii.
- Este posibil ca anumite echipamente să nu funcționeze în mod corespunzător.
- Nu cuplați conectorul de ieșire al echipamentului la mufa HDMI a camerei deoarece pot apărea disfuncționalități.

### Relativ la standardul "Photo TV HD"

Această cameră este compatibilă cu standardul "Photo TV HD".

Conectând echipamente compatibile cu standardul "Photo TV HD" al fimei Sony folosind un cablu HDMI, veți intra într-o lume complet nouă și uimitoare, în care veți putea admira fotografiile cu adevărat la înaltă definiție (Full HD).

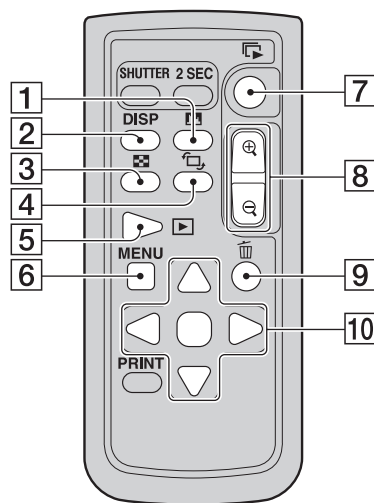
Puteți totodată să conectați camera la un televizor Sony care este compatibil cu facilitatea "Photo TV HD", folosind cablul USB furnizat.

"Photo TV HD" pune în evidență expresiile cu textură și culori subtile și cu detalii fine, ca de fotografie.

## Aționarea cu ajutorul telecomenzii

Conectați camera la un televizor și porniți-o în modul redare pentru a putea urmări imaginile folosind telecomanda. Majoritatea butoanelor telecomenzii au aceleași funcții ca și butoanele camerei.

Butoanele telecomenzii	Pagina
1  (Histogramă)	93
2 <b>DISP</b> (Afișaj)	92
3  (Index)	96
4  (Rotire)	94
5  (Redare)	92
6 <b>MENU</b> (Meniu)	105
7  (Succesiune de imagini)	126
8  (Scală mărire / micșorare)	95
9  (Ștergere)	99
10  (Multiselector)	47



### Succesiunea de imagini

Butonul (Succesiune de imagini) al telecomenzii pornește și oprește cu ușurință prezentarea unei succesiuni de imagini. În cursul acestei operații, puteți efectua, cu ajutorul telecomenzii, următoarele:

- afișarea imaginii precedente / următoare, cu ;
- pauză / redare a succesiunii de imagini, cu .

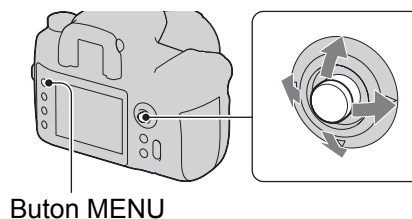
### Note

- Când conectați camera la televizor folosind cablul USB furnizat, nu puteți reda imagini folosind telecomanda.





# Lista funcțiilor meniului


Este descris cum să configurați funcționarea folosind butonul MENU. După apăsarea butonului MENU, acționați multiselectorul, urmând instrucțiunile din ghidul de funcționare (pag. 47).




## Meniul Înregistrare – paginile de la 107 la 115


 1	Dimensiunea imaginii Raportul laturilor imaginilor Calitate Optimizatorul domeniului D Butonul personalizat Stilul creativ Spațiu de culoare
---	--


 2	Modul bliț Comanda blițului Compensarea blițului Pasul de variație a expunerii ISO Auto Range
---	---


 3	Reglaj AF-A Zona de autofocalizare Stabilirea priorității Iluminarea de asistență AF Focalizare la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator Reducerea zgomotului la expunerea îndelungată Reducerea zgomotului la sensibilitate ridicată
---	--

 4	Memorie Inițializarea
---	--------------------------

## Meniul Custom (personalizat) – paginile de la 116 la 122

 1	Buton AF / MF Comanda AF / MF Viteza de autofocalizare Afișarea zonei de autofocalizare Buton de fixare a focalizării Reluare automată Funcția de previzualizare
---	--

 2	Buton AEL Modificarea funcțiilor butoanelor rotative Reglarea expunerii cu butoanele rotative Blocarea butoanelor rotative Buton de alegere a interfeței de afișat Împiedicarea declanșării fără card Interfața cu informații privind înregistrarea
---	---

 3	Ajustarea compensării expunerii Ordinea înregistrărilor cu expuneri adiacente Inițializarea modului personalizare
---	---

## Meniul ► Playback (Redare) – paginile de la 123 la 126

► 1	Ștergere Formatare Protejarea imaginilor Reglaje DPOF <ul style="list-style-type: none"><li>• Imprimarea datei</li><li>• Imprimarea imaginilor în mod index</li></ul> Reținerea orientării imaginii înregistrate
-----	---

► 2	Sucesiune de imagini <ul style="list-style-type: none"><li>• Interval</li></ul>
-----	---

## Meniul ⚙ Setup (Reglaj) – paginile de la 127 la 136

⚙ 1	Luminozitatea ecranului LCD Durata afișării pe ecran a interfeței cu informații Modul economic de funcționare Ieșire video Ieșire HDMI ⌨ Limba folosită Stabilirea datei / orei
-----	---

⚙ 2	Card de memorie Numărul fișierului Denumirea directorului Selectarea directorului <ul style="list-style-type: none"><li>• Director nou</li></ul> Conexiune USB <ul style="list-style-type: none"><li>• Carduri de memorie afișate în cazul folosirii Mass storage</li></ul>
-----	--

⚙ 3	Meniul de pornire Confirmare la ștergere Semnale audio Modul de curățare AF Micro Adj. <ul style="list-style-type: none"><li>• cantitate</li></ul> Ecran de focalizare
-----	--

⚙ 4	APS-C size capt. Revenirea la configurația implicită
-----	---

# Meniul Înregistrare 1

## Image size - *Dimensiunea imaginii*

### [Aspect ratio] (*Raportul laturilor*) : [3:2]

L:24M	6048 × 4032 pixeli
M:13M	4400 × 2936 pixeli
S:6.1M	3024 × 2016 pixeli

### [Aspect ratio] (*Raportul laturilor*) : [16:9]

L:21M	6048 × 3408 pixeli
M:11M	4400 × 2472 pixeli
S:5.2M	3024 × 1704 pixeli

### [APS-C size capt.] (*Captură la dimensiune APS-C*) : [On]

L:11M	3984 × 2656 pixeli
M:5.6M	2896 × 1928 pixeli
S:2.6M	1984 × 1320 pixeli

#### Notă

- Când selectați un fișier RAW cu [Quality] dimensiunea imaginii pentru fișierul RAW corespunde variantei L. Această dimensiune nu este afișată pe ecranul LCD.

## Aspect ratio - *Formatul imaginilor*

3:2	Format obișnuit.
16:9	Format HDTV.

## Quality - Calitate

<b>RAW (RAW)</b>	Formatul de fișier : RAW (date brute)
<b>cRAW* (cRAW)</b>	Acest format nu este obținut prin nici o procesare digitală a imaginii. Selectați această variantă pentru a procesa imaginile pe calculator în scopuri profesionale. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pentru dimensiunea imaginii este stabilită valoarea maximă. Dimensiunea imaginii nu este afișată pe ecranul LCD.</li></ul>
<b>(RAW și JPEG) (RAW+J)</b>	Formatul fișierului : RAW (date brute) + JPEG.
<b>cRAW și JPEG* (cRAW+J)</b>	Sunt create simultan atât o imagine în format RAW, cât și una în format JPEG. Acest mod este adecvat când vă sunt necesare două fișiere de imagine, unul JPEG pentru vizualizare și unul RAW pentru realizarea de montaje. Pentru calitatea imaginii este aleasă varianta [Fine].
<b>Extra fin (X. FINE)</b>	Formatul fișierului : JPEG.
<b>Fin (FINE)</b>	Imaginea este comprimată în format JPEG când este înregistrată. Cu cât raportul de compresie este mai ridicat, cu atât dimensiunea fișierului este mai redusă.
<b>Standard (STD)</b>	Aceasta va permite înregistrarea mai multor fișiere pe un card de memorie, însă calitatea imaginii va fi mai slabă.

\* “c” de la “cRAW” reprezintă “comprimat”. Datele sunt comprimate până la circa 60 ÷ 70 % față de o imagine necomprimată. Utilizați acest reglaj când doriți să înregistrați un număr mai mare de imagini.

### Notă :

- Pentru detalii privind numărul de imagini care pot fi înregistrate când este modificată calitatea acestora, consultați pagina 33.

## Despre fișierele RAW

Aveți nevoie de aplicația software “Image Data Converter SR” furnizată pe CD-ROM pentru a deschide fișierele înregistrate în format RAW cu această cameră foto. Cu acest software, un fișier RAW poate fi deschis și convertit la un format obișnuit, cum ar fi JPEG sau TIFF, și îi pot fi reajustate echilibrul de alb, saturația de culoare, contrastul etc.

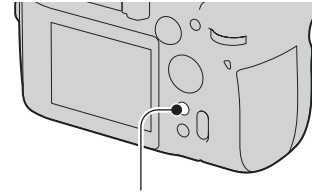
- Înregistrarea unei imagini în format RAW implică următoarele limitări :
  - Fișierul RAW nu poate fi tipărit folosind o imprimantă pentru DPOF sau una compatibilă PictBridge.
- Nu puteți verifica alte efecte ale Optimizatorului domeniului D în afară de cele **D-B** (Standard) dacă redați și dacă măriți imaginea înregistrată în format RAW.

## D-RangeOptimizer - Optimizarea domeniului D

Pentru detalii, consultați pag. 79.

## Custom button - *Buton personalizat*

Puteți atribui butonului **C** funcția dorită. În varianta implicită, butonului **C** îi este atribuit Stilul creativ [Creative Style].



Buton C  
(buton personalizat)

## Funcțiile ce pot fi atribuite butonului C sunt

AF lock / AF/MF control / Optical Preview / IntelligentPrev. / ISO / White balance / Exposure comp. / Flash compens. / Drive mode / AF area / Image size / Quality / Creative Style / D-RangeOptimizer / Flash mode / Memory

## Creative Style - *Stil creativ*

Pentru detalii, consultați pag. 80.

## Color Space - *Spațiu de culoare*

Modul în care sunt reprezentate culorile sub formă de numere sau domeniul de reproducere a culorilor este denumit "spațiu de culoare". Puteți modifica spațiul de culoare, în funcție scopul dvs.

<b>sRGB</b>	Acesta este spațiul de culoare standard al camerei digitală. Utilizați sRGB pentru înregistrarea obișnuită, spre exemplu în cazul care doriți să imprimați imaginile fără nici o modificare.
<b>Adobe RGB</b>	Această variantă are un grad mare de reproducere a culorii. Când o mare parte a subiectului este verde sau roșu intens, varianta Adobe RGB este eficientă. • Denumirea fișierului de imagine începe cu “_DSC”.

### Note :

- Varianta Adobe RGB este destinată aplicațiilor sau imprimantelor care acceptă gestionarea culorilor și opțiunea DCF2.0 pentru spațiul de culoare. Utilizarea unor aplicații sau imprimante care nu sunt compatibile cu acestea, poate conduce la obținerea sau imprimarea de imagini care nu reproduc cu fidelitate culorile.
- La afișarea de imagini care au fost înregistrate folosind Adobe RGB cu camera sau cu dispozitive care nu sunt compatibile cu Adobe RGB, imaginile sunt afișate cu saturație redusă.

## Meniul Înregistrare 2

### Flash mode - Modul bliț

Pentru detalii, consultați pag. 66.

### Flash control - Comanda blițului

Puteți selecta modul de comandă a blițului pentru a stabili cantitatea de lumină care să fie emisă de acesta.

<b>ADI flash</b>	Această metodă comandă lumina emisă de bliț, folosind informații privind distanța de focalizare și măsurătoarea luminii de preiluminare. Metoda permite o compensare cu acuratețe a blițului, care nu este practic afectată de reflexiile de la subiect.
<b>Pre-flash TTL</b>	Această metodă comandă cantitatea de lumină numai în funcție de datele rezultate la măsurătoarea radiației luminoase de preiluminare. Această metodă poate fi afectată de lumina reflectată de subiect.

ADI : “Advanced Distance Information” (*Informații avansate privind distanța*)

TTL : “Through the lens” (*Preiluminare, prin obiectiv*).

- Când selectați varianta [ADI flash], folosind un obiectiv dotat cu o facilitate de codare a distanței, puteți realiza o compensare cu mai mare acuratețe a blițului, utilizând informații mai exacte legate de distanță.

#### Note :

- Când distanța dintre subiect și blițul extern nu poate fi determinată (înregistrarea cu un bliț extern wireless - nu este furnizat, înregistrarea cu un bliț separat de camera foto folosind un cablu, înregistrarea folosind blițuri gemene pentru prim-planuri etc.) camera va alege automat Pre-flash TTL.
- Selectați varianta [Pre-flash TTL] în următoarele cazuri, deoarece camera nu poate realiza compensarea blițului cu ADI flash, dacă :
  - la blițul model HVL-F36AM este montat un panou extins,
  - este atașat un dispozitiv care face lumina difuză,
  - este folosit un filtru cu un factor de expunere, cum ar fi un filtru ND,
  - este folosit un obiectiv pentru înregistrarea prim planurilor.
- Blițul ADI este disponibil numai în combinație cu alte obiective care sunt furnizate cu codor pentru distanțe. Pentru a determina dacă obiectivul folosit beneficiază de codor pentru distanțe, consultați instrucțiunile de folosire furnizate împreună cu obiectivele.

## **Flash compens. - Compensarea blițului**

Pentru detalii, consultați pagina 73.

## **Exposure step – Pasul de variație a expunerii**

Puteți alege pași de compensare de 0,5 sau de 0,3 pentru viteza obturatorului, diafragmă și expunere.

<b>0,5 EV</b>	Variația elementului de reglaj este efectuată în trepte de 1/2 EV.
<b>0,3 EV</b>	Variația elementului de reglaj este efectuată în trepte de 1/3 EV

## **ISO Auto Range – Domeniul auto pentru ISO**

<b>400 – 1600</b>	Stabilește domeniul 400 – 1600.
<b>400 – 800</b>	Stabilește domeniul 400 – 800.
<b>200 – 1600</b>	Stabilește domeniul 200 – 1600.
<b>200 – 800</b>	Stabilește domeniul 200 – 800.
<b>200 – 400</b>	Stabilește domeniul 200 – 400.

## Meniul Înregistrare 3

### AF-A setup - Reglaj AF-A

Pentru detalii, consultați pag. 63.

### AF area - Zona de autofocalizare

Pentru detalii, consultați pag. 60.

### Priority setup - Stabilirea priorității

Selectați una dintre variante pentru stabilirea priorității la declanșarea obturatorului.

<b>AF (autofocalizare)</b>	Obturatorul nu poate fi eliberat când focalizarea nu este confirmată.
<b>Release (eliberare)</b>	Obturatorul poate fi eliberat chiar dacă nu este confirmată focalizarea. Selectați această variantă dacă este important să nu pierdeți ocazia de a înregistra.

**Notă :**

- Obturatorul poate fi eliberat indiferent de reglajul efectuat pentru focalizarea manuală, chiar dacă focalizarea nu a fost obținută.

### AF iluminator - sursa AF

Puteți activa sau dezactiva sursa AF. Pentru detalii legate de sursa AF, consultați pag. 62.

<b>Auto (automat)</b>	Sursa AF iluminează dacă este necesar.
<b>Off (oprit)</b>	Sursa AF nu iluminează.

**Notă :**

- Dacă pentru [AF iluminator] este aleasă varianta [Off], sursa AF a blițului (nu este furnizată) nu funcționează.



### **AF w/ shutter– Focalizare la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator**

În varianta implicită, focalizarea are loc la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator. Puteți dezactiva această acțiune.

<b>On (activat)</b>	Focalizarea este reglată la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator.
<b>Off (dezactivat)</b>	Focalizarea nu este reglată la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator. Puteți ajusta focalizarea apăsând centrul multiselectorului. Varianta este utilă când înregistrați în mod continuu din aceeași poziție pentru care ați stabilit focalizarea.

### **Long exp. NR – Reducerea zgomotului la expunerea îndelungată**

Expunerea îndelungată face ca zgomotul să fie mai pregnant. Când viteza obturatorului este de o secundă sau mai lentă, reducerea zgomotului este activată pentru a reduce zgomotul caracteristic expunerilor îndelungate.

<b>On (activat)</b>	Dacă viteza obturatorului este de o secundă sau mai lentă, procesul de reducere a zgomotului are loc cât timp este deschis obturatorul. Nu puteți înregistra următoarea imagine până ce nu se încheie operația în curs. Această variantă este adecvată când are prioritate calitatea imaginii.
<b>Off (dezactivat)</b>	În acest mod nu are loc reducerea zgomotului. Modul este destinat situațiilor în care surprinderea momentului are prioritate.

#### **Notă**

- Reducerea zgomotului nu este realizată la înregistrarea continuă sau la înregistrarea continuă cu expuneri adiacente, chiar dacă este aleasă varianta [On].

### **High ISO NR – Reducerea zgomotului la sensibilitate ridicată**

Dacă sensibilitatea este de 1600 sau mai mare, camera reduce zgomotul care devine mai pregnant dacă sensibilitatea camerei este ridicată.

<b>High (valoare ridicată)</b>	Când este selectată varianta [High], reducerea zgomotului acționează mai eficient. Când doriți să acordați prioritate detaliilor subiectului, selectați varianta [Low].
<b>Normal (valoare normală)</b>	
<b>Low (valoare scăzută)</b>	
<b>Off (dezactivat)</b>	Nu este redus zgomotul.

#### **Notă**

- Când este aleasă varianta [High], viteza de înregistrare continuă scade.

## Meniul Înregistrare 4

### Memory - Memorie

Pentru detalii, consultați pag. 91.

### Rec mode reset - Revenirea la configurația inițială pentru înregistrare

Puteți readuce principalele funcții ale modului înregistrare la variantele implicite (inițializare) când discul de reglaj este într-una dintre pozițiile P, A, S sau M.

Elementele ce pot fi inițializate sunt prezentate în continuare.

Element	Revine la (varianta implicită de reglaj)
Compensarea expunerii (70)	$\pm 0$
Modul drive (83)	Single-shot adv.
Echilibrul de alb (75)	AWB.
Temperatura de culoare / Filtrul de culoare (76)	5500K, Filtrul de culoare 0
Echilibrul de alb particularizat (77)	5500K
ISO (74)	AUTO
Dimensiunea imaginii (107)	L:24M
Formatul imaginilor (107)	3:2
Calitate (108)	Fin
Optimizatorul domeniului D (79)	Off (oprit)
Buton personalizat (109)	Stil creativ
Stilul creativ (80)	Standard
Spațiu de culoare (109)	sRGB
Modul bliț (66)	Fill-flash
Comanda blițului (110)	ADI flash
Compensarea blițului (73)	$\pm 0.0$
Pasul de variație a expunerii (111)	0,3 EV
ISO Auto Range (111)	200 - 800
Reglaj AF-A (112)	AF-A
Zona de autofocalizare (60)	Panoramică
Stabilirea priorității (112)	AF
Sursa AF (62)	Auto

<b>Element</b>	<b>Revine la (varianta implicită de reglaj)</b>
AF w/ shutter– Focalizare la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator (113)	On (ponit)
Long exp. NR – Reducerea zgomotului la expunerea îndelungată (113)	On (ponit)
High ISO NR – Reducerea zgomotului la sensibilitate ridicată (113)	Normal.

# Meniul \* Custom 1

## Buton AF / MF - Buton de comutare între focalizarea automată și cea manuală

<b>Buton AF / MF</b>	Este utilizat butonul pentru comutarea între focalizarea automată și cea manuală (pag. 64).
<b>AF blocat</b>	Este utilizat acest buton pentru blocarea focalizării stabilite automat. Apăsați butonul declanșator pentru a fotografia, în timp ce mențineți apăsat butonul AF/MF.

## AF / MF control - Comanda AF / MF

Dacă pentru [AF/MF button] este aleasă varianta [AF/MF control], puteți schimba modul de acționare a butonului AF/MF.

<b>Hold (menținere)</b>	Se comută între focalizarea automată și cea manuală numai dacă este menținut apăsat acest buton.
<b>Toggle (comutare)</b>	Apăsați și eliberați butonul pentru a comuta între AF și MF. Acest reglaj este menținut până ce apăsați din nou butonul.

## AF drive speed - Viteza de autofocalizare

Puteți alege viteza de focalizare în cazul în care această funcție este activată.

<b>Fast (rapid)</b>	Focalizarea este rapid confirmată.
<b>Slow (lent)</b>	Focalizarea este confirmată lent. <ul style="list-style-type: none"><li>• Această variantă asigură o mai mare probabilitate de focalizare asupra subiectului în modul de înregistrare a prim-planurilor.</li></ul>

## AF area disp. – Afișarea zonei de autofocalizare

Când este reglată focalizarea, zona de autofocalizare locală activă este luminată pentru scurtă vreme în culoarea roșie. Puteți modifica durata cât acesta este iluminată sau să împiedicați iluminarea sa.

<b>0.6 sec</b>	Zona de autofocalizare locală este iluminată timp de 0,6 secunde.
<b>0.3 sec</b>	Zona de autofocalizare locală este iluminată timp de 0,3 secunde.
<b>Off (dezactivat)</b>	Zona de autofocalizare este iluminată numai când este apăsat multiselectorul.

## FocusHoldButton – Buton de fixare a focalizării

Dacă folosiți un obiectiv care beneficiază de facilitatea de fixare a focalizării, puteți modifica funcția butonului pentru a previzualiza imaginea de înregistrat.

<b>Focus hold (fixarea focalizării)</b>	Utilizați acest buton pentru a fixa focalizarea.
<b>Optical Preview (previzualizare optică)</b>	Utilizați acest buton pentru previzualizare optică.
<b>IntelligentPrev. (previzualizare inteligentă)</b>	Utilizați acest buton pentru previzualizare inteligentă.

## Auto review – Reluare automată

După ce este înregistrată o imagine, o puteți afișa pe ecranul LCD. Puteți modifica perioada de afișare.

<b>10 sec.</b>	Imaginea este afișată pe ecranul LCD pe perioada de timp stabilită de dvs.
<b>5 sec.</b>	
<b>2 sec.</b>	
<b>Off (oprit)</b>	Reluarea automată este dezactivată.

### Notă

- În modul de reluare automată, imaginea nu va fi afișată în poziție verticală chiar dacă a fost înregistrată vertical (pag. 125).

## Preview function - Funcția de previzualizare

Puteți selecta funcția de previzualizare. Pentru detalii legate de funcția de previzualizare, consultați pag. 89.

<b>Intelligent (inteligent)</b>	Este utilizată funcția de previzualizare inteligentă.
<b>Optical Preview (previzualizare optică)</b>	Este utilizată numai funcția de previzualizare optică.


# Meniul Custom 2

## AEL Button – *Buton de fixare a expunerii stabilite automat*



Funcția și modul de operare ale butonului AEL pot fi modificate.





<b>AEL hold (fixarea expunerii)</b>	Camera blochează valoarea măsurată a expunerii. Selectați una dintre opțiunile : [AEL hold] (menținerea valorii câtă vreme este apăsat butonul AEL) sau [AEL toggle] (menținerea valorii până ce este apăsat din nou butonul AEL). Varianta este utilă când doriți să mențineți aceeași expunere pentru mai multe imagini.
<b>AEL toggle (comutarea expunerii)</b>	
<input type="checkbox"/> <b>AEL hold (fixarea expunerii măsurată punctual)</b>	Camera realizează temporar măsurarea punctuală a expunerii și blochează valoarea găsită. Selectați una dintre opțiunile : [ <input type="checkbox"/> AEL hold] (menținerea valorii câtă vreme este apăsat butonul AEL) sau [ <input type="checkbox"/> AEL toggle] (menținerea valorii până ce este apăsat din nou butonul AEL). Varianta este utilă când doriți să fie realizată temporar măsurarea punctuală a expunerii
<input type="checkbox"/> <b>AEL toggle (comutarea expunerii)</b>	

### Note

- Câtă vreme valoarea expunerii este fixată, pe ecranul LCD și în vizor apare simbolul . Aveți grijă să nu inițializați reglajul.
- Reglajele “hold” și “toggle” afectează comutarea manuală (pag. 56) în modul manual de stabilire a expunerii.

## Ctrl dial setup – *Modificarea funcțiilor butoanelor rotative*

Când comutatorul de mod este în poziția P (Program Shift) sau M (Manual exposure), puteți comuta funcțiile butonului rotativ frontal () și din spate () , între viteza obturatorului și diafragma.

 <b>SS</b>  <b>F/no</b>	Viteza obturatorului este reglată cu ajutorul butonului rotativ frontal, iar diafragma cu cel rotativ din partea din spate a camerei.
 <b>F/no.</b>  <b>SS</b>	Diafragma este reglată cu ajutorul butonului rotativ frontal, iar viteza obturatorului cu cel rotativ din partea din spate a camerei.

## Dial exp. comp – Reglarea expunerii cu butoanele rotative

Puteți compensa expunerea cu ajutorul butonului rotativ frontal (☀️) și din spate (🌑).

<b>Off (oprit)</b>	Expunerea nu este compensată cu ajutorul butoanelor rotative.
<b>☀️ Front dial (Buton rotativ frontal)</b>	Expunerea este compensată cu ajutorul butonului rotativ frontal.
<b>🌑 Rear dial (Buton rotativ din partea din spate)</b>	Expunerea este compensată cu ajutorul butonului rotativ din partea din spate a camerei.

Spre exemplu, când pentru [Ctrl dial setup] este aleasă varianta [☀️ SS 🌑 F/no.], funcțiile butoanelor rotative, frontal și a celui din spatele camerei, sunt cele prezentate în tabelul de mai jos :


Modul expunere		Off (oprit)	☀️ Buton rotativ frontal	🌑 Buton rotativ din partea din spate
<b>P</b>	<b>Buton rotativ frontal</b>	Varianta P <sub>s</sub>	Compensarea expunerii	Varianta P <sub>s</sub>
	<b>Buton rotativ din partea din spate</b>	Varianta P <sub>A</sub>	Varianta P <sub>A</sub>	Compensarea expunerii
<b>A</b>	<b>Buton rotativ frontal</b>	Diafragmă	Compensarea expunerii	Diafragmă
	<b>Buton rotativ din partea din spate</b>	Diafragmă	Diafragmă	Compensarea expunerii
<b>S</b>	<b>Buton rotativ frontal</b>	Viteza obturatorului	Compensarea expunerii	Viteza obturatorului
	<b>Buton rotativ din partea din spate</b>	Viteza obturatorului	Viteza obturatorului	Compensarea expunerii
<b>M</b>	<b>Buton rotativ frontal</b>	Viteza obturatorului	Viteza obturatorului	Viteza obturatorului
	<b>Buton rotativ din partea din spate</b>	Diafragmă	Diafragmă	Diafragmă

## Ctrl dial lock – Blocarea butoanelor rotative

Dacă valoarea expunerii nu este afișată, puteți bloca butoanele rotative, frontal și pe cel din spatele camerei pentru a le dezactiva.

<b>On (pornit)</b>	Butonele rotative, frontal și din spatele camerei, funcționează numai când sunt afișate viteza obturatorului și diafragma
<b>Off (oprit)</b>	Butonele rotative, frontal și din spatele camerei, funcționează mereu.

## Button ops. – Buton de alegere a interfeței de afișat

În varianta implicită, la apăsarea unuia dintre butoanele ISO, WB (*Echilibrul de alb*), DRIVE,  (*Expunere*) sau C (*Personalizat*) pe ecran va fi afișată interfața exclusivă respectivă. Puteți alege ca în loc de acestea să fie afișată interfața Quick Navi (pag. 30).

<b>Exclusive disp</b>	Este afișată interfața exclusivă dedicată modului respectiv.
<b>Quick Navi</b>	Este afișată interfața Quick Navi corespunzătoare modului selectat.

### Notă

- Chiar dacă este selectată varianta [Quick Navi], va fi afișată interfața exclusivă în cazul în care, în interfața mărită afișată pe ecran, nu există nici un element căruia să i se aplice.

## Relese w/oLens – Împiedicarea declanșării fără obiectiv

Puteți bloca butonul declanșator astfel încât obturatorul să nu fie eliberat în cazul în care nu este montat nici un card de memorie la camera foto.

<b>Enable (activat)</b>	Obturatorul poate fi eliberat chiar dacă nu este introdus nici un card de memorie în camera foto.
<b>Disable (dezactivat)</b>	Obturatorul nu poate fi eliberat dacă nu este introdus nici un card de memorie în camera foto.

## Rec.info.disp – Interfața cu informații legate de înregistrare

Puteți stabili ca interfața cu informații legate de înregistrare să se rotească atunci când camera este în poziție verticală.

<b>Auto rotate (rotire automată)</b>	Interfața se rotește pentru a ajunge în poziție verticală (pag. 42).
<b>Horizontal (orizontal)</b>	Interfața nu este rotită.



# Meniul Custom 3

## Exp. comp. set – Ajustarea compensării expunerii

Puteți selecta o metodă pentru compensarea expunerii în cazul în care este utilizat blițul.

<b>Ambient &amp; flash (mediu ambiant și bliț)</b>	Compensarea expunerii este realizată atât în ceea ce privește lumina mediului ambiant (fundalul aflat în afara razei de acțiune a blițului), cât și la nivelul blițului. <ul style="list-style-type: none"><li>• Valorile care sunt modificate : viteza obturatorului, diafragma, sensibilitatea ISO (numai în modul AUTO) și cantitatea de lumină emisă de bliț.</li><li>• Valorile care rămân nemodificate : nici una.</li></ul>
<b>Ambient only (exclusiv mediul ambiant)</b>	Compensarea expunerii este limitată la lumina mediului ambiant (fundalul), în timp ce expunerea realizată cu ajutorul luminii blițului este fixată. <ul style="list-style-type: none"><li>• Valorile care sunt modificate : viteza obturatorului, apertura, sensibilitatea ISO (numai în modul AUTO).</li><li>• Valorile care rămân nemodificate : cantitatea de lumină emisă de bliț.</li></ul>

- Folosind compensarea blițului, puteți limita compensarea la nivelul luminii blițului fixând expunerea pentru mediul ambiant aflat în afara razei de acțiune a blițului (pag. 73).



## Bracket order – Ordinea înregistrărilor cu expuneri adiacente

Puteți stabili dumneavoastră ordinea înregistrărilor cu valori adiacente ale expunerii (pag. 85). Funcția nu se aplică valorilor adiacente pentru DRO avansat.

0 → - → +	Se folosește valoarea 0Ev pentru prima imagine care reprezintă cea mai bună variantă de înregistrare. Exemplu : ± 0EV → -0,3EV → +0,3EV → -0,7EV → +0,7EV
- → 0 → +	Ordinea este de la expunere scăzută la expunere ridicată. Exemplu : -0,7EV → -0,3EV → ±0Ev → +0,3Ev → +0,7Ev

## Custom reset – Revenirea la variantele implicite pentru meniul Custom

Elementele meniului Custom pot fi readuse la variantele originale prin operația de inițializare. Elementele care pot fi resetate sunt următoarele :

Elementele meniului Custom	Revine la ( <i>varianta implicită</i> )
AF/MF button (116)	AF/MF control
AF/MF control (116)	Hold
AF drive speed (116)	Fast
AF area disp. (116)	0.3 sec
FocusHoldButton (117)	Focus hold
Auto review (117)	2 sec
Preview Function (89)	Intelligent
AEL button (118)	AEL hold
Ctrl dial setup (118)	 SS  F/no
Dial exp.comp (119)	Off
Ctrl dial lock (119)	Off
Button ops. (120)	Exclusive disp
Release w/oCard (120)	Enable
Rec.info.disp. (120)	Auto rotate
Exp.comp.set (121)	Ambient&flash
Bracket order (121)	0 → - → +

## ▶ Meniul Redare 1

### Delete – Ștergere

Puteți șterge mai multe imagini. Odată ștersă o imagine, nu o mai puteți recupera. Verificați imaginile înainte de a le șterge.

<b>Marked images (imaginile marcate)</b>	Sunt șterse numai imaginile selectate. ① Selectați, cu ajutorul ◀/▶ de la multiselector, imaginea care vreți să fie ștersă, apoi apăsați zona centrală a acestuia. (Pentru a renunța la selecție, apăsați din nou zona centrală a multiselectorului). Pentru a șterge alte imagini, reluați acest pas. ② Apăsați butonul MENU. După ce apare un mesaj, selectați [Delete] cu ajutorul ▲ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a acestuia.
<b>All images (toate imaginile)</b>	Sunt șterse toate imaginile de pe cardul de memorie. După ce este afișat un mesaj, selectați [Delete] cu ajutorul ▲ de la multiselector, apoi apăsați centrul multiselectorului.

#### Notă

- Imaginile protejate nu pot fi șterse.

### Format – Formatare

Este formatat suportul de înregistrare. Țineți seama că operația de formatare va șterge definitiv toate datele de pe suportul de înregistrare, inclusiv imaginile protejate.

**După ce este afișat un mesaj, selectați [OK] cu ▲ de la multiselector, apoi apăsați centrul multiselectorului.**

#### Note

- În cursul formătărilor, indicatorul de acces devine luminos. Nu scoateți suportul de înregistrare cât timp este aprins acest indicator.
- Formatați cardul de memorie cu ajutorul camerei digitale. Dacă îl veți formata cu ajutorul calculatorului, este posibil să nu poată fi utilizat pentru camera foto, în funcție de tipul de format aplicat.
- În funcție de cardul de memorie, operația de formatare a acestuia poate dura câteva minute.
- Nu puteți formata un card “Memory Stick Duo” care este inserat în slotul pentru cardul CF prin intermediul unui adaptor.

## Protect – Protejarea imaginilor

Imaginile sunt protejate împotriva ștergerii accidentale.

<b>Marked images (imaginile marcate)</b>	Sunt protejate toate imaginile selectate sau este anulată protecția acestora. ① Selectați, cu ajutorul ◀/▶ de la multiselector, imaginea care vreți să fie protejată, apoi apăsați zona centrală a acestuia. (Pentru a renunța la selecție, apăsați din nou zona centrală a multiselectorului). Pentru a proteja alte imagini sau pentru a anula protecția altor imagini, reluați acest pas. ② Apăsați butonul MENU. După ce apare un mesaj, selectați [OK] cu ajutorul ▲ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a acestuia.
<b>All images (toate imaginile)</b>	Sunt protejate sau se anulează protecția pentru toate imaginile de pe cardul de memorie. După ce este afișat un mesaj, selectați [OK] cu ajutorul ▲ de la multiselector, apoi apăsați centrul multiselectorului.
<b>Cancel all (anulare toate)</b>	

## DPOF setup – Reglaje DPOF

Folosind camera, puteți specifica imaginile și numărul de exemplare care să fie imprimate înainte de a începe tipărirea lor la un magazin specializat sau cu ajutorul imprimantei proprii. Specificațiile DPOF rămân asociate imaginilor după imprimare.

<b>Marked images (imaginile marcate)</b>	Sunt marcate/ se anulează marcajul DPOF pentru imaginile selectate. ① Selectați, cu ajutorul ◀/▶ de la multiselector, imaginea care vreți să fie marcată DPOF, apoi stabiliți numărul de coli cu ajutorul butonului rotativ din spate. (Pentru a anula marcajul DPOF, stabiliți numărul “0”.) Pentru marca / anula marcajul DPOF pentru alte imagini, repetați acest pas. ② Apăsați butonul MENU. După ce apare un mesaj, selectați [OK] cu ajutorul ▲ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a acestuia.
<b>All images (toate imaginile)</b>	Pentru marca / anula marcajul DPOF pentru toate imaginile de pe cardul de memorie. Când este selectat [All images], stabiliți numărul de imagini cu ▲/▼ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a acestuia. După ce este afișat un mesaj, selectați [OK] cu ajutorul ▲ de la multiselector, apoi apăsați centrul multiselectorului.
<b>Cancel all (anulare toate)</b>	

### Note

- Nu puteți marca DPOF fișiere cu date RAW.
- Puteți stabili orice număr până la 9.

## Date imprint (*imprimarea datei*)

Puteți suprapune data pe imagini când le imprimați. Poziția datei (în afară sau în cadrul imaginii, dimensiunea caracterelor etc.) depinde de imprimantă.

<b>On (activ)</b>	Este inserată data pe imaginea tipărită
<b>Off (inactiv)</b>	Data nu este inserată pe imaginea tipărită.

### Notă :

- Această funcție este posibil să nu fie disponibilă în funcție de imprimanta folosită.

## Index print (*imprimarea imaginilor în mod index*)

Puteți realiza o imprimare index a tuturor imaginilor de pe cardul de memorie.

<b>Create index (Creare index)</b>	Stabilește modul index de imprimare.
<b>Delete index (Ștergere index)</b>	Nu specifică modul index de imprimare a imaginilor.

### Note :

- Numărul de imagini care sunt imprimate pe o foaie și formatul depinde de imprimantă. Imaginile RAW nu pot fi imprimate index.
- Imaginile înregistrate ulterior stabilirii imprimării index nu vor fi incluse în sesiunea de imprimare deja stabilită. Se recomandă să efectuați selecția pentru imprimarea index exact înainte de tipărirea propriu-zisă.

## Playback Display – *Interfața de redare*

La redarea unei imagini înregistrate în poziția portret, camera detectează orientarea imaginii și o afișează automat corect poziționată.

<b>Auto rotare (rotire automată)</b>	Imaginea este afișată în poziția portret, dacă este necesar.
<b>Manual rotare (rotire manuală)</b>	Toate imaginile sunt afișate în poziția peisaj.

## ▶ Meniul de redare 2

### Slide show – Succesiune de fotografii

Sunt redat în mod repetat imaginile înregistrate pe cardul de memorie. Puteți vedea imaginea precedentă sau pe cea următoare cu ajutorul butoanelor ◀/▶ de la multiselector.

#### **Pentru ca succesiunea de fotografii să facă o pauză**

Apăsați zona centrală a multiselectorului. Pentru reluarea prezentării succesiunii de fotografii, apăsați încă o dată zona centrală a acestui buton.

#### **Pentru ca succesiunea de imagini să fie întreruptă în cursul prezentării**

Apăsați butonul MENU.

### Interval (*Interval*)

<b>30 sec.</b>	Se trece la următoarea imagine după intervalul de timp selectat.
<b>10 sec.</b>	
<b>5 sec.</b>	
<b>3 sec.</b>	
<b>1 sec.</b>	

# 🔧 Meniul de reglaje 1

## LCD brightness – *Luminozitatea ecranului LCD*

Puteți regla luminozitatea monitorului LCD.

**Reglați luminozitatea cu ajutorul ◀/▶ de la multiselector, apoi apăsați zona centrală a multiselectorului.**

- La prezentarea informațiilor legate de înregistrare sau în interfața de redare, puteți ajusta luminozitatea apăsând puțin mai mult timp butonul DISP (*afișaj*).

## Info. disp. time – *Durata afișării pe ecran a interfeței cu informații*

<b>1 min.</b>	Afișează interfața pe ecranul LCD pe perioada de timp selectată.
<b>30 sec.</b>	
<b>10 sec.</b>	
<b>5 sec.</b>	

**Notă :**

- Senzorii ocularului, aflați sub vizor, vor opri ecranul LCD în timp ce vă uitați prin vizor, indiferent de varianta stabilită pentru opțiunea Info. disp. time.

## Power save – *Modul economic de funcționare*

Puteți stabili durata de timp după care camera să treacă în modul economic de funcționare. Dacă apăsați pe jumătate butonul declanșator, camera va reveni în modul înregistrare.

<b>30 min.</b>	Camera trece în modul economic de funcționare după intervalul de timp selectat.
<b>10 min.</b>	
<b>5 min.</b>	
<b>3 min.</b>	
<b>1 min.</b>	

**Notă :**

- Indiferent de reglajul efectuat aici, camera va trece în modul economic de funcționare după 30 de minute în cazul în care este cuplată la televizor sau dacă pentru modul drive este aleasă varianta 📺 (Telecomandă).

## Video output – *ieșire video*

Stabilește ieșirea pentru semnalul video în funcție de sistemul color al televizorului conectat; acest sistem diferă în funcție de țară și de regiune. Dacă doriți să vizualizați imaginile la televizor, verificați pagina 102 pentru sistemul color TV utilizat în țara sau regiunea unde este utilizată camera foto.

<b>NTSC</b>	Stabilește pentru semnalul video de ieșire modul NTSC (de exemplu : pentru S.U.A. și Japonia).
<b>PAL</b>	Stabilește pentru semnalul video de ieșire modul PAL (de exemplu : pentru Europa).

## HDMI output – *ieșire HDMI*

Când conectați camera cu un televizor cu înaltă definiție, HDTV, prin intermediul conectorului HDMI (pag. 103), semnalul de ieșire de la această cameră este determinat automat. La afișarea imaginilor înregistrate cu o cameră, este posibil ca alte semnale să facă imaginea mai clară, în funcție de subiect. Puteți efectua următoarele modificări.

<b>HD (1080i)prior.</b>	Este acordată prioritate semnalului de ieșire HD (1080i).
<b>HD (720p)prior.</b>	Este acordată prioritate semnalului de ieșire HD (720p).
<b>SD priority</b>	Are prioritate semnalul de ieșire SD (standard).

## Language – *Limba folosită*

Selectați limba care să fie folosită la afișarea pe ecran a elementelor de meniu, a avertismentelor sau a mesajelor.

## Date / Time setup – *Stabilirea datei / orei*

Stabilește din nou data și ora.  
Pentru detalii, consultați pag. 27.



## Meniul de reglaje 2

### Memory card – Card de memorie

Puteți selecta tipurile de carduri de memorie care să fie utilizate pentru înregistrare sau pentru redare.

<b>Memory Stick</b>	Este utilizat un card de memorie “Memory Stick Duo” pentru înregistrare sau redare.
<b>CompactFlash</b>	Este utilizat un card CF / Microdrive pentru înregistrare sau redare.

### File number – Numărul fișierului

Stabilește metoda utilizată pentru atribuirea de numere imaginilor.

<b>Series (în serie)</b>	Camera nu reia numărătoarea de la început, ci atribuite numere succesive fișierelor până ce se ajunge la "9999".
<b>Reset (inițializare)</b>	Camera reia numărătoarea de la început și atribuie numere fișierelor pornind de la "0001", în următoarele cazuri : <ul style="list-style-type: none"><li>– de fiecare dată când este schimbat formatul directorului,</li><li>– când sunt șterse toate imaginile din director,</li><li>– când este înlocuit cardul de memorie,</li><li>– când este formatat cardul de memorie.</li></ul> Când directorul de înregistrare conține un fișier, va fi atribuit un număr mai mare cu o unitate decât cel mai mare număr deja alocat.

### Folder name – Denumirea directorului

Selectează formatul denumirii directorului.

Imaginile înregistrate sunt stocate în directorul creat în mod automat în directorul DCIM de pe cardul de memorie.

<b>Standard form (Denumire standard)</b>	Denumirea directorului este de forma : număr director + MSDCF. Exemplu : 100MSDCF
<b>Date form (Denumire tip dată)</b>	Denumirea directorului este de forma : număr director + A (ultima cifră a anului)/LL/ZZ. Exemplu : 10080405 (unde : denumire director=100, data=04/05/2008)

### Select folder – Selectarea directorului

Când este selectată forma standard de denumire a unui director și există două sau mai multe directoare, puteți selecta directorul de înregistrare care să fie utilizat pentru înregistrarea imaginilor.

**Selectați directorul dorit cu ajutorul ▲/▼ de la multiselector, apoi apăsați centrul acestuia.**

**Notă :**

- Nu puteți selecta directorul în cazul în care denumirea acestuia este de tipul [Date form].

### New folder (*Director nou*)

Pe cardul de memorie, este creat un director nou pentru înregistrarea imaginilor.

Noului director îi este atribuit un număr mai mare cu o unitate decât cel mai mare număr existent și acesta devine directorul curent de înregistrare.

### USB connection – *Conexiune USB*

Selectați modul USB pentru a fi utilizat când conectați camera la calculator etc., folosind un cablu USB.

<b>Mass Storage</b>	Utilizat pentru copierea imaginilor la calculator. Camera este recunoscută ca dispozitiv de stocare USB.
<b>PTP</b>	Imprimă imagini cu ajutorul unei imprimante compatibile PictBridge sau copiază imagini pe dispozitive compatibile PTP (Picture Transfer Protocol). • Pentru detalii legate de tipărirea cu o imprimantă compatibilă PictBridge, consultați pagina 152.
<b>Remote PC</b>	Folosind “Telecomanda camerei foto” conținută de discul CD-ROM (furnizat), puteți acționa anumite funcții ale camerei (cum ar fi înregistrarea) de pe un calculator, cum ar fi stocarea imaginilor înregistrate pe calculator etc).

### MassStrg.card – *Carduri de memorie afișate în cazul folosirii Mass Storage*



Dacă este utilizată conexiunea Mass Storage, iar în camera foto sunt introduse atât un “Memory Stick Duo”, cât și un card CF, puteți selecta metoda de afișare de la calculator.

<b>Both cards (ambele carduri)</b>	Sunt afișate atât informațiile de pe “Memory Stick Duo”, cât și cele de pe cardul CF / Microdrive. Această opțiune este disponibilă pentru un calculator cu sistemul de operare Windows 2000 SP3 sau variante ulterioare.
<b>Selected card (cardul selectat)</b>	Sunt afișate numai informațiile de pe cardul selectat de opțiunea [Memory card].

## Meniul de reglaje 3

### Menu Start – *Meniul de pornire*

Puteți selecta interfața implicită când apăsați butonul MENU.

<b>Top (sus)</b>	Este afișată mai întâi interfața  1 sau  1.
<b>Previous (precedent)</b>	Este afișată mai întâi interfața de meniu anterior selectată.

### Delete confirm. – *Confirmare la ștergere*

Puteți selecta elementul implicit al interfeței de confirmare când ștergeți imaginile sau directoarele.

<b>“Delete” first (ștergere mai întâi)</b>	Varianta [Delete] ( <i>ștergere</i> ) este selectată implicit.
<b>“Cancel” first (anulare mai întâi)</b>	Varianta [Cancel] ( <i>anulare</i> ) este selectată implicit.

### Audio signals – *Semnale audio*

Selectează sunetul produs când este blocat obturatorul, în cursul numărării inverse asociate temporizatorului etc.

<b>On (pornit)</b>	Pornește sonorul.
<b>Off (oprit)</b>	Oprește sonorul.

### Cleaning mode – *Modul curățare*

Pentru detalii, consultați pag. 36.

## AF Micro Adj. – Ajustarea fină a focalizării

Puteți ajusta fin focalizarea pentru fiecare lentilă.

Efectuați această operație numai când este necesar. Țineți seama că este posibil să nu focalizați în mod corespunzător asupra unui subiect dacă reglajul este deficitar.

<b>On (pornit)</b>	Sunt reținute valorile reglajelor pentru lentilele atașate sau se focalizează asupra unui subiect folosind valoarea reținută. Valorile reglajelor sunt cuprinse între – 20 și +20.
<b>Off (oprit)</b>	Nu este realizat reglajul fin.
<b>Clear (ștergere valori)</b>	Sunt șterse valorile reținute pentru toate lentilele. După ce apare un mesaj, selectați [OK] cu ▲ de la multiselector, apoi apăsați centrul multiselectorului.

## Amount (*Cantitate*)

Puteți reține valorile de reglaj stabilite pentru [AF Micro Adj.].

**Selectați valoarea dorită cu ajutorul ▲/▼ de la multiselector, apoi apăsați centrul multiselectorului.**

### Note :

- Când pentru [AF Micro Adj.] nu este stabilită valoarea [On], nu poate fi reținută valoarea reglajului.
- Când alegeți valori spre +, punctul de focalizare se deplasează spre fundal, iar când alegeți valori spre –, focalizarea se deplasează spre prim-plan. Stabiliți valoarea luând ca referință rezultatul testului de înregistrare.
- Vă recomandăm să alegeți valoarea în condițiile efective de înregistrare.
- Când montați un obiectiv pentru care sunt înregistrate valori la camera dvs., este afișată valoarea reținută pentru acesta. Dacă este montat un obiectiv pentru care nu există valori reținute, este afișat “±0”. Dacă este afișată ca valoare “–”, atunci au fost înregistrate un număr de 30 de obiective. Când doriți să înregistrați un nou obiectiv, montați un obiectiv deja reținut și ștergeți valorile aferente acestuia, după care stabiliți valoarea “±0” sau ștergeți valorile pentru toate obiectivele folosind opțiunea [Clear].
- Dacă efectuați reglajul fin pentru obiective produse de alte firme, este posibil să fie afectate valorile de reglaj pentru obiectivele produse de Sony, Minolta și Konica Minolta. Nu folosiți această funcție pentru nici un fel de obiective produse de alte firme.
- Nu puteți realiza ajustarea fină AF în mod individual când folosiți obiective produse de Sony, Minolta și Konica Minolta care au aceleași specificații.

## Focusing Screen – *Ecran de focalizare*

În funcție de scopul vizat, puteți să schimbați ecranul de focalizare și să alegeți varianta tip L (nu este furnizat) sau tip M (nu este furnizat). Selectați reglajul adecvat pentru tipul de ecran folosit, după înlocuirea ecranului propriu-zis.

<b>Tip G</b>	Ecrane standard de focalizare (implicit).
<b>Tip M</b>	Ecrane de focalizare care facilitează determinarea valorii optime de focalizare și claritatea aproximativă. Această variantă este adecvată pentru un obiectiv mai luminos (de la F1.4 la 2.8).
<b>Tip L</b>	Ecrane de focalizare care sunt dotate cu caroiaj. Luminozitatea vizorului este aceeași cu cea a tipului G.

### **Note :**

- Dacă tipul de ecran nu este corect stabilit, nu veți putea măsura corect lumina.
- Pentru detalii privind modul de schimbare a ecranului de focalizare, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu ecranul de focalizare.

## Meniul de reglaje 4

### APS-C size capt. – Captura imaginii la dimensiune APS-C

Este capturată o imagine în zona echivalentă cu dimensiunea APS-C.

Stabiliți compoziția folosind [ ] (zona de dimensiune APS-C) din vizor, ca orientare.

Pentru [Aspect ratio] (formatul imaginii) este aleasă varianta [3:2].

<b>On (pornit)</b>	Se înregistrează o imagine în zona de dimensiune APS-C.
<b>Off (oprit)</b>	Se înregistrează o imagine în zona de dimensiune normală.

### Reset default – Revenire la configurația implicită

Puteți readuce principalele funcții ale camerei la variantele de bază (stabilite din fabrică).

Elementele care pot fi inițializate sunt următoarele.



Element	Revine la (variantele implicite de reglaj)
Interfața cu informații privind înregistrarea (41)	Interfața detaliată
Compensarea expunerii (70)	± 0.0
Modul drive (83)	Single-shot adv.
Echilibrul de alb (75)	AWB (echilibrul de alb stabilit automat)
Temperatura de culoare / Filtrul de culoare (76)	5500K, Filtrul de culoare 0
Echilibrul de alb particularizat (77)	5500K
ISO (74)	AUTO
Interfața de redare (92)	Interfața cu o singură imagine (cu data înregistrării)

### Meniul de înregistrare

Element	Revine la (variantele implicite de reglaj)
Dimensiunea imaginii (107)	L:24M
Formatul imaginii (107)	3:2
Calitate (108)	Fin
Optimizatorul domeniului D (79)	Off
Buton particularizat (109)	Stilul creativ
Stilul creativ (80)	Standard
Spațiu de culoare (109)	sRGB
Modul bliț (66)	Bliț automat sau Lumină de umplere de la bliț

<b>Element</b>	<b>Revine la (varianta implicită de reglaj)</b>
Comanda blițului (110)	Bliț ADI
Compensarea blițului (73)	±0
Pasul expunerii (111)	0,3 EV
Domeniul ISO Automat (111)	200 - 800
Reglaj AF-A (112)	AF-A
Zona AF (60)	Panoramică
Stabilirea priorității (112)	AF
Sursa AF (62)	Auto
AF w/ shutter (113)	On (Pornit)
Reducerea zgomotului expunerii prelungite (113)	On (Pornit)
Reducerea zgomotului sensibilității înalte (113)	Normal

### Meniul particularizat

<b>Element</b>	<b>Revine la (varianta implicită de reglaj)</b>
Buton AF / MF (116)	Comandă AF / MF
Comandă AF / MF (116)	Hold
Viteza drive-ului AF (116)	Rapidă
AF area disp. (116)	0,3 sec
FocusHoldButton (117)	Focalizare fixată
Reluare automată (117)	2 sec
Funcția de previzualizare (89)	Inteligentă
Buton AEL (118)	AEL hold
Ctrl dial setup (118)	 SS  F/no.
Dial exp.comp (119)	Off (Oprit)
Ctrl dial lock (119)	Off (Oprit)
Button ops. (120)	Exclusive disp
Release w/oCard (120)	Enable (activat)
Rec.info.disp. (120)	Auto rotate (rotire automată)
Exp.comp.set (121)	Ambient&flash (Ambient&bliț)
Bracket order (121)	0 → - → +

## Meniul de redare

<b>Element</b>	<b>Revine la (varianta implicită de reglaj)</b>
Reglaj DPOF – Imprimarea datei (124)	Off (oprit)
Interfața de redare (125)	Rotire automată
Sucesiune de fotografii (126)	3 sec

## Meniul de reglaj

<b>Element</b>	<b>Revine la (varianta implicită de reglaj)</b>
Luminozitate LCD (127)	± 0
Info.disp.time (127)	5 sec.
Economisirea energiei (127)	3 min.
Ieșire HDMI (128)	HD(1080i)prior.
Numărul fișierului (129)	Series (serii)
Denumirea directorului (129)	Standard form (formă standard)
Conexiune USB (130)	Mass Storage
MassStrg.card (130)	Selected card (card selectat)
Meniu de pornire (131)	Top (sus)
Confirmare de ștergere (131)	"Cancel" first (Anulare mai întâi)
Semnale audio (131)	On (Pornit)
AF Micro Adj. (132)	Off (oprit)
Captarea imaginilor la dimensiune APS-C (134)	Off (oprit)



# Copierea imaginilor pe calculator

Această secțiune descrie cum să copiați imagini de pe un card de memorie la calculator folosind un cablu USB.

## Configurația recomandată a calculatorului

Pentru calculatorul conectat la cameră este recomandată următoarea configurație ce permite importul de imagini.

### ■ Windows :

#### Sistem de operare (preinstalat) :

Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP\*SP3 / Windows Vista\* SP1.

- Nu este garantată funcționarea dacă mediul de operare este un sistem de operare actualizat (upgrade) către cele mai sus menționate sau dacă mediul de operare este multiplu (multi-boot).

*\* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și cea Starter.*

#### Mufă USB :

Conector USB standard

### ■ Macintosh :

#### Sistem de operare (preinstalat) :

Mac OS X (v10.1.3 sau versiuni ulterioare)

#### Mufă USB :

Conector USB standard

### Note privind conectarea camerei la calculator

- Nu este garantată funcționarea pentru toate configurațiile recomandate anterior.
- Dacă doriți să conectați simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur calculator, este posibil ca unele dispozitive -inclusiv camera foto- să nu funcționeze, în funcție de tipurile de dispozitive USB folosite.
- Nu este garantată funcționarea dacă folosiți un hub USB sau un cablu prelungitor.
- Conectați camera folosind o interfață USB compatibilă cu transferul USB de viteză mare (USB 2.0) care vă va permite un transfer superior (viteză de transfer mare). Această cameră este compatibilă cu Hi-Speed USB (USB 2.0).
- La revenirea calculatorului din starea Suspend sau Sleep se poate întâmpla să nu se reactiveze în același timp și comunicarea dintre calculator și camera digitală.

## Etapa 1 : Conectarea camerei la calculator

**1** Introduceți în camera foto cardul de memorie ce conține imaginile care vă interesează.

**2** Introduceți în camera foto un acumulator suficient încărcat sau cuplați aparatul la o priză de perete prin intermediul adaptorului/încărcătorului de rețea (nu este furnizat).

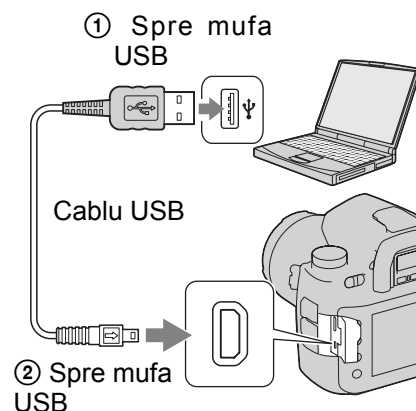
- Când copiați imaginile din camera foto pe calculator folosind un acumulator insuficient încărcat, operația poate eșua sau informațiile se pot deteriora în cazul întreruperii premature a alimentării.

**3** Porniți camera foto și calculatorul.

**4** Verificați dacă pentru conexiunea [USB connection] corespunzător , este aleasă varianta [Mass Storage] (pag. 130).

**5** Conectați camera la calculator.

- Pe desktop apare fereastra de asistență AutoPlay.



## Etapa 2 : Copierea imaginilor pe calculator

### Pentru Windows :

Această secțiune descrie un exemplu de copiere a imaginilor în directorul “Documents” (Pentru Windows XP : “My Documents”).

#### 1 Faceți clic pe [Open folder to view files] (For Windows XP: [Open folder to view files] → [OK]) pentru ca interfața de asistență să apară automat pe desktop.

- Când interfața de asistență nu este afișată, faceți clic pe [Computer] (pentru Windows XP : [My Computer]) → [Removable Disk].

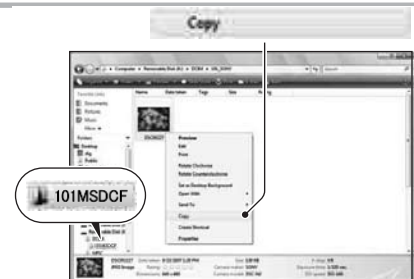


#### 2 Faceți clic pe [DCIM].

- În acest caz, puteți importa imagini folosind “PMB”.

#### 3 Faceți dublu-clic pe directorul unde se află fișierele pe care vreți să le copiați, apoi faceți clic-dreapta pe un fișier pentru a fi afișat meniul, după care faceți clic pe [Copy].

- Relativ la destinația de stocare a fișierelor de imagini, consultați pag. 143.



---

**4 Faceți dublu clic pe directorul [Documents]. Faceți apoi clic-dreapta în fereastra “Documents” pentru a fi afișat meniul și apoi clic pe [Paste].**

Fișierele cu imagini sunt copiate în directorul “Documents”.

- Dacă în directorul de destinație a copierii există o imagine cu aceeași denumire, va fi afișat mesajul de confirmare a operației de suprascriere. Dacă datele noi sunt supra-scrise peste cele deja existente, datele fișierului original vor fi șterse. Pentru a copia un fișier cu imagini pe calculator fără a-l suprascrie peste un altul, modificați denumirea fișierului, apoi copiați-l. Țineți seama însă că, după modificarea denumirii unui fișier, este posibil ca acesta să nu mai poată fi redat de camera dvs. (pagina 143).



---

**Pentru Macintosh :**

**1 Faceți dublu-clic pe simbolul recent recunoscut → [DCIM] → directorul unde se află imaginile pe care vreți să le copiați.**

**2 Marcați și deplasați fișierele de imagine peste simbolul hard diskului.**

Fișierele de imagini sunt copiate pe hard disk.

---

# Vizualizarea imaginilor la calculator

## Pentru Windows

Această secțiune descrie procedura de vizualizare a imaginilor copiate în directorul “Documents” (Pentru Windows XP : “My Documents”).

### 1 Faceți clic pe [Start] → [Documents].

- Dacă utilizați Windows 2000, faceți dublu-clic pe [My Documents], de pe desktop.



### 2 Faceți dublu-clic pe fișierul de imagine dorit.

Imaginea este afișată.

## Pentru Macintosh



Faceți dublu-clic pe simbolul de hard disk → pe fișierul de imagine dorit pentru a-l deschide.

## Ștergerea conexiunii USB

Efectuați mai întâi procedurile următoare în cazurile în care :

- Deconectați cablul USB.
- Scoateți cardul de memorie.
- Opriți camera digitală.

## ■ Pentru utilizatorii de Windows

Faceți clic dublu pe , pe bara cu simbolurile programelor rezidente, apoi faceți clic pe  (USB Mass Storage Device) → [Stop]. Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare, apoi faceți clic pe [OK].

Dispozitivul este deconectat.

## ■ Pentru utilizatorii de Macintosh

**Marcați și deplasați simbolul drive-ului sau pe cel al cardului de memorie peste cel “Trash” (pubeală).**

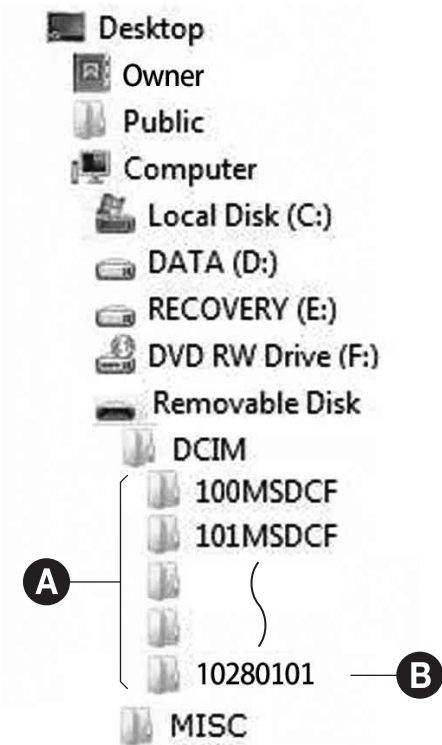
Camera este deconectată de la calculator.

## Locațiile de stocare a fișierelor de imagine și denumirile fișierelor

Fișierele de imagine înregistrate cu camera dvs. sunt grupate sub formă de directoare pe cardul de memorie.

### Exemplu : structura directoarelor în Windows Vista

- A** Director care conține datele imaginilor înregistrate cu această cameră foto (Primele trei cifre indică numărul directorului).
- B** Puteți crea un nou director care să se numească după data curentă (pagina 129).
- Nu se pot înregistra / reda nici un fel de imagini în directorul “MISC”.
- Fișierele cu imagini sunt denumite în modul următor. □□□□ (numărul fișierului) reprezintă un număr oarecare cuprins între 0001 și 9999. Secțiunea numerică a numelui unui fișier RAW și cea a fișierului JPEG corespunzător sunt aceleași.
  - Fișiere JPEG : DSC0□□□□. JPG
  - Fișiere JPEG (Adobe RGB) :  
\_DSC□□□□. JPG
  - Fișiere de date RAW (altele decât Adobe RGB) :  
DSC0□□□□. ARW
  - Fișiere de date RAW (Adobe RGB) :  
\_DSC□□□□. ARW
- În funcție de calculator, se poate întâmpla ca extensia să nu fie afișată.



## Copierea imaginilor stocate de pe un calculator pe un card de memorie și vizualizarea lor

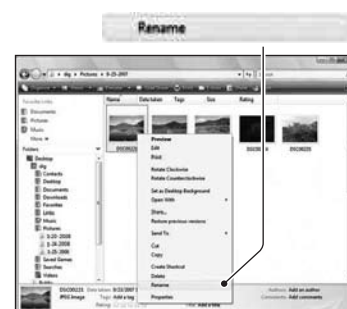
Această secțiune descrie procesul folosind spre exemplificare un calculator Windows. Pasul 1 nu este necesar dacă denumirea fișierului nu a fost modificată.

---

**1 Faceți clic-dreapta pe fișierul cu imaginea care vă interesează, apoi clic pe [Rename] (redenumire). Schimbați numele fișierului alocându-i unul de forma “DSC0□□□□”.**

□□□□ reprezintă oricare număr cuprins între 0001 și 9999.

- Dacă apare un mesaj de confirmare a suprascrierii, introduceți un număr diferit.
- În funcție de reglajele calculatorului, poate fi afișată extensia. Pentru imagini, extensia este JPG. Nu modificați această extensie.



---

**2 Copiați fișierul de imagine într-un director al unității de memorie, respectând procedura de mai jos.**

- ① Faceți clic-dreapta pe fișierul cu imaginea, apoi clic pe [Copy].
  - ② Faceți dublu clic pe [Removable Disk] din [Computer] (pentru Windows XP : [My Computer]).
  - ③ Faceți clic-dreapta pe directorul [□□□MSDCF] inclus în directorul [DCIM], apoi faceți clic pe [Paste].
- □□□ reprezintă un număr cuprins între 100 și 999.



---

**Note :**

- În funcție de dimensiunea imaginii, este posibil să nu o puteți vizualiza.
- Redarea imaginilor procesate pe calculator și a celor fotografiate cu alte echipamente decât această cameră foto nu este garantată.
- Dacă nu există un director în care să fie stocate fișierele cu imagini, creați mai întâi unul cu ajutorul camerei foto (pagina 130), apoi copiați aici fișierele cu imagini.



# Utilizarea aplicațiilor software

Pentru a utiliza imaginile înregistrate de camera foto, vă sunt furnizate următoarele aplicații software:

- Sony Image Data Suite :
  - “Image Data Converter SR”
  - “Image Data Lightbox SR”
  - “Remote Camera Control”
- Sony Picture Utility
  - “PMB” (Picture Motion Browser)

## Notă :

- Aplicația “PMB” nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh.

## Configurația recomandată a calculatorului

### ■ Windows :

- *Configurația recomandată pentru folosirea aplicațiilor “Image Data Converter SR Ver.3” / “Image Data Lightbox SR” / “Remote Camera Control”.*

### Sistem de operare (preinstalat) :

Microsoft Windows XP\*SP3 / Windows Vista\* SP1.

*\* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și cea Starter.*

**Procesor / Memorie** : Pentium 4 sau mai rapid, se recomandă RAM 1 GB sau mai mult

**Monitor** : 1024 × 768 puncte sau mai mult.

- *Configurația recomandată pentru folosirea aplicației “PMB”.*

Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP\* SP3 / Windows Vista\* SP1.

*\* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și cea Starter.*

**Procesor / Memorie** : Pentium III 500 MHz sau mai rapid, 256 MB de RAM sau mai mult  
(se recomandă Pentium III 800 MHz sau mai rapid și 512 MB de RAM sau mai mult)

**Hard disk** : Spațiul liber pe disc necesar pentru instalare este de circa 200 MB sau mai mult

**Monitor** : 1024 × 768 puncte sau mai mult.

## ■ Macintosh :

- Configurația recomandată pentru folosirea aplicațiilor “Image Data Converter SR Ver.3” / “Image Data Lightbox SR” / “Remote Camera Control”.

**Sistem de operare (preinstalat) :** Mac OS X (v10.1.4 / v10.1.5)

**Procesor :** Power PC seriile G4 / G5 (se recomandă 1,0 GHz sau mai rapid) / Intel Core Solo / Core Duo / Core 2 Duo sau mai rapid

**Memorie :** se recomandă 1 GB de RAM sau mai mult

**Monitor :** 1024 × 768 puncte sau mai mult.


## Instalarea aplicațiilor software

### ■ Pentru utilizatorii de Windows

- Înregistrați-vă ca administrator.

#### 1 Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.

Este afișată interfața cu meniul de instalare.

- Dacă aceasta nu apare, faceți clic dublu pe (Computer) (Pentru Windows XP : [My Computer]) →  (SONYPICTUTIL) → [Install.exe].
- În Windows Vista, poate apărea interfața AutoPlay. Selectați “Run Install.exe” și urmați instrucțiunile care apar pe ecran pentru a continua instalarea.



#### 2 Faceți clic pe [Install].

Verificați dacă sunt bifate atât “Sony Image Data Suite”, cât și “Sony Picture Utility” și urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

---

### **3 Scoateți discul CD-ROM după ce se încheie instalarea.**

Sunt instalate următoarele aplicații software, iar pe desktop apar simbolurile de trecere directă (shortcut).

- Sony Image Data Suite :
    - “Image Data Converter SR”
    - “Image Data Lightbox SR”
  - Sony Picture Utility :
    - “PMB – Picture Motion Browser”
    - “PMB Guide”
- 

### **■ Pentru utilizatorii de Macintosh**

- Înregistrați-vă ca administrator pentru instalare.
- 

**1 Porniți calculatorul Macintosh și introduceți CD-ROM-ul (furnizat) în cititorul de discuri.**

---

**2 Faceți dublu-clic pe simbolul de CD-ROM.**

---

**3 Copiați fișierul [SIDS\_INST.pkg] din directorul [MAC] peste simbolul hard diskului.**

---

**4 Faceți dublu-clic pe fișierul [SIDS\_INST.pkg] din directorul de destinație pentru copiere.**

Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a definitiva instalarea.

---

### **Notă :**

- Când apare un mesaj de confirmare a repornirii calculatorului, restartați-l urmând instrucțiunile afișate pe ecran.

## Utilizarea “Image Data Converter SR”

### Notă :

- Dacă stocați o imagine ca date RAW, fotografia va fi stocată în format ARW2.1.

Cu “Image Data Converter SR” puteți :

- să realizați montaje ale imaginilor înregistrate în modul RAW cu diverse corecții, cum ar fi curba tonurilor și claritatea,
- să ajustați la imagini echilibrul de alb, expunerea, stilul creativ etc.,
- să stocați imagini afișate și cu care s-au efectuat montaje cu ajutorul unui calculator. Puteți să stocați imaginile fie ca date RAW, fie în formatul obișnuit de fișier.

Pentru detalii legate de “Image Data Converter SR”, consultați documentația “Help”.

Pentru a accesa documentația “Help”, faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Image Data Converter SR Ver.3].


## Accesarea / părăsirea aplicației “Image Data Converter SR”

### ■ Windows :

Faceți dublu clic pe simbolul de trecere directă (shortcut) “Image Data Converter SR Ver.3” de pe desktop.

Sau porniți din meniul Start : faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Image Data Converter SR Ver.3].

### Părăsirea aplicației “Image Data Converter SR”

Faceți clic pe butonul  din colțul din dreapta sus al interfeței.

### ■ Macintosh

Faceți dublu clic pe [Image Data Converter SR Ver.3] din directorul [Sony Image Data Suite] aflat în directorul [Application].

### Părăsirea aplicației

Faceți clic pe [Quit Image Data Converter SR] din meniul [IDC SR].

## Utilizarea “Image Data Lightbox SR”

Cu “Image Data Lightbox SR” puteți :

- să afișați și să comparați imagini RAW / JPEG înregistrate cu această cameră,
- să evaluați imagini pe o scală de la 1 la 5,
- să stabiliți etichete colorate, etc.
- să afișați o imagine din “Image Data Converter SR” și să efectuați ajustări ale acesteia,

Pentru detalii legate de “Image Data Lightbox SR”, consultați documentația “Help”.

Pentru a accesa documentația “Help”, faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Image Data Lightbox SR].

## Accesarea / părăsirea aplicației “Image Data Lightbox SR”


### ■ Windows :

#### Accesarea aplicației “Image Data Lightbox SR”

Faceți dublu clic pe “Image Data Lightbox SR” de pe desktop.

Sau porniți din meniul Start : faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Image Data Lightbox SR].

#### Părăsirea aplicației “Image Data Lightbox SR”

Faceți clic pe butonul  din colțul din dreapta sus al interfeței.

Va apărea o fereastră de dialog pentru stocarea colecției.

### ■ Macintosh

#### Accesarea aplicației “Image Data Lightbox SR”

Faceți dublu clic pe [Image Data Lightbox SR] din directorul [Sony Image Data Suite] aflat în directorul [Application].

#### Părăsirea aplicației “Image Data Lightbox SR”

Faceți clic pe [Quit Image Data Lightbox SR] din meniul [Image Data Lightbox SR].

## Utilizarea “Remote Camera Control ”

Conectați camera la calculator. Cu “Remote Camera Control” puteți :

- să configurați camera sau să înregistrați o imagine de la calculator,
- să înregistrați o imagine direct pe calculator,
- să înregistrați imagini la anumite intervale de timp (Interval Timer Shooting) - numai pentru Windows.

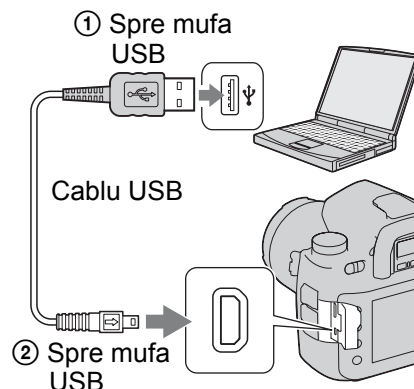
Pentru a accesa documentația “Help”, din meniul Start, faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Help] → [Remote Camera Control].

---

**1 Apăsați butonul MENU și stabiliți pentru [USB connection] varianta [Remote PC] din meniul de  Reglaj 2 cu ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.**

---

## 2 Conectați camera la calculator.



---

## 3 Porniți camera și calculatorul, apoi porniți “Remote Camera Control”.

---

### Note

- Când apăsați butonul declanșator fără a privi prin vizor, închideți declanșatorul ocular cu ajutorul pârghiei declanșatorului ocular.
- În cazul “Interval Timer Shooting”, pentru modul drive este aleasă varianta  (Single-shot adv.). Dacă nu este realizată focalizarea, obturatorul nu este eliberat (cu excepția situației în care este selectată focalizarea manuală sau dacă pentru [Priority setup] este aleasă varianta [Release], în meniul Înregistrare)

## Pentru a lansa / părăsi aplicația “Remote Camera Control”

### ■ Windows :

Faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Image Data Suite] → [Remote Camera Control].

### Părăsirea aplicației “Remote Camera Control”

Faceți clic pe butonul din colțul din dreapta sus al interfeței.

### ■ Macintosh

Faceți dublu clic pe [Remote Camera Control] din directorul [Sony Image Data Suite] aflat în directorul [Application].

### Părăsirea aplicației

Faceți clic pe [Quit Remote Camera Control] din meniul [Remote Camera Control].

## Utilizarea aplicației “Picture Motion Browser”


### Notă

- Aplicația “Picture Motion Browser” nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh.


Cu “Picture Motion Browser” puteți :

- să importați imaginile înregistrate cu camera foto și să le afișați la calculator ;
- să organizați imaginile pe calculator în ordine cronologică, după data la care au fost înregistrate;
- să retușați (Red Eye Correction etc.), să tipăriți și să transmiteți fotografiile sub formă de documente atașate prin poșta electronică, să modificați data înregistrării și altele ;
- să imprimați și să stocați fotografiile cu dată ;
- să creați un disc cu date folosind un dispozitiv de inscripționare pentru CD-uri sau pentru DVD-uri.
- Pentru detalii legate de “Picture Motion Browser” consultați “Picture Motion Browser Guide”.




Pentru a porni “PMB Guide” faceți dublu clic pe simbolul de trimitere directă →  (PMB Guide) de pe desktop. Pentru a porni “PMB Guide” din meniul Start, faceți clic pe [Start] → [All Programs] (în Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

### Accesarea și părăsirea “Picture Motion Browser”

Faceți dublu clic pe simbolul  (PMB –Picture Motion Browser) de pe desktop.

Sau din meniul Start : faceți clic pe [Start] → [All Programs](în Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Picture Motion Browser].

Pentru a părăsi aplicația “Picture Motion Browser”, faceți clic pe butonul  din colțul din dreapta sus al interfeței.

### Notă

- Mesajul de confirmare pentru Information tool apare pe ecran atunci când este pornit “PMB” pentru prima dată. Selectați [Start]. Această funcție vă pune la dispoziție informații despre noutăți, cum ar fi ultimele actualizări software. Acest reglaj poate fi modificat ulterior.

# Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

Chiar dacă nu aveți la dispoziție un calculator, puteți printa cu ușurință imaginile înregistrate cu camera dvs. foto dacă aceasta este conectată la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

- “PictBridge” este bazat pe un standard CIPA. (CIPA : Camera & Imaging Products Asociacion - *Asociația pentru Camere și Produse pentru Imagine*).



## Notă

- Nu puteți imprima imagini RAW.

## Etapa 1: Pregătirea camerei

### Notă

- Se recomandă utilizarea adaptorului de rețea / încărcătorului (care nu este furnizat) pentru a evita întreruperea alimentării în cursul imprimării.

---

**1 Apăsați butonul MENU și alegeți pentru [USB connection] varianta [PTP] din meniul Setup 2 folosind ▲/▼/◀/▶ de la multiselector.**

---

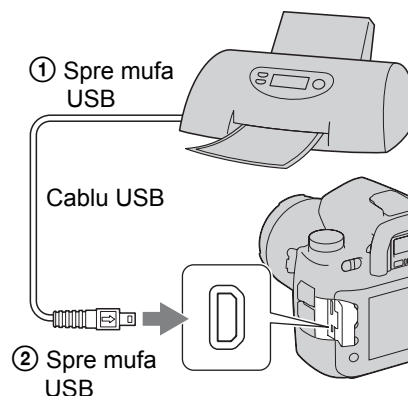
**2 Opriți camera foto și introduceți cardul de memorie care conține imaginile înregistrate.**

---



## Etapa 2: Conectarea camerei la imprimantă

### 1 Conectați camera la imprimantă.



### 2 Porniți camera și imprimanta.

Va apărea următorul ecran folosit pentru selectarea imaginilor pe care doriți să le imprimați.

## Etapa 3 : Imprimarea

### 1 Selectați imaginea de imprimat folosind ◀/▶ ale multiselectorului, apoi apăsați zona centrală a acestuia.

- Dacă doriți să renunțați, apăsați din nou zona centrală a multiselectorului.

### 2 Repetați pasul 1 dacă doriți să imprimați și alte imagini.

### 3 Apăsați butonul MENU și efectuați fiecare reglaj în parte.

- Pentru detalii referitoare la reglaje, consultați “PictBridge menu”.

### 4 Selectați [Print] → [OK] din meniu, apoi apăsați zona centrală a multiselectorului.

Imaginea este imprimată.

- După afișarea interfeței care indică faptul că imprimarea s-a finalizat, apăsați zona centrală a multiselectorului.

## Pentru a termina imprimarea

Pentru a opri imprimarea, apăsați în timpul imprimării în centrul multiselectorului. Deconectați cablul USB sau opriți camera foto. Pentru reluarea imprimării urmați procedura de mai sus (Etapele de la 1 la 3).

## Meniul PictBridge

### Pagina 1

#### Imprimare

Sunt imprimate imaginile selectate. Pentru detalii, consultați “Etapa3 : Imprimarea”.

#### Stabilirea calității imprimării

Puteți stabili numărul de exemplare în care să fie imprimată o imagine, maximul admisibil fiind 20. Pentru toate imaginile selectate va fi fixat același număr de exemplare.

#### [Paper size] (dimensiunea colii de hârtie)

Auto	Printer setup - stabilit la imprimantă
9×13cm/3.5”×5”	89 × 127 mm
Hagaki	100 × 147 mm
10×15 cm	10 × 15 cm
4”×6”	101,6 × 152,4 mm
A6 / 4,1” × 5,8”	105 × 148,5 mm
13×18cm / 5”×7”	127 × 178 mm
Letter	216 × 279,4 mm
A4/8.3” × 11,7”	210 × 297 mm
A3 / 11,7” × 16,5”	297 × 420 mm
Wide / 4” × 7,1”	10,2 × 18,1 cm
A3 +/- 13” × 19”	10,2 × 18,1 cm

## [Layout] (așezare în pagină)

Auto	Printer setup - <i>stabilit la imprimantă</i>
1-up / Borderless	Fără margini, 1 imagine pe coală
1-up	1 imagine pe coală
2-up	2 imagini pe coală
3-up	3 imagini pe coală
4-up	4 imagini pe coală
8-up	8 imagini pe coală
Index	Sunt imprimate toate imaginile selectate, în formă Index. Aranjarea în pagină respectă reglajele stabilite la imprimantă

## [Date imprint] (imprimarea datei)

Day and time	Sunt inserate data și ora
Date	Este inserată data
Off	Nu este inserată data

## Pagina 2

### Unmark all (*Eliminarea tuturor marcajelor*)

După ce este afișat mesajul “Cancel all?” (*Să fie eliminate toate marcajele?*), selectați [OK], apoi apăsați zona centrală a multiselectorului. Sunt șterse marcajele DPOF ale tuturor imaginilor. Când renunțați la specificații fără a imprima imagini, selectați această opțiune.

### Folder print (*Imprimarea imaginilor dintr-un director*)

Sunt imprimate toate imaginile dintr-un card de memorie. După ce este afișat mesajul, selectați [OK], apoi apăsați zona centrală a multiselectorului.

## Imprimarea folosind telecomanda (furnizată)

Odată ce ați conectat camera la un televizor HDTV printr-un cablu HDMI (nu este furnizat), puteți imprima cu ușurință imaginile în timp ce le urmăriți prezentate la televizor.

---

**1** Conectați camera la televizor și la o imprimantă (pag. 103, 153).

---

**2** Afișați imaginea pe care vreți să o imprimați.

---

**3** Apăsați butonul PRINT al telecomenzii.

**Note**

- În funcție de meniul de reglaj al camerei, pentru imprimare sunt stabilite următoarele :
  - numărul de coli : 1 coală ;
  - dimensiunea colii : automat ;
  - aranjarea în pagină : automat ;
  - imprimarea datei : dezactivată.
- Când camera este conectată la un televizor prin intermediul unui cablu video (furnizat), este dezactivat butonul PRINT.

# Specificații

## ■ Camera

### [Sistem]

#### Tip de cameră

Cameră digitală tip Single Lens Reflex și cu obiective interschimbabile

#### Obiective

Toate obiectivele  $\alpha$  (cu excepția celor DT\*)

\* Folosirea obiectivului DT nu este garantată deoarece colțurile câmpului sunt întunecate și camera nu atinge performanța standard AE. Dimensiunea APS-C este selectată automat.

### [Senzor de imagine]

#### Numărul total de pixeli ai camerei

cca. 25.720.000 pixeli

#### Numărul de pixeli eficace ai camerei

cca. 24.610.000 pixeli primare

#### Format de imagine

35 mm (35,9 × 24,0) senzor CMOS

#### Sensibilitate ISO (Index de expunere recomandat)

AUTO, de la 100 la 6400

### [SteadyShot]

#### Sistem

Mecanism de comutare a senzorului de imagine

#### Super SteadyShot

Capacitate de compensare  
Descreștere aproximativă cuprinsă între 2,5 EV și 4 EV din viteza obturatorului (variază în funcție de condițiile de înregistrare și de obiectivul folosit)

### [Anti-Dust] (*anti-praf*)

#### Sistem

Acoperire de protecție împotriva încărcării de pe filtrul trece-jos și de pe mecanismul de comutare a senzorului de imagine

### [Vizor]

**Tip** Sistem fix de determinare a nivelului ochilor cu pentaprizmă

#### Ecranul de focalizare

Acute Mate Sferic (opțiune ce poate fi modificată)

#### Acoperire cadru

Aprox. 1

#### Mărire

0,74 × cu obiectiv de 50 mm la infinit, -1m<sup>-1</sup>

#### Declanșare cu privirea

aproximativ 20 mm de ocular

#### Ajustarea dioptrului

între -3,0 și + 1m<sup>-1</sup>

### [Sistem de Auto Focalizare]

#### Sistem

Sistem de detecție a fazei tip TTL, senzori linie CCD (cu senzor central, în formă de +, senzor F2.8)

#### Puncte de evaluare

9 puncte și 10 puncte de evaluare suplimentare

#### Domeniul de sensibilitate

De la 0 EV la +18 EV (echivalent cu ISO 100)

#### Iluminare AF

aproximativ de la 1 la 7 m

### [Expunere]

#### Celule în care se efectuează măsurarea

40 segmente în formă de fagure SPC

#### Domeniul de măsurare

de la 0 EV la 20 EV (de la + 2 EV la + 20 EV pentru măsurarea punctuală), (la ISO 100 cu obiectiv de F1,4)

### [Obturator]

**Tip** Controlat electronic, transversal-vertical, tip plan focal

**Domeniul vitezelor**

între 1/8000 secunde și 30 secunde, bulb

**Viteza de sincronizare a blițului**

1/250 secunde

(cu funcția SteadyShot oprită)

1/200 secunde

(cu funcția SteadyShot pornită)

**[Suport de înregistrare]**

- Card CompactFlash (tip I, II),
- Microdrive,
- "Memory Stick Duo

**[Ecran LCD]****Panou LCD**

7,5 cm (tip 3,0) drive TFT

**Număr total de puncte**

921.600 puncte (640 × 3 (RGB) × 480)

**[Ecran LCD]**

cu iluminare din spate

**[Alimentare, cerințe generale]****Acumulator utilizat**

Acumulator reîncărcabil tip  
NP-FM500H

**[Altele]****PictBridge**

Compatibil

**Exif Print**

Compatibil

**PRINT Image Matching III**

Compatibil

Exif Exif Ver. 2.21

**Dimensiuni (aprox.)**

156,3 × 81,9 × 116,9 mm

(L / Î / A, fără părțile proeminente)

**Masă**

aprox. 850 g (fără baterii, card de  
memorie și accesorii)

**Intervalul de temperaturi la funcționare :**

0°C ÷ +40°C (între +5°C și 40°C în cazul  
folosirii unui Microdrive)

**Comunicație USB**

USB de mare viteză (compatibil USB 2.0)

**■ Încărcător pentru acumulator tip  
BC-VM10****Parametrii la intrare :**

100 - 240V curent continuu ; 50/60 Hz

**Parametrii la ieșire :**

8,4 V curent continuu ; 750 mA

**Intervalul de temperaturi la funcționare :**

0°C ÷ +40°C

**Intervalul de temperaturi la depozitare :**

-20°C ÷ +60°C

**Dimensiuni maxime :**

aprox. : 70 × 25 × 95 mm (L / Î / A)

Masa : cca. 90 g

**■ Acumulator NP-FM500H****Acumulator folosit :**

Acumulator cu ioni de litiu

**Tensiune maximă :**

8,4 V curent continuu

**Tensiune nominală :**

7,2 V curent continuu

**Intensitatea maximă a curentului la  
încărcare**

2,0 A

**Tensiune maximă la încărcare :**

8,4 V curent continuu

**Capacitate :**

11,8 Wh (1650 mAh)

**Dimensiuni maxime**

38,2 × 20,5 × 55,6 mm (L / Î / A)

**Masa**

aprox. 78 g


*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*

## **Despre compatibilitatea datelor de imagine**

- Această cameră este compatibilă cu standardul universal DCF (Design rule for Camera File system) stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Nu este garantată redarea cu alt echipament a imaginilor înregistrate cu camera dvs. și nici redarea cu această cameră a imaginilor înregistrate sau editate cu alte echipamente.

## **Mărci înregistrate**

- **α** este marcă înregistrată a Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, MEMORY STICK PRO, “Memory Stick Duo”, MEMORY STICK DUO, “Memory Stick PRO Duo”, MEMORY STICK PRO DUO, “Memory Stick PRO-HG Duo”, MEMORY STICK PRO-HG DUO, “Memory Stick Micro”, “MagicGate” și MAGIC GATE sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “Photo TV HD” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Macintosh, MacOS, iMac, iBook, PowerBook, PowerMac și eMac sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Apple Inc.

- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci de comerț înregistrate ale HDMI Licensing LLC.
- Intel, Intel Core, MMX și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Intel Corporation.
- CompactFlash este marcă înregistrată a SanDisk Corporation.
- Microdrive este marcă înregistrată a Hitachi Global Storage Technologies în Statele Unite și / sau în alte țări.
- Adobe este marcă de comerț înregistrată sau marcă înregistrată a Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și / sau în alte țări.
- D-Range Optimizer Advanced utilizează tehnologie furnizată de  Apical Limited.
- În plus, denumirile produselor și sistemelor folosite în acest manual sunt, în general, mărci înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare în acest manual nu vor apărea, însă în fiecare caz marcajele <sup>TM</sup> sau <sup>®</sup>.

# Soluționarea defecțiunilor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare. Verificați elementele prezentate de la pagina 160 la pagina 166. Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

**❶ Verificați elementele prezentate în continuare.**

**❷ Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou după circa un minut, apoi porniți alimentarea.**

**❸ Inițializați reglajele (paginile 134).**

**❹ Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.**

## Acumulator și alimentare

**Indicatorul perioadei de autonomie rămase este incorect sau, deși este afișat un indicator care arată că perioada de autonomie este suficientă, alimentarea încetează prea curând.**

- Aceste fenomene apar dacă utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte ridicată sau foarte scăzută (pag. 170).
- Indicația privind energia rămasă a acumulatorului nu este cea reală. Descărcați complet acumulatorul, apoi reîncărcați-l, pentru a corecta indicația afișată.
- Acumulatorul este descărcat. Înlocuiți-l cu altul încărcat (pag. 18).
- Acumulatorul este uzat (pagina 20). Înlocuiți-l cu altul nou.

**Alimentarea se oprește brusc.**

- Dacă nu folosiți camera o anumită perioadă de timp, aceasta va trece în modul economic de funcționare, oprindu-se aproape complet. Pentru a reporni camera, acționați-o, spre exemplu apăsând pe jumătate butonul declanșator (pag. 127).



## Înregistrarea imaginilor

### **Pe ecranul LCD nu este nimic afișat când este pornită alimentarea**

- În cazul variantelor de reglaj implicite, ecranul LCD se va opri dacă nu este efectuată nici o operație mai mult de 5 secunde, pentru a reduce la minim consumul de energie a acumulatorului. Puteți modifica această perioadă de timp (pag. 127).
- Ecranul LCD este oprit. Apăsați butonul DISP pentru a porni ecranul LCD (pag. 42).

---

### **Imaginea nu este clară în vizor.**

- Reglați scala dioptrului corespunzător, cu ajutorul butonului rotativ de reglare a dioptrului (pag. 28).

---

### **Obturatorul nu este eliberat.**

- Verificați capacitatea liberă de pe cardul de memorie (pag. 33). Dacă acesta este complet ocupat, efectuați una dintre următoarele operații :
  - ștergeți imaginile care nu vă interesează (pag. 99) ;
  - schimbați cardul de memorie.
- Obturatorul nu este eliberat dacă nu s-a realizat focalizarea subiectului (pag. 112).
- Dacă la cameră este montat un telescop astronomic etc., alegeți pentru modul de expunere varianta M și înregistrați.

---

### **Înregistrarea durează mult timp.**

- Este activată funcția de reducere a zgomotului (pag. 113). Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Înregistrați în modul RAW (pag. 108). Deoarece fișierul de date RAW este unul mare, înregistrarea în acest mod poate dura mai mult timp.

---

### **Data și ora sunt înregistrate incorect.**

- Reglați corect data și ora (pag. 27, 128).

---

### **Valoarea diafragmei și / sau viteza obturatorului clipește când apăsați pe jumătate butonul declanșator.**

- Subiectul este prea luminos sau prea întunecat, fiind în afara domeniului de înregistrare disponibil. Efectuați din nou reglajul corect.

---

**Imaginea conține mult alb (este prea luminoasă).****Apar zone luminoase neclare în imagine.**

- Imaginea a fost înregistrată în condiții de iluminare cu o sursă puternică de lumină și prin obiectiv a pătruns prea multă lumină. Montați parasolarul.

---

**Colțurile imaginii sunt prea întunecate.**

- Dacă este folosit un filtru sau parasolarul, demontați-le și încercați să fotografiați din nou. În funcție de grosimea filtrului și de montarea improprie a acestuia, filtrul sau parasolarul pot să apară parțial în imaginea înregistrată. Proprietățile optice ale unor obiective pot face ca părțile periferice ale imaginii să apară prea întunecate (lumina fiind insuficientă). În astfel de cazuri, micșorarea diafragmei cu 1 unitate sau 2 poate preveni apariția acestui fenomen.

---

**Pe ecran apar și rămân puncte.**

- Aceasta nu este o disfuncționalitate. Aceste puncte nu vor fi însă înregistrate (pag. 9).

---

**Scala EV ◀ ▶ apare intermitent în vizor.**

- Subiectul este prea luminos sau prea întunecat pentru domeniul de măsură al camerei.

## Vizualizarea imaginilor

**Camera foto nu poate reda imagini**

- Ați modificat denumirea fișierului/directorului cu ajutorul unui calculator (pag. 143).
- Nu este garantată redarea unei imagini cu această cameră foto dacă a fost modificată cu ajutorul calculatorului sau dacă a fost înregistrată cu alt model de cameră decât al dvs.
- Camera foto este în modul USB. Renunțați la comunicarea USB (pag. 141).

---

**Imaginea nu apare pe ecranul televizorului.**

- Verificați [Video output] pentru a vedea dacă pentru semnalul video de ieșire de la cameră este ales sistemul color adecvat pentru televizorul dumneavoastră (pag. 102).
- Verificați dacă este corect realizată conexiunea (pag. 101).

## Ștergerea imaginilor / Realizarea de montaje

**Camera foto nu poate șterge o imagine.**

- Renunțați la protecția imaginii (pag. 124).

## Calculator

### Calculatorul folosit nu recunoaște camera foto.

- Folosiți cablul USB (furnizat) (pag. 138).
- Deconectați cablul USB și reconectați-l mai bine.
- Alegeți pentru [USB connection] varianta [Mass Storage] (pag. 138).
- Decuplați toate echipamentele în afară de cameră, de tastatură și de mouse de la conectorii USB ai calculatorului.

### Nu puteți copia imagini.

- Când copiați imagini de la cameră la calculator, dacă deschideți capacul compartimentului pentru cardul de memorie, operația de copiere va fi anulată. Nu deschideți capacul acestui compartiment în timpul copierii imaginilor.
- Dacă înregistrați imagini pe un card de memorie formatat pe calculator, este posibil să nu puteți copia imaginea pe calculator. Utilizați un card de memorie formatat cu camera dvs. foto (pag. 123).

## Card de memorie

### Nu puteți introduce un card de memorie în aparat.

- Poziția în care este introdus cardul de memorie în aparat este greșită. Introduceți corect memoria în camera foto (pag. 23).

### Nu puteți înregistra pe un card de memorie.


- Cardul de memorie este complet ocupat. Ștergeți imaginile ce nu vă interesează (pag. 99).
- Ați introdus în aparat un card de memorie care nu poate fi utilizat (pag. 23).

### Ați formatat din greșeală cardul de memorie.

- Prin formatare sunt șterse toate informațiile de pe cardul de memorie. Nu le mai puteți recupera.

## Telecomandă

### Telecomanda furnizată nu funcționează.

- Pentru a fotografia, stabiliți ca mod drive varianta  [Remote Commander]. Pentru redare, conectați camera la un televizor.

- Nu îndreptați senzorul pentru telecomandă al camerei spre surse de lumină puternice cum ar fi lumina solară sau corpurile de iluminat, deoarece este posibil ca aparatul să nu mai funcționeze corect.
- Un obiectiv sau un parasolar poate acoperi senzorul pentru telecomandă al camerei împiedicând lumina să ajungă la acesta. Acționați telecomanda din poziții în care semnalul luminos provenit de la aceasta să nu fie împiedicat să ajungă la senzor.

---

### **Un alt echipament DVD prezintă disfuncționalități când folosiți telecomanda.**

- Selectați un alt mod de comandă decât DVD2 pentru echipamentul DVD sau acoperiți cu hârtie neagră senzorul pentru telecomandă al echipamentului DVD respectiv.

## **Imprimare**

Consultați și secțiunea următoare “Imprimantă care acceptă standardul PictBridge” corelat cu elementele de mai jos.

---

### **Culorile care apar în imagine sunt nenaturale.**

- Când tipăriți imagini înregistrate în modul Adobe RGB folosind o imprimantă sRGB care nu este compatibilă cu Adobe RGB (DCF2.0 / Exif2.21), acestea sunt imprimate la o intensitate de culoare mai scăzută (pag. 109).

---

### **Imaginile sunt imprimate cu ambele margini tăiate.**

- În funcție de imprimanta dvs, este posibil ca marginile din stânga, din dreapta, de sus și de jos să fie eliminate. Cu precădere în cazul în care sunt înregistrate imagini în format [16:9], este posibil să fie tăiate marginile imaginilor.
- Când imprimați imagini folosind propria imprimantă, renunțați la operația de păstrare a zonei mărite sau la cea de stabilire a marginilor. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta beneficiază sau nu de funcțiile respective.

---

### **Nu puteți imprima imaginile cu dată.**

- Folosind “Picture Motion Browser”, puteți imprima imaginile cu dată (pag. 151).
- Această cameră nu beneficiază de facilitatea de suprapunere a datei peste imagini. Dacă, însă, fotografiile înregistrate cu camera conțin informații legate de data înregistrării, puteți imprima imaginile având data suprapusă în cazul în care imprimanta sau aplicația software utilizată poate recunoaște informațiile Exif. Pentru detalii legate de compatibilitatea Exif, consultați producătorul imprimantei sau pe cel al aplicației software.
- Dacă vă adresați unui magazin specializat și solicitați aceasta, imaginile pot fi imprimate cu dată.

## Imprimantă care acceptă standardul PictBridge

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat odată cu imprimanta sau apălați la producătorul imprimantei.

---

### Nu poate fi stabilită conexiunea.

- Camera nu poate fi conectată direct la o imprimantă care nu acceptă standardul PictBridge. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta acceptă sau nu standardul PictBridge.
- Alegeți pentru [USB Connection] varianta [PTP] (pag. 152).
- Deconectați și apoi reconectați cablul USB. Dacă apare un mesaj de eroare indicat de imprimantă, consultați documentația ce o însoțește.

---

### Nu puteți imprima imaginile.

- Fișierele de date RAW nu pot fi imprimate.
- Este posibil ca imaginile modificate cu ajutorul unui calculator sau cele înregistrate cu alte aparate decât această cameră foto să nu poată fi imprimate.

---

### În zona în care ar trebui să apară data, apare simbolul “---- -- --”.

- Imaginile care nu conțin data înregistrării nu pot fi imprimate cu dată. Alegeți pentru opțiunea [Date imprint] varianta [Off] și imprimați imaginea din nou (pag. 155).

## Altele

### **Când porniți camera este afișat mesajul “Set date and time?” (Potrivii data și ora).**

- Camera nu a fost utilizată o perioadă de timp, fiind lăsată cu un acumulator slab încărcat sau fără acumulator. Schimbați acumulatorul și potriviți data și ora (pag. 27). Dacă reglajul pentru dată se pierde de fiecare dată când este schimbat acumulatorul, consultați dealer-ul dumneavoastră Sony sau un service Sony local, autorizat.

### **Numărul de imagini care pot fi înregistrate nu descrește sau descrește din doi în doi.**

- Aceasta se datorează faptului că raportul de compresie și dimensiunea imaginii după comprimare se modifică în funcție de imagine când înregistrați imagini JPEG (pag. 108).

### **Reglajul este inițializat fără să fi efectuat o operație de inițializare.**

- Acumulatorul a fost demontat când comutatorul POWER este în poziția ON. Când demontați acumulatorul, verificați mai întâi dacă acest comutator POWER este pus în poziția OFF și dacă nu este aprins indicatorul luminos de acces (pag. 18).

### **Camera nu funcționează corespunzător.**

- Opriți camera. Demontați și apoi remontați acumulatorul. Dacă este utilizat un adaptor de rețea / încărcător (care nu este furnizat), decuplați cablul de alimentare. Dacă se încălzește camera, lăsați-o să se răcească înainte de a aplica procedura de corectare. Dacă, în continuare, camera nu funcționează consultați dealerul Sony sau un centru de service Sony autorizat.

### **Pe scala SteadyShot apar intermitent cinci bare în colțul din dreapta jos.**

- Funcția SteadyShot nu acționează. Puteți continua să înregistrați, însă această funcție nu va fi activă. Opriți și reporniți camera. Dacă scala SteadyShot continuă să apară intermitent, consultați dealer-ul dumneavoastră Sony sau un service Sony local, autorizat.

### **În colțul din dreapta-jos a ecranului LCD apare indicația “--E--”.**

- Scoateți cardul de memorie și reintroduceți-l în aparat. Dacă în urma acestei proceduri indicația nu dispare, formatați cardul de memorie.

# Mesaje de avertizare

Dacă este afișat vreunul dintre următoarele mesaje, urmați instrucțiunile de mai jos :

---

**For “InfoLITHIUM” battery only.** *(Numai pentru acumulatorul “InfoLITHIUM”.)*

- Este utilizat un model de acumulator incompatibil.

---

**Set date and time?** *(Potrivii data și ora?)*

- Potrivii data și ora. Dacă nu ați utilizat camera o perioadă lungă de timp, încărcați acumulatorul (pag. 27, 170).


---

**Power insufficient.** *(Insuficientă energie)*

- Ați încercat să efectuați operația [Cleaning mode] când acumulatorul nu era suficient încărcat. Încărcați acumulatorul sau utilizați un adaptor de rețea / încărcător (nu este furnizat).

---

**No Memory Stick.** *(Nici un Memory Stick)*  
**No CF card** *(Nici un card CF)*

- Tipul de card de memorie introdus în cameră este diferit de cel selectat cu [Memory card] din meniul  Setup. Alegeți varianta corespunzătoare.

---

**Unable to use Memory Stick. Format?** *(Cardul Memory Stick nu poate fi utilizat. Formatați?)*  
**Unable to use CF card. Format?** *(Cardul CF nu poate fi utilizat. Formatați?)*

- Cardul de memorie a fost formatat pe calculator și formatul fișierului a fost modificat sau cardul de memorie a fost formatat cu alt echipament.

Selectați [OK], apoi formatați cardul de memorie. Puteți utiliza din nou cardul de memorie, însă toate datele conținute anterior de acesta vor fi șterse. Operația de formatare poate dura o vreme. Dacă mesajul va continua să fie afișat, schimbați cardul de memorie.

---

**Card error.** *(Eroare legată de card)*

- Cardul de memorie introdus în camera foto nu este compatibil cu aceasta sau operația de formatare a eșuat.

---

**Read only memory.**

*(Memorie ce poate fi doar citită)*

- Camera dvs. nu poate înregistra sau șterge imaginile de pe acest “Memory Stick Duo”.

---

**Reinsert the Memory Stick.**

*(Reintroduceți Memory Stick.)* **Reinsert the CF card.** *(Reintroduceți cardul CF)*

- Cardul de memorie introdus nu poate fi utilizat pentru această cameră foto.
- Cardul de memorie este deteriorat.
- Secțiunea cu conectori a cardului de memorie este murdară.

---

**Processing...** *(Procesare...)* **Unable to operate** *(Nu se poate acționa)*

- Apare când memoria tampon este complet ocupată și încercați să acționați funcția de Previzualizare inteligentă eliberând butonul de previzualizare.

---

**Invalid operation** *(Operația nu este posibilă)*

- Apare când înregistrați în modul BULB și încercați să acționați funcția de Previzualizare inteligentă.

---

**Use Memory Stick slot to format.** (*Utilizați slotul Memory Stick pentru formatare.*)

- Ați încercat să formatați cardul “Memory Stick Duo” care introdus în slotul pentru cardul CF, prin intermediul unui adaptor. Introduceți cardul “Memory Stick Duo” în slotul care îi este destinat și apoi formatați-l.

---

**No Memory Stick inserted. Shutter is locked.** (*Nici un card Memory Stick introdus. Obturatorul este blocat*)

**No CF card inserted. Shutter is locked.** (*Nici un card. Este activată blocarea obturatorului*)

- Pentru [Release w/oCard] este aleasă varianta [Disable]. Alegeți varianta [Enable] sau introduceți un card de memorie.

---

**Unable to display.** (*Imposibil de afișat.*)

- Imaginile înregistrate cu alte camere foto sau cele modificate pe calculator este posibil să nu poată fi afișate.

---

**No lens attached. Shutter is locked.** (*Nu este montat obiectivul. Obturatorul este blocat.*)

- Obiectivul nu este corect montat sau nu este montat deloc.
- Când atașați camera foto la un telescop astronomic sau un dispozitiv similar, alegeți pentru expunere modul M.

---

**Unable to print.** (*Nu se poate imprima.*)

- Ați încercat să aplicați marcajul DPOF unor imagini RAW.

---

**Check the connected device.** (*Verificați echipamentul conectat*)

- Nu poate fi stabilită conexiunea. Decuplați cablul USB și reconectați-l.

---

**Camera overheating. Allow it to cool.** (*Supraîncălzirea camerei. Lăsați-o să se răcească.*)

- Camera s-a încălzit, pentru ca ați înregistrat în mod continuu. Opriți alimentarea. Așteptați până ce camera se răcește și poate din nou să înregistreze.

---

**Camera error.** (*Eroare legată de cameră*)  
**System error.** (*Eroare de sistem*)

- Opriți alimentarea, scoateți acumulatorul, apoi reintroduceți-l. Dacă mesajul apare frecvent, consultați dealer-ul dvs. Sony sau un centru de service autorizat.

---

**Cover open.** (*Deschideți capacul.*)

- Închideți capacul compartimentului pentru cardul de memorie pentru a începe înregistrarea.

---

**Unable to magnify. Unable to rotate image** (*Nu se poate mări. Nu poate fi rotită imaginea.*)

- Imaginile înregistrate cu alte camere este posibil să nu poată fi mărite sau rotite.

---

**No images changed.** (*Nu sunt schimbate imagini.*)

- Ați încercat să protejați imaginile sau marcajele DPOF fără a modifica specificațiile imaginilor respective.



---

**Cannot create more folders.** (*Nu pot fi create directoare suplimentare.*)

- Directorul a cărei denumire începe cu “999” există deja pe cardul de memorie. Nu puteți crea alte directoare în acest caz.

---

**Printing canceled.** (*Imprimare anulată*)

- Operația de imprimare a fost anulată. Decuplați cablul USB sau opriți camera.

---

**Unable to mark.** (*Nu pot fi marcate*)

- Ați încercat să marcați imagini RAW din interfața PictBridge.

---

**Printer error.** (*Eroare de imprimare*)

- Verificați imprimanta.
- Verificați dacă imaginea pe care vreți să o imprimați este defectă.

---

**Printer busy.** (*Imprimanta este ocupată*)

- Verificați imprimanta.

# Măsuri de precauție

## Nu folosiți / nu depozitați aparatul în următoarele locuri

- În locuri cu temperatură foarte mare, extrem de uscate sau de umede.  
În astfel de locuri cum ar fi într-o mașină parcată la soare, este posibil să se deformeze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- Sub razele directe ale soarelui sau în apropierea surselor de încălzire.  
Este posibil să se deformeze sau să se decoloreze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- În locuri supuse vibrațiilor.
- În zone plasate în câmpuri magnetice puternice.
- În locuri cu mult praf sau nisip  
Aveți grijă să nu lăsați praful sau nisipul să pătrundă în camera dvs. foto. Acestea pot genera disfuncționalități care, uneori, nu mai pot fi remediate.

## La transport

- Aveți grijă să montați capacul obiectivului sau pe cel de protecție a corpului camerei când nu folosiți aparatul. La atașarea capacului de protecție a corpului camerei, aveți grijă să eliminați tot praful de pe el înainte de a-l monta la aparat.

## În legătură cu temperaturile de funcționare

Camera este proiectată pentru a fi folosită la temperaturi cuprinse între 0°C și 40°C, respectiv între 5° și 40°C la folosirea unui Microdrive. Nu este recomandată fotografierea în locuri cu temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute, care nu se încadrează în intervalele indicate mai sus.

## În legătură cu condensarea umezelii

Când camera este adusă direct dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, este posibil ca umezeala să condenseze în interiorul sau pe exteriorul acesteia. Condensarea umezelii poate cauza disfuncționalități aparatului.

### ***Pentru a preveni condensarea umezelii***

Când deplasați camera foto dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, izolați aparatul într-o pungă de plastic și lăsați-l în noile condiții, pentru adaptare, circa o oră.

### ***Dacă a condensat umezeala***

Opriti camera foto și așteptați aproximativ o oră să se evapore umezeala. Țineți seama că dacă încercați să fotografați cât timp există umezeală condensată pe lentile, imaginile nu vor fi clare.

## Bateria reîncărcabilă din interiorul aparatului

Această cameră are în interior o baterie reîncărcabilă cu ajutorul căreia sunt reținute data, ora și alte reglaje, indiferent dacă aparatul este pornit sau oprit.

Această baterie reîncărcabilă se încarcă în mod continuu atât timp cât folosiți camera. Dacă însă veți utiliza camera foto numai pe perioade scurte de timp, bateria se va descărca treptat, iar dacă nu folosiți deloc aparatul aproximativ 8 luni, aceasta se va descărca în totalitate.

În acest caz, aveți grijă să încărcați bateria reîncărcabilă înainte de a utiliza camera foto. Puteți folosi camera digitală cu toate că respectiva baterie este descărcată, atât timp cât nu înregistrați data și ora.

Dacă aparatul foto revine la reglajele implicite implicite de fiecare dată când încărcați bateria reîncărcabilă, este posibil ca aceasta să se uzeze definitiv. Consultați dealer-ul Sony sau un service Sony autorizat.

### ***Metoda de încărcare a bateriei reîncărcabile din interiorul aparatului***

Introduceți un acumulator încărcat în aparat sau conectați camera la o priză de perete cu ajutorul adaptorului de rețea / încărcătorului (nu este furnizat) și lăsați camera timp de 24 de ore sau mai mult cu alimentarea oprită.

### **Note privind înregistrarea/redarea**

- Înainte de a înregistra evenimente unice, efectuați o înregistrare de probă pentru a vă asigura că aparatul funcționează corect.
- Acest aparat nu rezistă la praf, stropire sau udare. Dacă folosiți camera pe timp ploios, aveți grijă ca aceasta și obiectivul să nu se ude. Dacă s-a murdărit camera în timpul utilizării, curățați-o. Dacă pe camera foto rămân urme de apă, nisip, praf, sare etc., este posibil să apară disfuncționalități.
- Nu îndreptați camera spre soare sau spre alte surse de lumină puternică deoarece vă poate fi afectată ireversibil vederea sau poate fi deteriorată camera foto.
- Nu folosiți camera în apropierea surselor de unde radio puternice sau a emițătoarelor de radiații. Redarea sau înregistrarea corectă a imaginilor poate fi imposibilă.
- Folosirea camerei în locuri cu mult praf sau nisip poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- În cazul în care condensează umezeala în interiorul camerei foto aveți grijă ca aceasta să se evapore înainte să mai utilizați aparatul (pag. 170).
- Nu agitați și nu loviți camera. Pe lângă disfuncționalități și imposibilitatea de a înregistra imagini, aceasta poate face inutilizabil suportul de memorie sau poate conduce la deteriorarea sau la pierderea datelor de imagine.
- Aveți grijă să nu lăsați camera sau accesoriile acesteia la îndemâna copiilor.  
Acumulatorul, capacul suportului pentru accesorii etc. pot fi înghițite de aceștia. Dacă totuși se produce un astfel de eveniment nedorit, consultați imediat un doctor.

# Index

## Valori numerice

40 segmente în formă de fagure..... 69

## A

Acumulator ..... 18

    Încărcare ..... 14

Adiacent ..... 85

Adobe RGB..... 109

AE fixată ..... 71

AF, area ~ ..... 60

AF continuă..... 58

Afișaj mărit..... 95

AF, Iluminarea de asistență ..... 62

AF singulară..... 58

Ajustarea dioptrului ..... 28

Ambient, lumină ..... 71

Antipraf, funcție..... 36

Apăsare pe juătate ..... 49, 113

APS-C, dimensiune~..... 134

Autofocalizare..... 58

Autoflash ..... 66

Avertizare, mesaje..... 167

## B

Baterie internă reîncărcabilă ..... 170

Bliț, compensare~ ..... 73

Bliț, fără fir..... 66

Bliț, mod ..... 66

Buton AEL ..... 118

Butoane ..... 38÷40

Buton C (custom - particularizat) ..... 109

Buton DISP ..... 42, 92

Buton Drive..... 47

Buton Fn..... 48

Buton MENU ..... 105

Buton WB ..... 75

## C

Calculator ..... 137

    Configurații recomandate ..... 137

    Software ..... 137

Calitatea imaginilor..... 108

Card CF ..... 23

Ceas, potrivire ..... 27

Claritate..... 80

Comandarea la distanță a camerei..... 149

Comandă AF/MF ..... 64

Comanda blițului..... 110

Compensarea blițului ..... 73

Compensarea expunerii..... 70

Compresie, raport..... 108

Conexiune USB ..... 130

Condensarea umezelii ..... 170

Contrast..... 80

Culoare, filtru~ ..... 76

Culoare, spațiu~ ..... 109

Culoare, temperatură~..... 76

Curățare, mod ..... 36

Curea de umăr ..... 29

## D

Data / Ora ..... 27

Denumirea directoarelor ..... 129

Diafragmă ..... 53

Dimensiune APS-C ..... 134

Dimensiunea imaginii ..... 107

Director nou ..... 130

Director, selectare~ ..... 129

Distanța focală ..... 149

D, Optimizator domeniu~ ..... 79

DOPF, reglaj..... 124

Drive, buton~ ..... 47

Drive, mode~ ..... 83

## E

Echilibrul de alb..... 75

Echilibrul de alb  
    valori adiacente ..... 87

Echilibru de alb prestabilit..... 75

Economisire energie..... 127

EV, scală ~	55, 72, 86
Expunere, mod	51
Expunere fixată	71
Expunere reglată manual	55

## F

Filtru de culoare	76
Fișier, număr	129
Focalizare	58
Focalizare fixată	61
Focalizare reglată manual	62
Format de imagine	107
Formatare	123
Fotografiere	49

## H

HDMI, ieșire	63
High ISO NR	113
High-Speed Sync	67
Histogramă	93, 98

## I

Identificarea părților	38
Ieșire HDMI	63
Iluminarea de asistență AF	62
Image Data Convertor SR	148
Image Data Lightbox SR	148
Imprimare	124, 152
Datei	125
Index	
imprimare	107
Indicatori ecran LCD	41
Indicator de focalizare	59
Inițializare (Reset)	114, 122, 134
Inițializarea modului înregistrare	114
Info. disp. time	127
Interfață	
cu elemente mărite	95
de redare	125
index	96
ISO, sensibilitate	74
ISO, Auto range	111
Interfață cu informații legate de înregistrare	120

## Î

Înregistrare	49
BULB	56
continuă	84

## J

JPEG	108
------	-----

## L

Long exp NR	113
Luminozitatea LCD	122
LCD	
ecran	41, 97
Luminozitate	127

## M

Macintosh, calculator	137
Manșonul ocularului	28
Mesaje de avertizare	167
Mod de măsurare	69
Memory Stick Duo	23
Microdrive	23
Multisegment	69
Mutiselector	47

## N

Numărul de imagini ce pot fi înregistrate	19, 33
Numărul fișierului	129

## O

Obiectiv	21
Oglindă blocată	87
Optimizatorul domeniului D	79
SO	137

## P, Q

Quick Navi	48
Panou de afișare	44
PictBridge	152
PMB	151
Porțiune luminoasă / întunecată	93
Program shift	52
Program auto	51
Prioritate, stabilire	112
Protejare	124
Previzualizare	89
Previzualizare inteligentă	89

## **R**

Raport de compresie .....	108
RAW.....	108, 148
Rear sync.....	66
Reducerea zgomotului .....	113
Reluare automată .....	117
Revenirea la configurația implicită .....	134
Rotirea imaginilor .....	94

## **S, Ș**

Saturație .....	80
Scala EV.....	55, 72, 86
Semnale audio.....	131
Sensibilitate ISO .....	74
Selectaer director .....	129
Single-shot AF .....	58
Sistem de operare.....	137
Software .....	137
Soluționarea defecțiunilor .....	160
Specificații .....	157
Spot .....	69
sRGB.....	109
Stabilirea priorității .....	121
Stil creativ .....	80
Sucesiune de imagini.....	126
Stabilire dată / oră.....	28
Slow Sync (Sincronizare lentă).....	67
SteadyShot, funcție .....	46
Ștergere .....	99

## **T, Ț**

Telecomandă .....	30
Temperatura de culoare.....	76
Temporizator .....	85

## **U**

Umezeală, condensare.....	170
USB, conexiune .....	130
USB, conexiune.....	128, 144

## **V**

Valoare adiacentă unică.....	85
Valori adiacente pentru înregistrarea continuă .....	85
Video Output.....	128
Viteza obturatorului .....	51, 54
Vizualizarea imaginilor .....	92, 101
Vizor.....	28, 45

## **W**

Windows, calculator.....	137
Wireless (fără fir), bliț~ .....	66
WB (echilibru de alb).....	75
WB, buton~.....	75

## **Z**

Zgomot, reducere .....	113
Zonă de AF.....	60

*Informații suplimentare legate de  
acest produs, precum și răspunsuri  
la cele mai frecvente întrebări puteți  
găsi pe Site-ul nostru de Internet  
dedicat clienților.*

**<http://www.sony.ro/>**